

# REMINGTON®

## 4 in 1 Epilator

smooth&silky®



EP7020

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

---

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

**WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE, OR INJURY TO PERSONS:**

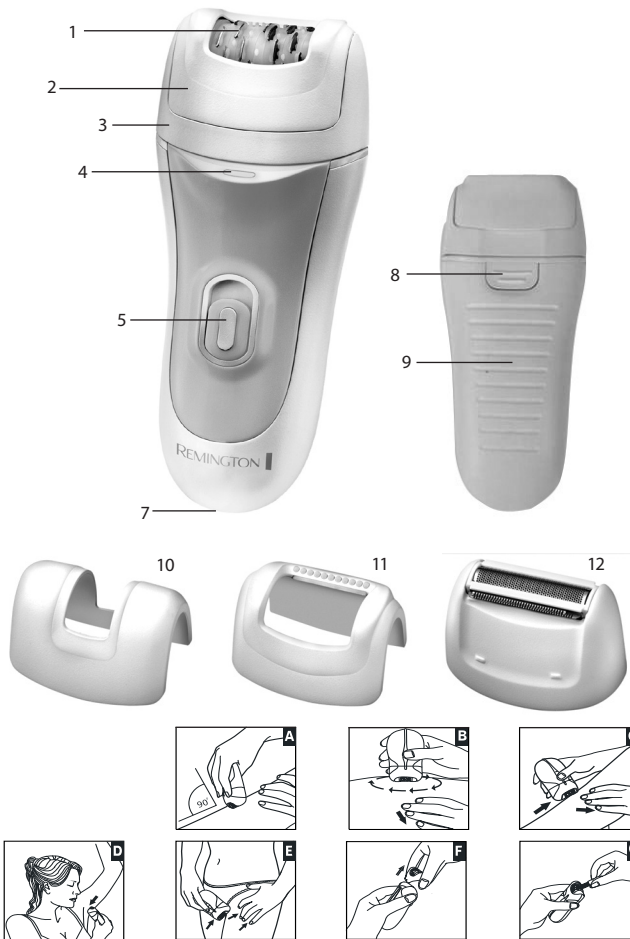
- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 Do not leave the appliance unattended while plugged in.
- 3 Only set the appliance down on a heat-proof surface.
- 4 Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- 5 If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
- 5 Do not use attachments other than those we supply.
- 6 Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
- 7 The body of this appliance is not washable or water resistant. Do not put the appliance in liquid; do not use it near water in a bath tub, basin or other vessel; and don't use it outdoors.
- 8 Do not use this appliance with a damaged or broken tweezer barrel as injury may occur.
- 9 This appliance is not intended for commercial or salon use.
- 10 This appliance should be supplied with approved safety isolating adaptors SW-120060EU (for Europe) and SW-120060BS (for United Kingdom) with the output capacity of 12 dc; 600mA (adaptor output).

---

## KEY FEATURES

---

- |                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1 Tweezers                     | 8 Anti-Slip Grip              |
| 2 Perfect Angle Cap            | 9 Detail cap                  |
| 3 Removeable and washable head | 10 Massage cap with aloe vera |
| 4 Precision Light              | 11 Shaver head                |
| 5 On/Off Switch – 2 Speeds     | 12 Cleaning brush (not shown) |
| 6 Power Connection             | 13 Beauty Bag (not shown)     |
| 7 Head release button          | 14 Power Cord (not shown)     |



---

## GETTING STARTED

---

Be patient when first using your lady shaver, as with any new product, it may take a little while to familiarise yourself with the product. Take the time to acquaint yourself with your shaver, as we are confident you will receive years of enjoyable use and complete satisfaction.

### GENERAL INFORMATION ON EPILATION

This Remington® epilator has been designed to make the removal of unwanted hairs as efficient, gentle and easy as possible. The rotating tweezers catch even the shortest hairs (minimum length 0.5mm) and pull them out by the root. The hairs that grow back are soft and thin. Epilating leaves your skin smooth and hair-free for several weeks. If you have not used an epilator before, or if you have not epilated for a long period of time, it may take a short while for your skin to adapt to epilation. The discomfort experienced at first is considerably reduced with repeated use as the skin adjusts to the process. Using an epilator may cause reddening or irritation of the skin. This is a normal reaction that will quickly disappear. However, you should consult your doctor if the irritation has not disappeared within three days. All methods of hair removal from the root can result in in-growing hair depending on the condition of the skin and hair. Regular exfoliation helps to prevent in-growing hair. In some cases inflammation of the skin could occur when bacteria penetrate the skin (e.g. when sliding the appliance over the skin). Thorough cleaning of the epilation head before each use will minimise the risk of infection.

---

## INSTRUCTIONS FOR USE

---

### Useful Tips

- When using an epilator for the first time it is best to try it on a small area to get used to the process of epilation.
- The optimum length for hair removal is between 2-5mm. Epilation is easier and more comfortable.
- Take a warm bath or shower before epilating and exfoliate to remove dead skin cells.
- This will make your skin more pliable, making the epilation process less uncomfortable.
- Epilate in the evening so that any possible reddening can disappear overnight.
- After use you can use a body cream or aloe lotion to soothe the skin and reduce skin irritation.
- Exfoliate regularly to avoid in-growing hair.

### ✦ Why Exfoliate?

Exfoliation prevents in-growing hairs. Ingrown hairs occur when the growing hair curls up under the skin instead of growing out like it should. It results in an often painful red bump and possible infection. Rubbing your skin with an exfoliation glove in the shower or bath, or using a dry body brush will help reduce ingrown hairs or infections.

Before epilating ensure the skin is clean, dry and free from creams or oils.

Rub the skin in the area to be epilated to lift short hairs to optimise hair removal.

Ensure the Epilator is OFF and attach the power cord to the product and then to the mains.

### ✦ Turn the epilator on to the desired speed:

- **LOW is recommended for fine hair**
- **HIGH is recommended for coarse hair or stronger hair growth**
  
- Using your free hand, hold the skin taut to make the hairs stand upright.
- Position the epilator flat so that the tweezers are at a 90° angle and flat against the skin. The Perfect Angle Cap will ensure the optimum tweezing angle (Diagram A).
- Using small circular motions, slowly and gently glide the epilator over the skin. This circular motion is the most effective method and makes the process less uncomfortable.
- Alternatively, guide the epilator in a slow, continuous movement against the hair growth (Diagram B).
- Repeat within each area until all unwanted hair is removed.
- After epilating, turn the epilator off.

### ✦ ARM/LEG EPILATION: (Diagram C)

- Epilate from the lower arm/leg and slowly move upwards. To epilate behind the elbow/knee, keep the arm/leg straight to stretch the skin.

### ✦ UNDERARMS AND BIKINI: (Diagram D and E)

- Please be aware that these areas are particularly sensitive. However this sensitivity will reduce after repeated usage. For more comfort, ensure that the skin is held taut and that the hair is at the optimum length of 2-5mm. If it has been an extended period of time since you have removed hair, trim the hair with a Remington® bikini trimmer or cosmetic trimmer before epilation.
- It is recommended to use LOW speed or Detail cap for these sensitive areas.

## ✦ FACIAL EPILATION

- Use the Detail Cap.
  - Place epilator at a 90° angle to the skin and move the epilator head in a circular motion.
- NOTE: Do not use for removing hair from the eyebrow.
- Keep the product away from hair on the scalp, eyebrows and eyelashes

## ✦ PRECISION LIGHT

- The precision light is incorporated into the ON/OFF switch to help to see every hair.

## ✦ DETAIL CAP

- The detail cap is designed for small areas (including the face) and spot treatments.
- Ensure the epilator is switched off.
- Remove the Perfect Angle or Massage Cap.
- Place the Detail Cap into the appropriate slots at the top of the epilator.
- Gently press the Detail Cap into place until you hear a "click".

## ✦ MASSAGE CAP WITH ALOE VERA

- The Massage Cap is designed for gentler epilation.
- Ensure the epilator is switched off.
- Remove Perfect Angle or Detail Cap.
- Place the Massage Cap into the appropriate slots at the top of the epilator.
- Gently press the Detail Cap into place until you hear a "click".

## ✦ SHAVER HEAD

- The shaver head provides a close shave for sensitive areas.
- Ensure the epilator is switched off.
- Press the head release button and remove the epilator head.
- Attach the shaver head until it clicks into place.
- Hold the shaver head at a 90° angle to the skin and move against the direction of hair growth.

## ✦ CAUTION

- For your protection your epilator may slow down or even stop if pressed too firmly against the skin.
- Do not use the epilating head on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles or wounds without consulting a doctor. People with reduced immune response e.g. during pregnancy, or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor before using this product.

- For hygiene reasons do not let another person use your epilator. It is recommended for use by one person only.

## CLEANING AND MAINTENANCE

- To ensure long lasting performance of your epilator, clean the head assembly regularly.
- ✱ **Cleaning the epilator head after each use:**
  - Ensure the epilator is turned off and disconnected from the mains.
  - Press the head release button and open the head assembly (Diagram F).
  - Turn the head assembly upside down.
  - The epilator head can be removed and rinsed for cleaning. For optimal cleaning; brush hairs from the tweezers before rinsing (Diagram G).
  - Although the epilator is suitable for use under running water, it is not recommended to submerge the unit under water.
- ✱ **NOTE:** Do not completely submerge in water. The epilator head can be submerged after it has been removed from the epilator body.
- ✱ **To remove residue:**
  - To remove residue from the stainless steel tweezers, dampen a swab with alcohol.
  - Gently run the swab over the tweezers until the residue has been removed.
- ✱ **CAUTION:** Make sure that the cotton swab is not soaked in alcohol as this may damage the epilator.
- ✱ **Cleaning the Shaver Head after each use:**
  - Ensure the epilator is turned off and disconnected from the mains.
  - Press the head release button and remove the shaving head.
  - Remove the blade and trimmer assembly by placing your fingers either side of the assembly and pulling upwards.
  - Gently shake the blade and trimmer assembly to remove the hair. Use the cleaning brush to brush the trimmers and shaver housing.
  - Replace the blade and trimmer assembly.
- ✱ **NOTE:** Never use the cleaning brush on the foil as damage may occur.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

---

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

---

### WARNUNG – ZUR VERMEIDUNG DER GEFAHR VON VERBRENNUNGEN, STROMSCHLÄGEN, FEUER ODER VERLETZUNGEN AN PERSONEN:

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Lassen Sie das angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt.
- 3 Legen Sie das Gerät nur auf einer hitzebeständigen Oberfläche ab.
- 4 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- 5 Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- 6 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 7 Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen. Wickeln Sie es auch nicht um das Gerät.
- 8 Das Gehäuse des Gerätes ist nicht abwaschbar oder wasserfest. Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten. Verwenden Sie es nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten, und verwenden Sie es nicht im Freien.
- 9 Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit einem funktionsuntüchtigen Pinzettenkopf, da dies zu Verletzungen führen kann.
- 10 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
- 11 Dieses Gerät sollte mit einem zugelassenen schutzisolierten Adapter SW-120060EU (für Europa) und SW-120060BS (für Großbritannien) mit einer Leistung von 12 DC; 600 mA (Adapterleistung) ausgeliefert werden.



---

## HAUPTMERKMALE

---

- 1 Pinzetten
- 2 Aufsatz mit perfektem Winkel
- 3 Abnehmbarer und abwaschbarer Kopf
- 4 Präzisionslicht
- 5 Ein-/Ausschalter - 2 Geschwindigkeiten
- 6 Netzanschluss
- 7 Freigabetaste für den Scherkopf
- 8 Rutschfester Griff
- 9 Detail-Epilieraufsatz
- 10 Massage-Epilieraufsatz mit Aloe Vera
- 11 Folienrasiereraufsatz
- 12 Reinigungsbürste (Nicht abgebildet)
- 13 Reinigungsbürste (Nicht abgebildet)
- 14 Beauty Tasche (Nicht abgebildet)

---

## VORBEREITUNGEN

---

Haben Sie ein wenig Geduld, wenn Sie den Rasierer zum ersten Mal verwenden, da Sie sich wie bei jedem neuen Produkt erst daran gewöhnen müssen. Nehmen Sie sich Zeit und machen Sie sich mit dem Rasierer vertraut. Wir sind sicher, dass Sie ihn jahrelang zur vollsten Zufriedenheit verwenden können.

### ALLGEMEINE INFORMATIONEN ZUM EPILIEREN

Dieser Epilierer wurde von Remington® entwickelt, um das Entfernen lästiger Haare so effektiv, sanft und einfach wie möglich zu gestalten. Sein geschwungener Epilierkopf wurde so entworfen, dass er sich den Konturen Ihres Körpers anpasst. Die Haarführungen leiten dünne, kurze und anliegende Haare in die Pinzettenscheiben. Die drehenden Pinzetten erfassen sogar die kürzesten Haare (Mindestlänge 0,5 mm) und ziehen sie an der Wurzel heraus. Die nachwachsenden Haare sind weich und dünn. Durch Epilieren bleibt Ihre Haut wochenlang weich und haarlos. Wenn Sie noch nie einen Epilierer verwendet oder lange Zeit nicht epiliiert haben, kann es eine Weile dauern, bis sich Ihre Haut an das Epilieren gewöhnt hat. Die Unannehmlichkeiten, die beim ersten Mal auftreten, nehmen bei wiederholtem Einsatz ab, da sich die Haut an den Vorgang gewöhnt.

Ein Epiliergerät kann gerötete oder gereizte Haut verursachen. Diese Reaktion ist normal und verschwindet nach kurzer Zeit. Sie sollten sich jedoch an Ihren

Arzt wenden, wenn die Reizungen nach drei Tagen nicht abgeklungen sind. Bei allen Verfahren, die das Haar an der Wurzel entfernen, kann je nach Haut- und Haartyp ein Einwachsen der Härchen auftreten. Regelmäßiges Peeling der Haut verhindert das Einwachsen der Haare.

In einigen Fällen kann es zu Hautentzündungen kommen, wenn Bakterien in die Haut eindringen (z.B. beim Führen des Geräts über die Haut). Gründliches Reinigen des Epilierkopfes vor jedem Einsatz kann das Risiko einer Infektion vermindern.

---

## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

---

### **Einige hilfreiche Tipps**

- Wenn Sie einen Epilierer zum ersten Mal verwenden, sollten Sie ihn zunächst an einer kleinen Stelle ausprobieren, um sich an den Epilievorgang zu gewöhnen.
- Die beste Haarlänge zum Epilieren beträgt 2-5 mm. Das Epilieren ist dann einfacher und angenehmer.
- Bevor Sie mit dem Epilieren beginnen, nehmen Sie ein warmes Bad oder Dusche und führen Sie ein Peeling der Haut durch, um abgestorbene Hautzellen abzureiben. Somit wird Ihre Haut wesentlich flexibler und ideal auf die Epilier-Anwendung vorbereitet.
- Epilieren Sie abends, damit mögliche Rötungen über Nacht abklingen können.
- Nach dem Einsatz können Sie eine Körpermilch oder eine Lotion mit Aloe Vera auftragen, um die Haut zu beruhigen und Hautreizungen zu verringern.
- Verwenden Sie nach dem Epilieren regelmäßig einen Massageschwamm oder ein Körper-Peeling, um ein Einwachsen der Härchen zu vermeiden.

### **Warum ist ein Peeling erforderlich?**

Durch das Peeling mit dem Reinigungs- und Massagehandschuh verhindern Sie das Einwachsen der Haare. Das Einwachsen von Haaren kommt dann zustande, wenn das nachwachsende Haar sich zusammenrollt und unter die Haut legt, anstatt gerade herauszuwachsen. Dies führt oftmals zu schmerzhaften Entzündungen und möglichen Infektionen. Das Abreiben der Haut mit dem Reinigungs- und Massagehandschuh in der Dusche oder im Bad hilft das Einwachsen der Haare oder Infektionen zu vermeiden.

Vor dem Epilieren sollten Sie sicherstellen, dass die Haut sauber und trocken ist und keine Creme- oder Ölrückstände aufweist. Für ein optimales Epilierergebnis rubbeln Sie den Hautbereich, der epiliert werden soll, ab, damit sich kurze Haare aufstellen.

Stellen Sie sicher, dass der Epilierer ausgeschaltet ist (Position OFF), und stecken Sie das Netzkabel in den Epilierer und dann in eine Steckdose.

✱ **Stellen Sie die gewünschte**

- **Geschwindigkeitsstufe am Epilierer ein: Die NIEDRIGE Stufe wird für feines Haar empfohlen**
- **Die HOHE Stufe wird für kräftige Haare und stärkeren Haarwuchs empfohlen**
- Spannen Sie mit Ihrer freien Hand die Haut, damit die Haare aufrecht stehen.
- Halten Sie den Epilierer so, dass die Edelstahlscheiben im 90°-Winkel flach zur Haut stehen. Der Epilierkopf des Epilierers ist geschwungen, um maximalen Kontakt mit den
- Hautbereichen zu gewährleisten, von denen Haar entfernt werden soll (**Abbildung A**).
- Lassen Sie den Epilierer mit kleinen kreisförmigen Bewegungen langsam und sanft über die Haut gleiten. Diese Kreisbewegung ist die effektivste Methode und macht den Vorgang weniger unangenehm. Alternativ können Sie den Epilierer auch in einer langsamen, gleichförmigen Bewegung gegen die Haarwuchsrichtung führen (**Abbildung B**).
- Wiederholen Sie dies in jedem Bereich, bis alle unerwünschte Haare entfernt sind.
- Schalten Sie nach dem Epilieren den Epilierer aus und setzen Sie die Schutzkappe wieder auf.

✱ **ARM-/BEIN-EPILATION (Abbildung C)**

- Epilieren Sie vom unteren Arm/Bein ausgehend langsam nach oben. Beim Epilieren am Ellenbogen und am Knie strecken Sie den Arm bzw. das Bein, um die Haut zu spannen.

✱ **ACHSELN UND BIKINIZONE (Abbildung D & E)**

- Denken Sie daran, dass diese Bereiche besonders empfindlich sind. Auch diese Empfindlichkeit wird jedoch nach wiederholtem Einsatz immer geringer. Um einen größeren Komfort zu erreichen, achten Sie darauf, dass die Haut gespannt ist und die Haare die optimale Länge von 2-5 mm aufweisen. Wenn Ihre letzte Epilation schon länger zurückliegt, kürzen Sie die Haare vor dem Epilieren mit einem Remington® Bikini-Trimmer oder Remington® Kosmetik Trimmer.

## ✱ GESICHTSEPIRATION:

- Verwenden Sie den Detailaufsatz.  
Setzen Sie den Epilierer in rechtem Winkel auf die Haut auf und führen Sie den Epilierkopf mit kreisenden Bewegungen über die Haut.  
HINWEIS: Verwenden Sie das Gerät nicht zum Entfernen von Haaren an den Augenbrauen.
- Lassen Sie das Gerät nicht in Berührung mit Ihrem Kopfhaar, Ihren Augenbrauen und Wimpern kommen.

## ✱ PRÄZISIONSLICHT:

- Das Präzisionslicht ist in den Ein-/ Ausschalter integriert, damit auch feinste Haare sichtbar werden.

## ✱ DETAILAUFSATZ

- Der Detailaufsatz wurde für kleine Hautpartien (einschließlich des Gesichts) und Punktbehandlungen entworfen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Epilierer ausgeschaltet ist.
- Nehmen Sie den Aufsatz mit perfektem Winkel oder den Massageaufsatz ab. Stecken Sie den Detailaufsatz in die dafür vorgesehenen Schlitze oben am Epilierer.
- Drücken Sie den Detailaufsatz vorsichtig nach unten, bis dieser mit einem Klicken einrastet.

## ✱ MASSAGEAUFSATZ MIT ALOE VERA

- Der Massageaufsatz wurde speziell für eine sanftere Epilation entwickelt.
- Vergewissern Sie sich, dass der Epilierer ausgeschaltet ist.
- Nehmen Sie den Aufsatz mit perfektem Winkel oder den Massageaufsatz ab.
- Stecken Sie den Detailaufsatz in die dafür vorgesehenen Schlitze oben am Epilierer.
- Drücken Sie den Detailaufsatz vorsichtig nach unten, bis dieser mit einem Klicken einrastet.

## ✱ FOLIENRASIERERAUFSATZ

- Der Scherkopf gewährleistet eine gründliche Rasur empfindlicher Bereiche.
- Vergewissern Sie sich, dass der Epilierer ausgeschaltet ist.
- Drücken Sie die Scherkopf-Entriegelungstaste und nehmen Sie den Epilierkopf ab.
- Schieben Sie den Rasiereraufsatz auf, bis dieser einrastet.
- Setzen Sie den Rasiereraufsatz in rechtem Winkel auf die Haut auf und führen Sie diesen entgegen der Haarwuchsrichtung.

### ✱ ACHTUNG

- Zu Ihrem Schutz kann der Epilierer langsamer werden oder ganz anhalten, wenn Sie ihn zu fest gegen die Haut drücken.
- Verwenden Sie den Epilierer nicht bei gereizter Haut oder bei Krampfadern, Ausschlag, Pickeln, Muttermalen oder Wunden. Sprechen Sie im Vorfeld mit Ihrem Arzt Personen mit geschwächten Abwehrkräften, z.Bsp. während einer Schwangerschaft, bei Diabetes Mellitus oder einer Immunschwäche sowie Bluter sollten dieses Gerät nur nach Absprache mit einem Arzt anwenden.
- Aus Hygienegründen sollten Sie Ihren Epilierer keiner anderen Personen geben. Er sollte nur von einer Person verwendet werden.

### 👁️ REINIGUNG UND PFLEGE

- Für ein langes Leben Ihres Epilierers sollten Sie den Epilierkopf regelmäßig reinigen.
- ✱ **Reinigung des Epilierkopfes nach jeder Anwendung:**
  - Stellen Sie sicher, dass der Epilierer ausgeschaltet ist, und trennen Sie ihn vom Stromnetz.
  - Drücken Sie auf die Entriegelungstasten und öffnen Sie die Scherkopfleinheit (Abbildung F).
  - Drehen Sie die Scherkopfleinheit um.
  - Der Epilieraufsatz kann zur Reinigung entfernt und unter Wasser abgespült werden Für ein optimales Reinigungsergebnis entfernen Sie vor dem Abspülen zuerst die Haare mit einer Bürste von den Pinzetten (Abbildung G).
  - Auch wenn der Epilierer unter fließendem Wasser verwendet werden kann, wird davon abgeraten, das Gerät vollständig in Wasser einzutauchen.
- ✱ **HINWEIS:** Nicht vollständig in Wasser eintauchen. Der Epilieraufsatz kann aber in Wasser eingetaucht werden, nachdem dieser vom Epilierer abgenommen wurde.
- ✱ **So entfernen Sie Ablagerungen:**
  - Befeuchten Sie ein Wattestäbchen mit Alkohol, um Ablagerungen aus den Pinzetten zu entfernen.
  - Führen Sie das Wattestäbchen sanft über die Pinzetten, bis die Ablagerungen entfernt sind.
- ✱ **HINWEIS:** Vergewissern Sie sich, dass das Wattestäbchen nicht mit Alkohol getränkt ist, da dies den Epilierer beschädigen kann.

## ✱ **Reinigung des Scherkopfs:**

- Stellen Sie sicher, dass der Epilierer ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
  - Drücken Sie die Scherkopf-Entriegelungstaste und nehmen Sie den Scherkopf ab.
  - Nehmen Sie die Schneid- und Trimmereinheit ab, indem Sie diese seitlich mit Ihren Fingern festhalten und nach oben ziehen.
  - Schütteln Sie die Haare vorsichtig aus der Schneid- und Trimmereinheit.
  - Bürsten Sie die Trimmer und das Rasierergehäuse ab.
  - Setzen Sie die Schneid- und Trimmereinheit wieder auf.
- ✱ **HINWEIS:** Verwenden Sie die Reinigungsbürste niemals für die Scherfolie, da diese dadurch beschädigt werden kann.



## **UMWELTSCHUTZ**

---

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING - OM HET RISICO OP BRANDWONDEN, ELEKTROCUTIE, BRAND OF PERSOONLIJK LETSEL TE VERMINDEREN:

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten.
- 3 Plaats het apparaat alleen op een hittebestendige ondergrond.
- 4 Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- 5 Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.
- 6 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 7 Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is. Wikkel het snoer niet om het apparaat.
- 8 De behuizing van dit apparaat is niet afwasbaar en is niet waterbestendig. Dompel het apparaat niet onder in vloeistoffen, gebruik het niet in de buurt van water (bv. badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten) en gebruik het niet in de buitenlucht.
- 9 Gebruik dit apparaat niet met beschadigde of gebroken pincetten aangezien dit letsel kan veroorzaken.
- 10 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
- 11 Dit apparaat moet zijn geleverd met goedgekeurde geïsoleerde veiligheidsadapters SW-120060EU (voor Europa) en SW-120060BS (voor het Verenigd Koninkrijk) met een uitvoercapaciteit van 12 dc; 600mA (adapteruitgang).

---

## BELANGRIJKSTE KENMERKEN

---

- 1 Pincetten
  - 2 Kop voor de perfecte hoek
  - 3 Verwijderbare en afwasbare kop
  - 4 Precisielampje
  - 5 Aan/Uit schakelaar - 2 snelheden
  - 6 Aansluiting netvoeding
  - 7 Ontgrendelingsknop scheerunit
  - 8 Antislip handgreep
  - 9 Detailkop
  - 10 Massagekop met Aloë Vera
  - 11 Scheerkop
  - 12 Reinigingsborstel (Geen afbeelding)
  - 13 Opbergetui (Geen afbeelding)
  - 14 Snoer (Geen afbeelding)
- 

## OM TE BEGINNEN

---

Wees geduldig wanneer u het apparaat voor het eerst gebruikt. Zoals met elk nieuw apparaat, duurt het even voordat u er helemaal vertrouwd mee bent. Neem de tijd om uw nieuwe apparaat te leren kennen. Wij zijn ervan overtuigd dat u er jarenlang van zult genieten en volledig tevreden zult zijn.

### ALGEMENE INFORMATIE OVER EPILEREN

Deze epilator van Remington® is ontwikkeld om het verwijderen van ongewenst haar zo efficiënt, pijnloos en gemakkelijk mogelijk te maken. De roterende pincetten pakken zelfs de kortste haren op (min. lengte 0,5 mm) en verwijderen de haartjes, inclusief haarwortel. De haren die terugkomen zijn zacht en dun. Nadat u de epilator heeft gebruikt, blijft uw huid enkele weken zacht en haarvrij. Als u nooit eerder een epilator heeft gebruikt of dit gedurende een langere tijd niet meer heeft gedaan, kan het even duren voordat uw huid aan het epileren gewend is. Het ongemak dat u aanvankelijk ervaart wordt aanzienlijk minder naarmate u de epilator vaker gebruikt. Uw huid zal zich aan het proces aanpassen. Het gebruik van een epilator kan een huidirritatie of roodheid van de huid veroorzaken. Dit is een normale reactie die snel zal verdwijnen. Als de huidirritatie echter binnen drie dagen niet is verdwenen, adviseren wij u contact op te nemen met uw huisarts.

Alle methodes om haar met de haarwortel te verwijderen, kan het ingroeien van haar tot gevolg hebben afhankelijk van de conditie van de huid en het haar.



Regelmatig scrubben helpt om ingroeiende haartjes te voorkomen. In een aantal gevallen kan roodheid van de huid voorkomen wanneer bacteriën de huid binnendringen (bijv. wanneer het apparaat over de huid wordt bewogen). Door vóór het gebruik de epileerkop intensief te reinigen zal het risico op infectie geminimaliseerd worden.

## ⚠ GEBRUIKSAANWIJZING

### ★ Nuttige tips

- Als de epilator voor de eerste keer wordt gebruikt, is het raadzaam eerst een klein gebied te behandelen om gewend te raken aan het epilatieproces.
- De optimale lengte voor haarverwijdering is 2-5 mm. Epileren is dan gemakkelijker en comfortabeler.
- Neem een warm bad of douche voor het epilieren en scrub om dode huidcellen te verwijderen. Dit maakt de huid soepeler, zodat het epilieren comfortabeler is.
- Epileer 's avonds zodat de mogelijk rode verkleuring van de huid tijdens de nacht kan verdwijnen.
- Na het epilieren kunt u een huidcrème of aloë vera lotion gebruiken om de huid te verzachten en huidirritatie te verminderen.
- Gebruik regelmatig na het epilieren een scrub om het risico op ingegroeide haartjes te verminderen.

### Waarom scrubben?

- Scrubben voorkomt ingroeiende haartjes. Ingroeiende haartjes ontstaan wanneer een haartje onder de huid opkrult in plaats van naar buiten groeit.
- Het resulteert vaak in een pijnlijke rode plek en kan eventueel infecties veroorzaken.
- Behandelen van uw huid met een scrubhandschoen onder de douche of in bad helpt het ingroeien van haartjes en infecties te verminderen.
- Controleer vóór het epilieren of uw huid schoon en droog is en vrij van crème of olie.
- Masseer de huid waar u deze wilt epilieren om kleine haartjes omhoog te duwen voor een optimale ontharing.
- Controleer of de epilator op de stand UIT staat, sluit de adapter op het apparaat aan en sluit deze vervolgens op het stopcontact aan.

### ★ Zet het epileerapparaat op de gewenste snelheid:

- **LAAG** wordt aanbevolen voor **fijne haartjes**
- **HOOG** wordt aanbevolen voor **ruwe haartjes of een sterke haargroei**



- Gebruik uw vrije hand om de huid strak te trekken, zodat de haartjes rechtop staan. Plaats de epilator vlak tegen de huid zodat de pincetten in een hoek van 90° vlak op de huid rusten. De epilatorkop van uw Remington® product zorgt voor een maximaal contact met het gebied waar de haartjes verwijderd moeten worden (Diagram A).
  - Beweeg de epilator met kleine roterende bewegingen langzaam en zacht over de huid. De roterende beweging is de meeste effectieve methode en zorgt voor een minder pijnlijke beleving. U kunt de epilator ook langzaam tegen de haarrichting in bewegen (Diagram B).
  - Herhaal dit voor elk gebied totdat alle ongewenste haartjes zijn verwijderd.
  - Na het epileren schakelt u het apparaat uit.
- ✱ **EPILEREN VAN ARMEN / BENEN (Diagram C)**
- Epileer vanaf de onderarmen en -benen en beweeg langzaam omhoog. Om achter de elleboog/knie te epilieren, moet de arm/het been gestrekt worden gehouden, zodat de huid strak gespannen is.
- ✱ **OKSELS EN BIKINILIJN (Diagram D & E)**
- Wees erop alert dat deze gebieden zeer gevoelig zijn. Naarmate u de epilator hier vaker gebruikt, zal de gevoeligheid verminderen. Om de gevoeligheid te verminderen is het beter de huid strak gespannen te houden, waarbij de optimale haarlengte 2–5 mm is. Als het langere tijd geleden is sinds u onthaard heeft, trim het haar dan eerst met een Remington® bikini trimmer of een cosmetische trimmer voor het epilieren.
  - Wij adviseren om de epilator op LAGE snelheid of met de detailkop voor de gevoelige gebieden te gebruiken.
- ✱ **GEZICHTSONTHARING:**
- Gebruik de detailkop.
  - Plaats de epilator in een hoek van 90° op de huid en beweeg de epileerkop in een cirkelvormige beweging.
- ✱ **OPMERKING:** Niet gebruiken voor het verwijderen van haar bij uw wenkbrauwen.
- Houd het apparaat uit de buurt van hoofdhaar, wenkbrauwen en wimpers.
- ✱ **PRECISIELAMPJE:**
- Het precisielampje is verbonden met de AAN/UIT-schakelaar om u te helpen bij het zien van de haren.
- ✱ **DETAILKOP:**
- De detailkop is ontworpen voor kleine gebieden (inclusief het gezicht) en het behandelen van kleine huidzones.

- Zorg ervoor dat de epilator is uitgeschakeld.
- Verwijder de massagekop of de kop voor de perfecte hoek.
- Plaats de detailkop in de juiste sleuven aan de bovenkant van de epilator.
- Duw de detailkop voorzichtig op zijn plaats, totdat u een "klik" hoort.

## ✳ MASSAGEKOP MET ALOË VERA

- De massagekop is ontworpen voor zachter epilieren.
- Zorg ervoor dat de epilator is uitgeschakeld.
- Verwijder de kop voor de perfecte hoek of de detailkop.
- Plaats de massagekop in de juiste sleuven aan de bovenkant van de epilator.
- Duw de massagekop voorzichtig op zijn plaats, totdat u een "klik" hoort.

## ✳ SCHEERKOP

- De scheerkop zorgt voor gladde scheerresultaten in gevoelige gebieden.
- Zorg ervoor dat de epilator is uitgeschakeld.
- Druk op de ontgrendelknop en verwijder de epilatorkop
- Bevestig de scheerkop, totdat het op zijn plaats klikt.
- Houd de scheerkop in een hoek van 90° op de huid en beweeg tegen de richting van de haargroei in.

## ✳ WAARSCHUWING

- Als de epilator te hard tegen de huid wordt gedrukt, zal deze, voor uw eigen veiligheid, langzamer werken of zelfs uitschakelen.
- Gebruik de epilator niet op een geïrriteerde huid of een huid met spataderen, uitslag, moedervlekken of wondjes zonder eerst een arts te raadplegen. Mensen met een verlaagde immuniteit, bijv. tijdens zwangerschap of mensen met diabetes, hemofilie of een deficiënt immuunsysteem dienen vóór gebruik van dit product eveneens eerst hun arts te raadplegen.
- Omwille van hygiëne adviseren wij u de epilator door één persoon te laten gebruiken.

## REINIGING EN ONDERHOUD

- Om een lange levensduur van uw epilator te garanderen, dient de epilatorkop regelmatig te worden gereinigd.
- ✳ **Het reinigen van de epilatorkop na elk gebruik:**
  - Controleer of de epilator uitgeschakeld is en de stekker uit het stopcontact is gehaald.
  - Druk op de ontgrendelkop(pen) en verwijder de epilatorkop (Diagram F).

- Draai de epileerkop ondersteboven.
- De epileerkop kan verwijderd worden om deze af te spoelen. Voor een optimale reiniging; veeg haren van de pincetten voor het afspoelen (Afbeelding G).
- Alhoewel de epilator geschikt is voor gebruik onder stromend water, het is niet aanbevolen om het apparaat in water onder te dompelen.
- ✳ **OPMERKING:** het apparaat niet volledig in water onderdompelen. De epileerkop kan ondergedompeld worden, nadat deze van de behuizing verwijderd is.
  
- ✳ **Het verwijderen van achtergebleven haartjes, stof e.d.**
- Achtergebleven haartjes, stof en dergelijke kunnen met een in geringe hoeveelheid alcohol gedoopt wattenstaafje van de roestvrijstalen pincetten verwijderd worden.
- Beweeg het wattenstaafje zachtjes over de pincetten totdat de haartjes en stofrestjes zijn verwijderd.
- ✳ **VOORZICHTIG:** Zorg ervoor dat het wattenstaafje niet overvloedig in de alcohol ondergedompeld wordt, dit kan uw epilator beschadigen
  
- ✳ **Het reinigen van de scheerkop na elk gebruik:**
- Controleer of de epilator is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald.
- Duw op de ontgrendelknop van de scheerkop en verwijder deze.
- Verwijder het blad en de trimmereinheid door uw vingers aan beide zijden van de eenheid te plaatsen en deze vervolgens omhoog te trekken.
- Om het haar te verwijderen, dient u het blad en de trimmereinheid voorzichtig te schudden. Gebruik de reinigingsborstel om de snijbladen en de behuizing af te borstelen.
- Plaats het snijblad en de trimmereinheid terug.
- ✳ **OPMERKING:** Gebruik het borsteltje nooit op het scheerblad, omdat het hierdoor kan beschadigen.



## BESCHERM HET MILIEU

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

## ⚠ MISES EN GARDE IMPORTANTES

AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE DOMMAGES CORPORELS OCCASIONNÉS AUX PERSONNES :

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- 2 Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- 3 Posez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur.
- 4 N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.
- 5 Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington agréé le plus proche en vue de sa réparation ou de sa substitution afin d'éviter tout risque.
- 6 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 7 Ne pas tordre et enrrouler le cordon autour de l'appareil.
- 8 Le corps de cet appareil n'est pas lavable et n'est pas résistant à l'eau. Ne plongez pas l'appareil dans un liquide. Veillez à ne pas l'utiliser à proximité de l'eau, dans une baignoire, un bassin ou tout autre récipient et ni à l'extérieur.
- 9 N'utilisez pas cet appareil si le bloc des pinces d'épilation est endommagé ou cassé, cela pourrait occasionner des blessures.
- 10 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.
- 11 Cet appareil doit être fourni avec les adaptateurs d'isolement de sécurité agréés SW-120060EU (pour l'Europe) et SW-120060BS (pour le Royaume-Uni) avec une puissance nette de 12 cc, 600 mA (puissance de l'adaptateur).

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- 1 Pincés
- 2 Tête à angle parfait
- 3 Tête amovible et lavable
- 4 Lampe de précision
- 5 Interrupteur Marche/Arrêt - 2 vitesses
- 6 Connexion électrique
- 7 Bouton de déblocage de la tête
- 8 Poignée antidérapante
- 9 Bouton d'ouverture de la tête
- 10 Accessoire de massage avec aloé véra
- 11 Tête de rasage
- 12 Brosse de nettoyage (Non illustré)
- 13 Brosse de nettoyage (Non illustré)
- 14 Trousse de rangement (Non illustré)

## POUR COMMENCER

Lors de la première utilisation de ce rasoir féminin, comme il s'agit d'un produit neuf, un certain temps peut être nécessaire pour s'y familiariser. Nous espérons que ce produit vous apportera une entière satisfaction pour plusieurs années.

### CONSEILS POUR UNE ÉPILATION REUSSIE

Cet épilateur Remington® a été conçu pour permettre une épilation aussi efficace, douce et facile que possible. Sa tête d'épilation incurvée est conçue spécialement pour épouser les contours de votre silhouette.

Des guides orientent les poils, même fins ou courts entre les pincés d'épilation. Les pincés rotatives attrapent même les poils les plus courts (longueur minimale : 0,5 mm) et les extraient avec leur racine. Les poils qui repoussent sont doux et fins. Après l'épilation, votre peau est lisse et douce pendant plusieurs semaines. Si vous n'avez encore jamais utilisé d'épilateur ou ne vous êtes pas épilée depuis longtemps, votre peau aura peut-être besoin d'un peu de temps pour s'habituer à cette nouvelle méthode d'épilation. La sensation désagréable ressentie lors des premières utilisations sera moins forte après quelques utilisations.

L'utilisation d'un épilateur peut entraîner des rougeurs ou une irritation de la peau. C'est une réaction normale qui disparaît rapidement. Toutefois, si les irritations n'ont pas disparu au bout de trois jours, nous vous recommandons de consulter votre médecin. L'épilation des poils à la racine peut entraîner, selon la nature de la peau et des poils, une repousse sous la peau. Un gommage régulier

de la peau prévient une repousse sous-cutanée des poils.

Une légère inflammation de la peau peut survenir lors du passage de l'appareil sur la peau. Cette inflammation peut s'expliquer par la pénétration de bactéries sous la peau. Un nettoyage soigneux de la tête d'épilation avant chaque utilisation permet de minimiser le risque d'infection.

## ❗ INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### ✦ Conseils utiles

- Lorsque vous utilisez un épilateur pour la première fois, il est recommandé de l'essayer sur une petite zone pour se familiariser avec cette méthode d'épilation.
- La longueur optimale des poils pour une épilation se situe entre 2 et 5 mm.
- L'épilation est alors plus facile et plus agréable.
- Prendre une douche ou un bain avant l'épilation et exfolier la peau pour éliminer les cellules mortes de la peau. Ceci permettra une épilation plus douce.
- Epilez-vous le soir afin que les rougeurs éventuelles puissent disparaître pendant la nuit.
- Après l'épilation, vous pouvez utiliser une crème pour le corps ou une lotion à l'aloë vera pour apaiser la peau.
- Faites régulièrement des soins exfoliants après l'épilation pour éviter les poils incarnés.

### ✦ Pourquoi exfolier le peau ?

- L'exfoliation prévient la repousse sous cutanée des poils. La repousse sous cutanée des poils survient lorsque ces derniers s'enroulent sous la peau et ne parviennent pas à sortir. Ils provoquent souvent un bouton et occasionnent parfois des infections. L'utilisation d'un gant de gommage sous la douche ou dans le bain permet d'éviter la repousse sous cutanée des poils.
- Avant l'épilation, assurez-vous que votre peau soit bien propre, sèche et sans aucune trace de crème ou d'huile.
- Frottez la peau de la zone à épiler pour soulever les poils courts afin d'optimiser l'épilation. Assurez-vous que l'épilateur soit ÉTEINT avant de brancher l'adaptateur au produit, puis au secteur.

### ✦ Réglez l'épilateur sur la vitesse

- La position **LOW** [Basse vitesse] est recommandée pour les poils fins
- La position **HIGH** [Haute vitesse] est recommandée pour les poils épais ou pour une croissance pileuse plus importante.

- En utilisant votre main libre, tendez votre peau pour redresser les poils.
- Placez l'épilateur à plat de manière à ce que les pinces en acier inoxydable soient à angle droit et posées à plat sur la peau. La tête d'épilation Remington® est incurvée de façon à garantir un contact maximal avec la zone à épiler (Figure A).
- Faites glisser lentement et avec précaution l'épilateur sur la peau en faisant de petits mouvements circulaires. Un mouvement circulaire permettra une épilation efficace en douceur. Il est possible également de déplacer l'épilateur à rebrousse-poils en un mouvement lent et continu (Figure B).
- Répétez l'opération sur toutes les zones à épiler jusqu'à ce que tous les poils indésirables soient éliminés.
- Après l'épilation, éteignez l'épilateur et remettez en place le capot de protection.

## ✳ ÉPILATION DES BRAS/JAMBES (Figure C)

- Commencez à épiler le bas du bras/de la jambe et remontez lentement. Pour épiler la zone derrière le coude/le genou, gardez le bras/la jambe tendu(e) pour étirer la peau.

## ✳ AISSELLES ET MAILLOT (Figure D & E)

- Gardez à l'esprit que ces zones sont particulièrement sensibles. Toutefois, cette sensibilité diminue avec une utilisation répétée. Pour plus de confort, assurez-vous que la peau soit bien tendue et que les poils aient une longueur optimale (2-5 mm). Si vous ne vous êtes pas épilée depuis une période prolongée, utilisez une tondeuse féminine Remington® avant d'utiliser votre épilateur.
- Il est recommandé d'utiliser la vitesse basse ou l'accessoire zones sensibles pour les zones sensibles.

## ✳ ÉPILATION FACIALE :

- Utilisez la tête de précision.
- Positionnez l'épilateur à un angle de 90° par rapport à la peau et déplacez la tête d'épilation avec un mouvement circulaire.

REMARQUE : Ne pas utiliser cet appareil pour enlever les poils des sourcils. Tenir l'appareil à distance du cuir chevelu, des sourcils et des cils.

## ✳ LAMPE DE PRÉCISION :

- La lampe de précision est intégrée au bouton ON/OFF [Marche/Arrêt] afin de vous aider à voir tous les poils.

## ✳ ACCESSOIRE ZONES SENSIBLES

- L'accessoire zones sensibles est conçue pour les petites surfaces (y compris



- le visage) et pour les traitements ponctuels.
- Assurez-vous que l'épilateur soit éteint.
- Retirez la tête à angle parfait ou la tête de massage.
- Insérez l'accessoire zones sensibles dans les fentes appropriées sur la partie supérieure de l'épilateur.
- Appuyez doucement sur l'accessoire zones sensibles pour le fixer jusqu'à entendre un "clic".

#### ✳ ACCESSOIRE DE MASSAGE AVEC ALOÉ VERA

- L'accessoire de massage a été conçu pour une épilation en douceur.
- Assurez-vous que l'épilateur soit éteint.
- Retirez la tête à angle parfait ou l'accessoire zones sensibles.
- Insérez la tête de massage dans les fentes appropriées sur la partie supérieure de l'épilateur.
- Appuyez doucement sur l'accessoire de massage pour le fixer jusqu'à entendre un "clic".

#### ✳ TÊTE DE RASAGE

- La tête de rasage garantit un rasage de près pour les zones sensibles.
- Assurez-vous que l'épilateur soit éteint.
- Appuyez sur le bouton d'ouverture de la tête et enlevez la tête d'épilation.
- Fixez la tête de rasage jusqu'à entendre un clic.
- Tenez la tête de rasage en angle droit par rapport à la peau et déplacez-la dans le sens inverse à celui de la pousse des poils.

#### ✳ PRÉCAUTION :

- Pour votre sécurité, si l'épilateur est pressé trop fortement contre la peau, ce dernier pourra ralentir voir s'arrêter.
- N'utilisez pas la tête d'épilation sur une peau irritée, présentant des varices, des rougeurs, des boutons, des grains de beauté ou des blessures sans avoir consulté un médecin au préalable. Les personnes dont les défenses immunitaires sont réduites (par exemple les femmes enceintes), qui souffrent de diabète, d'hémophilie ou d'un déficit immunitaire doivent également consulter un médecin avant d'utiliser ce produit.
- Pour des raisons d'hygiène, ne laissez pas une autre personne utiliser votre épilateur.
- Cet appareil doit être utilisé par une seule personne.

---

#### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

- Pour prolonger la durée de vie de votre épilateur, nettoyez régulièrement l'ensemble de tête.

## ✱ Nettoyage de la tête d'épilation après chaque utilisation

- Vérifiez que l'épilateur soit bien éteint et débranché du secteur.
- Appuyez sur le(s) bouton(s) de déverrouillage de la tête et ouvrez l'ensemble de tête (Figure F).

## ✱ Retournez l'ensemble de tête.

- La tête d'épilation peut être retirée et rincée pour le nettoyage. Pour un nettoyage optimal, brossez les poils se trouvant sur les pinces avant le rinçage (Figure G).
- Bien que l'épilateur soit adapté pour une utilisation sous l'eau courante, il est recommandé de ne pas le plonger dans l'eau.
- ✱ REMARQUE : Ne pas immerger complètement l'appareil dans l'eau. La tête d'épilation peut être immergée uniquement lorsqu'elle a été détachée du corps de l'épilateur.

## ✱ Enlever les résidus

- Pour enlever les résidus qui se trouvent sur les pinces en acier inoxydable, humectez un coton tige avec de l'alcool.
- Frottez avec précaution le coton tige sur les pinces jusqu'à ce que les résidus aient disparu.
- ✱ ATTENTION: Vérifiez que le coton tige ne soit pas trop imbibé d'alcool, car cela pourrait endommager l'épilateur.

## ✱ Nettoyage de la tête de rasage

- Assurez-vous que l'épilateur soit éteint et non branché sur le secteur.
- Appuyez sur le bouton d'ouverture de la tête et enlevez la tête de rasage.
- Ôtez les lames et la tête de rasage en plaçant vos doigts sur les deux côtés de la tête de rasage, puis en tirant vers le haut.
- Secouez les lames et la tête de rasage avec précaution pour ôter les poils.
- Brossez les lames et le corps du rasoir.
- Remplacez les lames et la tête de rasage.
- ✱ REMARQUE: Ne jamais utiliser la brosse de nettoyage sur la grille, cela pourrait causer des dommages.



## PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGA ELÉCTRICA, FUEGO O LESIONES:**

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 No deje el aparato sin vigilancia mientras esté encendido.
- 3 No deje el aparato sobre superficies que no sean resistentes al calor.
- 4 No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- 5 A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente y devuélvalo al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución.
- 6 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- 7 No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.
- 8 El cuerpo de este aparato no es lavable ni resistente al agua. No sumerja el aparato en líquidos, ni lo utilice cerca del agua en la bañera, el lavabo u otro recipiente; y no lo utilice al aire libre.
- 9 No utilice este aparato con una hilera de pinzas rota, ya que pueden producirse heridas.
- 10 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- 11 Este producto debe suministrarse con los adaptadores aislantes de seguridad aprobados SW-120060EU (para Europa) y SW-120060BS (para el Reino Unido) con capacidad de salida de 12 dc; 600 mA (salida de adaptador).

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Pinzas
- 2 Accesorio de ángulos perfectos
- 3 Cabezal extraíble y lavable
- 4 Luz de detalle
- 5 Interruptor de encendido/apagado con 2 velocidades

- 6 Conexión eléctrica
- 7 Botón de extracción del cabezal
- 8 Mango antideslizante
- 9 Accesorio de precisión
- 10 Accesorio de masaje con aloe vera
- 11 Cabezal de afeitado
- 12 Cepillo de limpieza (no se muestra en la imagen)
- 13 Neceser de viaje (no se muestra en la imagen)
- 14 Adaptador de corriente (no se muestra en la imagen)

## CÓMO EMPEZAR

Sea paciente cuando use la afeitadora por primera vez; al ser un producto nuevo para usted, puede llevarle algún tiempo familiarizarse con él. Tómese su tiempo a la hora de familiarizarse con su afeitadora; estamos seguros de que ésta le brindará años de uso placentero y completa satisfacción.

### INFORMACIÓN GENERAL SOBRE DEPILACIÓN

La depiladora Remington® ha sido diseñada para eliminar el vello no deseado de la manera más eficaz, suave y fácil posible. Las pinzas giratorias atrapan incluso el vello más corto (de una longitud mínima de 0,5 mm) y lo arrancan de raíz. El vello que vuelve a nacer es más suave y fino. La depilación deja su piel suave y sin vello durante varias semanas.

Si usted no ha utilizado anteriormente una depiladora, o no se ha depilado durante un largo periodo de tiempo, su piel tal vez necesite un tiempo para adaptarse a la depilación. Las molestias que pueda sentir al principio disminuirán considerablemente con el uso continuado de la depiladora, hasta que la piel se haya acostumbrado a este proceso. El uso de una depiladora puede causar enrojecimiento o irritación de la piel. Es una reacción normal que desaparecerá rápidamente. Sin embargo, si la irritación no desaparece al cabo de tres días, consulte a su médico. Todos los métodos de eliminación del vello desde la raíz pueden producir enquistamiento del pelo, dependiendo del estado del vello y de la piel. Una exfoliación regular ayuda a prevenir el enquistamiento del vello en la piel. En algunos casos puede presentarse inflamación en la piel si penetran bacterias en ella (p. ej. al deslizar la depiladora sobre la piel). El riesgo de infección se puede reducir lavando el cabezal de la depiladora antes de cada uso.

## INSTRUCCIONES DE USO

### Consejos útiles

- Al utilizar la depiladora por primera vez es recomendable probarla primero en una pequeña zona para así acostumbrarse al proceso de depilación.

- Para eliminar el vello, la longitud ideal es de 2 a 5 mm. La depilación será así más fácil y agradable.
  - Es aconsejable tomar un baño o una ducha tibios y exfoliarse antes de la depilación para eliminar las células muertas de la piel. Esto hará su piel más flexible haciendo que el proceso de depilación resulte menos doloroso.
  - Se recomienda depilarse por la tarde, para que el posible enrojecimiento pueda desaparecer durante la noche.
  - Después de utilizar la depiladora, se puede usar una crema corporal o una loción con aloe vera para suavizar la piel y reducir su irritación.
  - Exfolie su piel regularmente para evitar el enquistamiento del vello.
- ✱ **¿Por qué exfoliarse?**
- La exfoliación ayuda a prevenir el enquistamiento del vello en la piel. El enquistamiento aparece cuando el vello no puede alcanzar la superficie.
  - En algunos casos puede producirse irritación en la piel y en raras ocasiones infecciones. Frotar la piel con un guante de exfoliación en la ducha o la bañera ayuda eliminar el enquistamiento o infecciones.
  - Antes de empezar a depilarse, asegúrese de que su piel esté seca y libre de cremas y aceites.
  - Frote la piel en la zona que se va a depilar para levantar el vello corto y así optimizar la depilación.
  - Asegúrese de que la depiladora esté apagada (OFF), conecte el adaptador eléctrico a la depiladora y luego a la red de suministro eléctrico.
- ✱ **Encienda la depiladora a la velocidad deseada:**
- se recomienda BAJA para el vello fino
  - se recomienda ALTA para el vello grueso o que crece con más fuerza
  - Con la mano que queda libre, estire la piel para que el pelo se levante.
  - Coloque la depiladora de forma horizontal, de tal manera que las pinzas formen un ángulo de 90° con la piel. El accesorio de ángulos perfectos garantiza que las pinzas adoptan el ángulo óptimo para la depilación (Diagrama A).
  - Haciendo movimientos circulares, deslice lenta y suavemente la depiladora sobre su piel. Los movimientos circulares son el método más efectivo para reducir las molestias de este proceso. Como alternativa, deslice la depiladora con movimientos lentos y continuos en sentido contrario al crecimiento del vello (Diagrama B).
  - Repita esta operación en cada área hasta que haya desaparecido el pelo que desea eliminar.
  - Al terminar, apague la depiladora.

## ✳️ DEPILACIÓN DE BRAZOS Y PIERNAS: (Diagrama C)

- Inicie la depilación en la parte inferior del brazo o de la pierna y vaya desplazándose hacia arriba. Para depilar las áreas de los codos y las rodillas, mantenga el brazo o la pierna rectos para poder estirar la piel.

## ✳️ AXILAS E INGLES: (Diagramas D y E)

- Tenga en cuenta que estas zonas son especialmente sensibles. Sin embargo, esta sensibilidad se irá reduciendo con el uso continuado de la depiladora.
- Para mayor comodidad, asegúrese de que la piel se mantenga estirada y que el vello tenga una longitud óptima de entre 2 y 5 mm.
- En caso de que haya pasado un largo periodo de tiempo sin haber depilado esta zona, se recomienda usar el Bikini Trimmer o un definidor facial de Remington® antes de la depilación.  
Para las zonas sensibles se recomienda utilizar la depiladora a velocidad BAJA o el accesorio de precisión.

## ✳️ DEPILACIÓN FACIAL

- Utilice el accesorio de precisión.
- Coloque la depiladora en un ángulo de 90° con la piel y desplace el cabezal en movimiento circular.  
NOTA: no utilizar para eliminar el pelo de las cejas.
- Mantenga el aparato lejos del pelo del cuero cabelludo, las cejas y las pestañas.

## ✳️ LUZ DE PRECISIÓN

- La luz de precisión se incorpora en el interruptor de encendido/apagado para ayudar a ver todo el vello.

## ✳️ ACCESORIO DE PRECISIÓN

- El accesorio de precisión está diseñado para áreas pequeñas (incluida la cara) y tratamientos localizados.
- Asegúrese de que la depiladora está apagada.
- Quite el accesorio de ángulos perfectos o el accesorio de masaje.
- Coloque el accesorio de precisión en las ranuras apropiadas en la parte superior de la depiladora.
- Presione ligeramente el accesorio de precisión hasta que oiga un clic.

## ✳️ ACCESORIO DE MASAJE CON ALOE VERA

- El accesorio de masaje se ha diseñado para una depilación suave.
- Asegúrese de que la depiladora está apagada.
- Extraiga el accesorio de ángulos perfectos o el accesorio de precisión.
- Coloque el accesorio de masaje en las ranuras apropiadas en la parte

- superior de la depiladora.
- Presione ligeramente el accesorio de masaje hasta que oiga un clic.

## ✱ CABEZAL DE AFEITADO

- El cabezal de afeitado proporciona un afeitado apurado de zonas sensibles.
- Asegúrese de que la depiladora está apagada.
- Pulse el botón de extracción y retire el cabezal de la depiladora.
- Acople el cabezal de afeitado con la tapa protectora hasta que encaje y haga clic.
- Sujete el cabezal de afeitado en ángulo recto con la piel y afeítese a contrapelo.

## ✱ ATENCIÓN:

- Para su protección, la depiladora puede que disminuya la velocidad o incluso deje de funcionar si usted presiona con demasiada fuerza contra la piel.
- No utilice el cabezal de depilación si su piel presenta irritación, varices, erupciones, manchas, lunares o heridas sin antes haber consultado a un médico. Personas con una baja respuesta inmunológica, por ejemplo, durante el embarazo, o personas que padecen diabetes mellitus, hemofilia o inmunodeficiencia, deben consultar a su médico antes de usar este producto.
- Por razones de higiene, no permita que otras personas utilicen su depiladora. Se recomienda que el producto sea de uso individual.

## 👁 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Para garantizar un rendimiento duradero de la depiladora, limpie el cabezal con regularidad.

### ✱ Limpieza del cabezal de depilación después de cada uso:

- Asegúrese de que la depiladora esté apagada y desconectada de la red eléctrica.
- Pulse el botón de extracción y extraiga el cabezal (Diagrama F).
- Gire el cabezal hacia abajo.
- El cabezal de la depiladora se puede extraer y enjuagar para su limpieza.
- Para una limpieza óptima, cepille el pelo de las pinzas antes de enjuagar (Diagrama G).
- Aunque la depiladora es apta para su uso bajo el agua, no se recomienda sumergir la unidad en el agua.

NOTA: no sumergir completamente en agua. El cabezal de la depiladora puede sumergirse después de que haya sido extraído del cuerpo de la depiladora.

✳ **Eliminar residuos:**

- Para eliminar los residuos de las pinzas de acero inoxidable humedezca un poco de algodón con alcohol.
- Pase suavemente el algodón sobre las pinzas hasta eliminar los residuos.

✳ **ATENCIÓN:** asegúrese de que el algodón no esté empapado de alcohol, ya que esto puede causar daños a su depiladora.

✳ **Limpieza del cabezal de afeitado después de cada uso**

- Asegúrese de que la depiladora esté apagada y desconectada de la red eléctrica.
- Pulse el botón de extracción y retire el cabezal de afeitado.
- Retire la cuchilla y el cabezal colocando los dedos en ambos lados del cabezal y estirando hacia arriba.
- Sacuda suavemente la cuchilla y el cabezal para eliminar el pelo. Limpie con un cepillo los accesorios y la carcasa de la afeitadora.
- Coloque de nuevo la cuchilla y el cabezal.

NOTA: no utilice nunca el cepillo de limpieza sobre la lámina ya que podría dañarla.



## PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.





Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.  
Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO – PER RIDURRE IL RISCHIO DI BRUCIATURE, FOLGORAZIONI, INCENDI O DANNI ALLE PERSONE:

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa.
- 3 Appoggiare l'apparecchio solo su superfici resistenti al calore.
- 4 Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- 5 Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.
- 5 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 6 Non attorcigliare o arrotolare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
- 7 Il corpo dell'apparecchio non è lavabile o resistente all'acqua. Non immergerlo in sostanze liquide; non usarlo in prossimità della vasca, del lavandino o di un altro contenitore in cui ci sia dell'acqua e non utilizzarlo all'esterno.
- 8 Non utilizzare l'apparecchio se le pinzette sono danneggiate o rotte in quanto potrebbe provocare dei danni.
- 9 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.
- 10 L'apparecchio deve essere alimentato con adattatori di isolamento di sicurezza approvati di tipo SW-120060EU (per l'Europa) e SW-120060BS (per il Regno Unito) con potenza elettrica di 12 dc; 600mA (uscita adattatore).

---

## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

---

- 1 Pinzette
- 2 Cappuccio con taglio angolare
- 3 Testina rimovibile e lavabile
- 4 Luce di precisione
- 5 Interruttore On/Off - 2 velocità
- 6 Collegamento per l'alimentazione
- 7 Pulsante di rilascio della testina
- 8 Impugnatura antiscivolo
- 9 Cappuccio per i dettagli
- 10 Cappuccio con bordo massaggiante infuso di Aloe Vera
- 11 Testina rasoio
- 12 Spazzolina per la pulizia (Non visualizzato)
- 13 Beauty bag (Non visualizzato)
- 14 Adattatore (Non visualizzato)

---

## COME INIZIARE

---

Come per ogni nuovo prodotto, al primo utilizzo occorre pazienza per familiarizzare con il prodotto stesso. Concedetevi il tempo necessario per imparare a conoscerlo e siamo sicuri che lo userete per anni con piena soddisfazione.

### INFORMAZIONI GENERALI SULL'EPILAZIONE

L'epilatore Remington® è stato progettato per rendere la rimozione dei peli indesiderati efficiente, indolore e facile. Le pinzette rimuovono anche i peli più corti (lunghezza minima 0,5 mm) dalla radice. I peli che ricrescono sono morbidi e sottili. L'epilazione lascia la pelle morbida e senza peli per molte settimane. Se non hai mai usato un epilatore, oppure se non ti depili da molto tempo, ci vuole un po' di tempo affinché la pelle si abitui all'epilazione. Il fastidio iniziale si riduce di molto con l'utilizzo ripetuto poiché la pelle si adatta al processo di epilazione. È possibile che l'utilizzo di un epilatore provochi arrossamento o irritazione della pelle. Si tratta di una reazione del tutto normale che scompare velocemente. Tuttavia, si consiglia di rivolgersi al proprio medico se l'irritazione non è scomparsa nel giro di tre giorni. Tutti i metodi di rimozione dei peli dalla radice potrebbero provocare la crescita di peli incarniti, a seconda della condizione della pelle e dei peli. Un'esfoliazione regolare evita la crescita di peli incarniti perché la sua delicata azione rimuove lo strato superiore della pelle e i peli sottili così possono crescere facilmente e senza ostacoli.

In alcuni casi è possibile che la pelle si infiammi a causa della penetrazione di batteri (cioè quando si fa scivolare il dispositivo sulla pelle). Un accurato lavaggio della testina di epilazione prima di ogni utilizzo riduce al minimo il rischio di infezione.

## ISTRUZIONI PER L'USO

### Alcuni consigli utili

- Quando si utilizza un epilatore per la prima volta, è meglio provarlo su una piccola partedi pelle per abituarsi all'epilazione.
- La lunghezza ottimale dei peli per permetterne la loro corretta rimozione va da 2 a 5mm. L'epilazione risulta più semplice e meno fastidiosa.
- Fare un bagno o una doccia calda prima dell'epilazione ed esfoliare la pelle per rimuovere le cellule morte sono delle operazioni importanti prima dell'epilazione. I pori risulteranno più aperti, rendendo così la pelle più elastica e allo stesso tempo un processo di epilazione meno fastidioso.
- Consigliamo di epilarsi di sera affinché un eventuale arrossamento tenda a sparisce nel corso della notte.
- Dopo l'uso applicare una crema per il corpo o una lozione a base di aloe per lenire il rossore della pelle e ridurne l'irritazione.
- Sottoporsi regolarmente ad un trattamento esfoliante dopo l'epilazione per evitare la crescita di peli incarniti.

### Perché esfoliare?

- L'esfoliazione previene i peli incarniti. I peli incarniti sono quelli che crescono sottocutanei invece di cresce verso l'esterno. Il peli incarniti possono provocare infezioni e infiammazioni cutanee. Passare il guanto esfoliante sulla pelle sotto la doccia o nella vasca da bagno aiuta a prevenire peli incarniti e conseguenti infezioni.
- Prima dell'epilazione, assicurarsi che la pelle sia pulita ed asciutta.
- Rimuovere creme o oli.
- Massaggiare la pelle nella zona da epilare per sollevare i peli corti in modo da ottimizzare la rimozione del pelo.
- Controllare che l'epilatore sia spento e successivamente collegare l'adattatore al prodotto e poi alla presa di corrente.

### Accendere l'epilatore alla velocità desiderata:

- LOW (bassa) è consigliata per i peli sottili.
- HIGH (alta) è consigliata per i peli più spessi o per una crescita di peli più consistente.
- Utilizzando la mano libera, tendere la pelle per fare in modo che i peli si sollevino. Posizionare l'epilatore piatto in modo che le pinzette siano

posizionate con un angolo di 90° contro la pelle. Il cappuccio con taglio angolare garantisce un angolatura di taglio perfetta. (Immagine A).

- Con un movimento circolare, far scorrere lentamente e gentilmente l'epilatore sulla pelle. Il movimento circolare è il metodo testato più efficace e meno fastidioso per rimuovere i peli. In alternativa, guidare l'epilatore con un movimento lento e continuo contropelo. (Immagine B)
- Ripetere la procedura su ogni parte della pelle fino a quando non saranno stati rimossi tutti i peli indesiderati.
- Dopo l'epilazione, spegnere l'epilatore e riposizionare il cappuccio di protezione.

## ✳ EPILAZIONE DI BRACCIA E GAMBE (Immagine C)

- Epilare dal basso e spostarsi lentamente verso l'alto. Per epilare la parte posteriore di gomito/ginocchio, tenere il braccio/gamba tesi e tendere la pelle.

## ✳ ASCELLE E INGUINE (Immagine D & E)

- Queste aree risultano essere particolarmente sensibili. Tuttavia la sensibilità si ridurrà con l'utilizzo ripetuto dell'epilatore. Per maggiore comfort, assicurarsi di tendere correttamente la pelle ed i peli dovranno avere raggiunto una lunghezza ottimale di 2-5 mm. Se è passato molto tempo dall'ultima volta che vi siete epilate, vi consigliamo di usare prima il bikini trimmer della Remington® oppure il rifinitore di precisione prima di depilarvi.
- Raccomandiamo di usare la velocità bassa o il cappuccio per i dettagli per queste zone delicate.

## ✳ EPILAZIONE VISO:

- Utilizzare il cappuccio per i dettagli.
  - Collocare l'epilatore ad un angolo di 90° con la pelle e muovere la testina dell'epilatore in modo circolare.
- NOTA: Non utilizzare per rimuovere i peli delle sopracciglia.
- Tenere l'apparecchio lontano dal cuoio capelluto, dalle sopracciglia e dalle ciglia.

## ✳ LUCE DI PRECISIONE:

- La luce di precisione è incorporata nell'interruttore ON/OFF per visualizzare ogni singolo pelo.

## ✳ CAPPUCIO PER I DETTAGLI

- Il cappuccio per i dettagli è progettato per le piccole zone (incluso il viso) e per le rifiniture.
- Assicurarsi che l'epilatore sia spento.

- Rimuovere il cappuccio con taglio angolare o il cappuccio con bordo massaggiante.
- Inserire il cappuccio per i dettagli nelle fessure apposite in cima all'epilatore.
- Premere delicatamente il cappuccio per i dettagli fino a quando si sente un "click".

#### ★ **CAPPUCCIO CON BORDO MASSAGGIANTE INFUSO DI ALOE VERA**

- Il cappuccio con bordo massaggiante è stato progettato per un'epilazione più delicata.
- Assicurarsi che l'epilatore sia spento.
- Rimuovere il cappuccio con taglio angolare o il cappuccio per i dettagli.
- Inserire il cappuccio con bordo massaggiante nelle apposite fessure in cima all'epilatore.
- Premere delicatamente il cappuccio con bordo massaggiante nel suo alloggiamento fino a quando si sente un "click".

#### ★ **TESTINA RASOIO**

- La testina rasoio consente una rasatura precisa nelle zone sensibili.
- Assicurarsi che l'epilatore sia spento.
- Premere il pulsante di rilascio della testina e rimuovere la testina stessa dall'epilatore.
- Montare la testina rasoio fino a sentire un "click".
- Tenere la testina rasoio in modo che si formi un angolo di 90° con la pelle e muovere in direzione contraria alla direzione di crescita del pelo.

#### ★ **AVVERTENZA**

- Per garantire una maggiore protezione, l'epilatore potrà rallentare o addirittura fermarsi se premuto contro la pelle con eccessiva forza.
- Non utilizzare la testina di epilazione su pelle irritata o su pelle con vene varicose rash cutanei, macchie, vesciche o ferite senza aver prima consultato il proprio medico. Le persone che presentano una risposta immunitaria ridotta cioè nel corso della gravidanza e persone affette da diabete mellito, emofilia o immunodeficienza dovranno consultare il loro medico prima di utilizzare il prodotto.
- Per motivi igienici evitare che altri utilizzino il proprio epilatore. Sarebbe auspicabile che il prodotto fosse utilizzato da una sola persona.

---

#### **PULIZIA E MANUTENZIONE**

---

- Per garantire una lunga durata dell'epilatore, pulire regolarmente il gruppo testina.

### ✱ Pulizia della testina di epilazione dopo ogni utilizzo

- Controllare che l'epilatore sia spento e scollegato dalla presa di corrente.
  - Premere il pulsante di rilascio e aprire il gruppo testina. (Immagine F)
  - Capovolgere il gruppo testina.
  - La testina dell'epilatore può essere rimossa e sciacquata per la pulizia. Per una pulizia ottimale: spazzolare via i peli dalle pinzette prima di sciacquare. (Immagine G)
  - Anche se l'epilatore è adatto all'utilizzo sotto l'acqua corrente, non è consigliabile immergere l'apparecchio in acqua.
- ✱ **NOTA:** Non immergere in acqua. La testina dell'epilatore può essere immersa dopo essere stata smontata dal corpo dell'epilatore.

### ✱ Per rimuovere i residui

- Per rimuovere i residui dalle pinzette in acciaio inossidabile, inumidire un tampone con alcol.
  - Passare con cura il tampone sulle pinzette fino a quando i residui non saranno stati completamente rimossi.
- ✱ **ATTENZIONE** Controllare che il tampone non sia eccessivamente inzuppato di alcol perché si rischia di danneggiare l'epilatore.

### ✱ Pulizia della testina rasoio

- Verificare che l'epilatore sia spento e scollegato dalla rete di alimentazione.
  - Premere il pulsante di rilascio testina e rimuovere la testina rasoio.
  - Rimuovere il set di taglio esercitando una pressione verso l'alto su entrambi i lati del rasoio.
  - Scuotere delicatamente la lama e il rifinitore per rimuovere i peli. Usare la spazzolina per pulire il rifinitore e il corpo della testina.
  - Riposizionare la lama e il rifinitore.
- ✱ **NOTA:** Non usare mai lo spazzolino per pulire la lamina poiché quest'ultima potrebbe danneggiarsi.



## PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

ADVARSEL – MINDSK RISIKOEN FOR FORBRÆNDINGER, ELEKTRISK STØD, BRAND ELLER SKADER PÅ PERSONER:

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens dets stik sidder i stikkontakten.
- 3 Sæt kun apparatet fra dig på varmebestandige overflader.
- 4 Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- 5 Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.
- 6 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 7 Undgå at vride eller bøje ledningen og vikl det ikke om produktet.
- 8 Dette apparats hoveddel kan ikke vaskes og er ikke vandtæt. Læg ikke apparatet ned i væske; anvend det ikke i nærheden af vand i et badekar, håndvask eller anden beholder; og brug det ikke udendørs.
- 9 Dette apparat må ikke bruges, hvis pincet-tromlen er beskadiget eller i stykker, da dette kan forårsage personskader.
- 10 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- 11 Dette apparat skal leveres med godkendte sikkerhedsisolerede adaptere af typen SW-120060EU (for Europa) og SW-120060BS (for Storbritannien) med en udgangskapacitet på 12 dc; 600mA (adapterens udgangsstrøm).

## HOVEDFUNKTIONER

- 1 Pincet
- 2 Hætte med perfekt vinkel
- 3 Aftageligt vaskbart hoved
- 4 Detaljelys
- 5 Tænd-/slukknop-2 hastigheder
- 6 Strømforsyning

- 7 Knap til hovedafkobling
- 8 Skridsikkert greb
- 9 Detaljhætte
- 10 Massagehætte med aloe vera
- 11 Shaverhoved
- 12 Rengøringsbørste (ikke vist)
- 13 Opbevaringstaske (ikke vist)
- 14 Adapter (ikke vist)

---

## KOM IGANG

---

Vær tålmodig, når du bruger din ladyshaver første gang. Som med alle nye produkter kan det tage lidt tid at blive bekendt med den. Tag den fornødne tid til at lære produktet at kende, så er vi overbevist om, at du får glæde af den i årevis og bliver fuldt ud tilfreds.

### GENEREL INFORMATION OM EPILATOREN

Denne Remington®-epilator er designet til at fjerne uønsket hårvækst så effektivt, varsomt og nemt som muligt. Det buede epilatorhoved er specielt designet til at tilpasse sig kroppens konturer, og hårguiden leder fine, korte og fladtliggende hår ind mellem pincetskiverne. Den roterende pincet fanger selv de korteste hår (min.-længde 0,5 mm) og trækker dem ud med roden. De hår, der vokser ud bagefter, er bløde og tynde. Epilering efterlader din hud glat og uden hår i flere uger. Hvis du aldrig har brugt en epilator før, eller hvis du ikke har brugt én i lang tid, kan det tage et lille stykke tid, inden din hud vænner sig til epilatoren. Det ubehag, der kan føles i begyndelsen, bliver betydeligt mindre ved gentagen brug, da huden vænner sig til proceduren. Brug af epilator kan være årsag til rødme og hudirritation. Det er en normal reaktion, der hurtigt forsvinder. Du bør dog konsultere din læge, hvis irritationen ikke forsvinder inden for tre dage. Alle metoder til hårfjerning med roden kan resultere i indgroede hår, afhængigt af huden.

---

## INSTRUKTIONER FOR BRUG

---

### Nyttige tips

- Når du bruger epilatoren for første gang, er det bedst at afprøve den på et lille område, så du kan vænne dig til processen.
- Den optimale længde på hår, der skal fjernes, er 2-5 mm. Det gør epileringen nemmere og behageligere.



- Tag et varmt bad eller brusebad før epilering, og fjern døde hudceller med en eksfoliering. Det vil gøre huden mere smidig og epileringprocessen mindre ubehagelig.
- Epiler om aftenen, så eventuel rødme kan forsvinde i løbet af natten.
- Efter behandlingen kan du bruge en hudcreme eller aloe-lotion for at berolige huden og reducere hudirritation.
- Du bør eksfoliere huden regelmæssigt efter epilering for at forebygge indgroede hår.

#### ✱ **Hvorfor skal jeg eksfoliere?**

- Eksfoliering forebygger indgroede hår. Indgroede hår forekommer, når et voksende hår krøller op under huden i stedet for at vokse ud, som det skal.
- Det resulterer i en ofte smertefuld rød knop og muligvis i infektion. Hvis man skrubber huden med en eksfolieringshandske i brusebadet eller badet, vil risikoen for indgroede hår eller infektioner mindskes.
- Før epileringen bør du sørge for, at din hud er ren, tør og fri for cremer eller olier.
- Masser kort huden før epilering, for at løfte små hår.
- Sørg for, at epilatoren står på OFF, slut adapteren til apparatet og derefter til lysnettet.

#### ✱ **Tænd epilatoren på den ønskede hastighed:**

- LOW anbefales til fine hår.
- HIGH anbefales til mere stive hår eller kraftig hårvækst.
- Med den frie hånd holdes huden stram, således at hårene står lige op.
- Anbring epilatoren lige på, således at skiverne i rustfrit stål befinder sig i en vinkel på 90° og fladt mod huden. Remingtons epilatorhoved er buet for at skabe maksimal kontakt til det område, hvorfra der skal fjernes hår. (Tegning A)
- Lad epilatoren glide stille og roligt over huden, og brug små, cirkulære bevægelser
- Cirkulære bevægelser er den mest effektive metode og gør behandlingen mindre ubehagelig.
- Alternativt kan epilatoren føres i en langsom, uafbrudt bevægelse mod hårvæksten (Tegning B)
- Gentag processen inden for hvert område, indtil alle uønskede hår er fjernet.
- Efter epileringen slukkes epilatoren, og beskyttelseshætten sættes på igen.

**✳ EPILERING AF ARME/BEN (Tegning C)**

- Start nederst på armen/benet og gå langsomt opad. Ved epilering bag albue/knæ holdes armen/benet strakt for at udspænde huden.

**✳ UNDER ARMENE OG BIKINI (Tegning D & E)**

- Vær opmærksom på, at disse områder er særligt følsomme. Følsomheden vil dog mindskes efter nogen tids brug. Sørg for, at huden holdes stramt, og at håret er i den optimale længde på 2-5 mm. Det vil gøre epileringen mere behagelig. Hvis der er gået lang tid, siden du har fjernet hår, så trim håret med en Remington®-bikinitrimmer eller en kosmetisk trimmer før epileringen.
- Det anbefales at anvende epilatoren ved lav hastighed eller med detalje hættten på følsomme områder.

**✳ EPILERING I ANSIGTET:**

- Brug detaljehætten.
- Sæt epilatoren imod huden i en 90° vinkel og bevæg epilatorhovedet i cirkelbevægelser.

BEMÆRK: Må ikke bruges til fjernelse af øjenbrynshår.

- Hold produktet væk fra hår på hovedbunden, øjenbrynshår samt øjenvipper.

**✳ PRÆCISIONSLYS:**

- Præcisionslyset er inkorporeret i ON/OFF-kontakten for bedre at se hvert enkelt hår.

**✳ DETALJEHÆTTE:**

- Detaljehætten er beregnet til mindre områder (herunder ansigtet) og spotbehandlinger.
- Sørg for at epilatoren er slukket.
- Tag hættten med perfekt vinkel- eller massagehætten af.
- Sæt detaljehætten i de dertilhørende sprækker øverst på epilatoren.
- Tryk forsigtigt detaljehætten på plads, indtil du hører et "klik".

**✳ MASSAGEHÆTTE MED ALOE VERA**

- Massagehætten er designet til at give en blidere epilering.
- Sørg for at epilatoren er slukket.
- Fjern hættten med perfekt vinkel eller detaljehætten.
- Sæt massagehætten i de dertilhørende sprækker øverst på epilatoren.
- Tryk forsigtigt detaljehætten på plads, indtil du hører et "klik".

### ✳ SHAVERHOVED

- Epilatorhovedet til præcis shaving er beregnet til mindre områder og pletvise behandlinger.
- Sørg for at epilatoren er slukket.
- Tryk på hovedets udløserknap og tag epilatorhovedet af.
- Tryk shaverhovedet på, indtil det klikker på plads.
- Sæt shaverhovedet mod huden i en 90° vinkel og bevæg det imod hårets vokseretning.

### ✳ FORSIGTIG

- Som en beskyttelse for dig kan epilatoren sætte hastigheden ned eller standse, hvis den presses for fast mod huden.
- Brug ikke epilatorhovedet på irriteret hud eller åreknuder, udslæt, pletter, modermærker eller sår uden at konsultere din læge først. Personer med nedsat immunforsvar, fx under graviditet, eller personer, der lider af diabetes, hæmofoli eller immundefekt bør ligeledes konsultere deres læge, før de bruger produktet.
- Af hygiejniske grunde bør du ikke lade andre bruge din epilator. Det anbefales, at kun én person bruger den.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Rens hovedenheden regelmæssigt for at sikre din epilator en lang levetid.
- Rengøring af epilatorhovedet efter hver brug
- Sørg for, at epilatoren er slukket, og stikket er trukket ud af stikkontakten.
- Tryk på udløserknappen og fjern hovedenheden. (Tegning F)
- Vend hovedenheden rundt.
- Epilatorhovedet kan tages af og skylles for at rengøre det. Optimal rengøring: børst hår af pincetterne inden skylning. (Tegning G)
- Selvom epilatoren er egnet til at anvende under rindende vand, frarådes det at nedsænke enheden i vand.  
BEMÆRK: Må ikke nedsænkes fuldstændigt i vand. Epilatorhovedet må gerne nedsænkes i vand, efter det er taget af epilatorens hoveddel.

### ✳ Fjernelse af rester

- For at fjerne rester fra pincetten i rustfrit stål skal du fugte en vatpind med sprit.
- Før forsigtigt vatpinden over pincetten, indtil resterne er fjernet.

- ✳ **ADVARSEL:** Pas på, at vatpinden ikke er alt for gennemvædet af sprit, da det kan skade epilatoren.

## ✳ Rengøring af barberhovedet

- Sørg for, at epilatoren er slukket, og stikket er trukket ud af stikkontakten.
- Tryk på udløserknappen og tag barberhovedet af.
- Fjern blad- og trimmerenhed ved at sætte fingrene på hver side af enheden og trække opad.
- Ryst forsigtigt blad- og trimmerenheden for at fjerne hårene. Børst trimmer- og barberhovedhuset.
- Sæt blad- og trimmerenheden i igen.



## VÆRN OM MILJØET

---

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

---

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

---

**VARNING – FÖR ATT FÖREBYGGA BRÄNNSKADOR, ELSTÖTAR, BRAND ELLER PERSONSKADOR:**

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlätas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
- 3 Sätt endast ner den varma apparaten på en värmestålig yta.
- 4 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- 5 Om apparatens nätsladd är skadad ska man omedelbart avbryta användningen och apparaten ska lämnas tillbaka till närmaste serviceavdelning för Remington® för reparation eller byte till en annan apparat eftersom en skadad nätsladd innebär en riskfaktor.
- 6 Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 7 Undvik att vrida och snurra på sladden.
- 8 Apparatus huvuddel är inte vattentät och kan inte diskas. Lägg inte ned apparaten i vatten och använd den inte nära vatten i ett badkar, handfat eller annan vattenbehållare. Använd den inte heller utomhus.
- 9 Använd inte apparaten om pincetterna är skadade eller trasiga eftersom det kan förorsaka skada.
- 10 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
- 11 Denna apparat bör användas tillsammans med godkänd säkerhetsisolerad EU-adapter SW-120060EU (för Europa) och SW-120060BS (för Storbritannien) med 12 V likström, 600 mA (adapterutgång).

---

## NYCKELFUNKTIONER

---

- 1 Pincetter
- 2 Tillbehör för vinkelinställning
- 3 Avtagbart och tvättbart epileringshuvud

- 4 Precisionslampa
- 5 Strömbrytare -3 lägen
- 6 Nätslutning
- 7 Knapp för lösgöring av huvudet
- 8 Greppsäkert handtag
- 9 Detalj tillbehör
- 10 Massagetillbehör med Aloe Vera
- 11 Rakhuvud
- 12 Rengöringsborste (Visas inte)
- 13 Förvaringsväska (ej på bild)
- 14 AC-adapter (ej på bild)

---

## KOMMA IGÅNG

---

Ha tålamod när du använder din rakapparat för första gången, precis som med alla nya produkter kan det ta ett tag att göra sig förtrogen med produkten. Ta dig tid att bekanta dig med din rakapparat eftersom vi är övertygade att du kommer att få många år med behaglig användning och fullständig belåtenhet.

### **\* ALLMÄN INFORMATION OM EPILERIN**

Denna Remington® epilator har skapats för att göra borttagning av oönskad hårväxt så effektiv, skonsam och lätt som möjligt. Dess svängda epilatorhuvud är särskilt skapat för att passa konturerna på din kropp och hårguiderna leder tunt, kort och platt liggande hår in till pincettskivorna. De roterande pincetterna fångar upp även de kortaste håren (minimilängd 0,5 mm) och drar ut dem med roten. Håret som växer ut igen är mjukt och tunt. Epilering gör huden mjuk och hårfri i flera veckor. Om du inte har använt en epilator förut eller om du inte har epilert under en längre period kan det dröja ett tag innan din hud anpassar sig till epileringen. Det obehag som kan upplevas de första gångerna minskar betydligt vid fortsatt användning eftersom huden anpassar sig till processen. Användning av en epilator kan orsaka rodnad eller irritation på huden. Detta är en normal reaktion som snart upphör. Du bör emellertid rådfråga en läkare om irritationen inte har försvunnit efter tre dagar. Alla metoder för hårborttagning med roten kan resultera i inåtväxande hår, beroende på huden och hårets egenskaper. Regelbunden exfoliering motverkar håret från att växa inåt. I vissa fall kan hudinflammationer uppstå när bakterier tränger igenom huden (t.ex. när apparaten glider över huden). Rengöring av epilatorhuvudet före varje användning minimerar risken för infektioner.

## ! BRUKSANVISNING

### ★ Några användbara tips

- När du använder en epilator för första gången är det bäst att prova den på en liten yta så att du vänjer dig vid epileringprocessen.
- Den optimala längden för hårborttagning är 2-5 mm. Epileringen är då lättare och bekvämare.
- Hoppa i badkaret eller ta en varm dusch innan epileringen och exfolieringen av döda hudceller. Detta vill öppna dina porer och göra din hud mera smidig, göra din epilering process mindre komfortabel.
- Epilera på kvällen så att alla eventuella rodnader kan försvinna över natten.
- Efter användningen kan du använda en kroppskräm eller aloe lotion för att lugna huden och minska hudirritationen.
- Borsta huden regelbundet efter epileringen för att undvika inåtväxande hår.

### ★ Varför exfoliera?

- Exfoliering motverkar håret från att växa inåt. Inåt växande hår uppstår när håret rullar upp sig under huden i stället för att växa ut som det borde. Det resulterar oftast med en smärtfull röd böld och möjligen infektion. Att gnida huden med en exfolierings handske i duschen eller badkaret vill minska chansen för inåt växande hår och infektioner.
- Innan epileringen, se till att din hud är ren, torr och är utan krämer och oljor.
- För att få bästa möjliga resultat bör man först skrubba huden vid det område där apparaten ska användas så att korta hårstrån lyfts upp.
- Se till att epilatorn är AV, koppla in el-adaptorn till produkten och sedan till elnätet.

### ★ Starta epilatorn på önskad hastighet:

- **LOW (låg hastighet) rekommenderas för fina hårstrån.**
- **HIGH (hög hastighet) rekommenderas för grova hårstrån och rikligare hårväxt.**
- Använd din lediga hand och håll huden sträckt så att håren står rakt upp.
- Placera epilatorn plant så att de rostfria stålskivorna är i 90° vinkel och platt mot huden. Remingtons® epilatorhuvud är svängt får att få maximal kontakt med området där håret ska tas bort. **(Diagram A)**
- Använd små cirkulerande rörelser och låt epilatorn glida sakta och försiktigt över huden. Denna cirkulära rörelse är den mest effektiva metod och gör processen mindre behaglig. Alternativt, för epilatorn i en lugn och

kontinuerlig rörelse mot hårets växtriktning. (**Diagram B**)

- Upprepa inom varje område tills all oönskad hårväxt är borta.
- Efter epileringen, stäng av epilatorn och sätt på skyddslocket.

#### ✳ **EPILERING AV ARMAR/BEN (Diagram C)**

- Epilera från nedre delen av armen/benet och fortsätt sakta uppåt. För att epilera under/bakom armbågen/knät, håll armen/benet rakt för att sträcka ut huden.

#### ✳ **UNDER ARMAR OCH BIKINILINJEN (Diagram D & E)**

- Observera att dessa områden är särskilt känsliga. Denna känslighet kommer dock att minska efter upprepad användning. För bättre välbefinnande, se till att huden hålls sträckt och att håret är i den optimala längden på 2-5 mm.
- Om det är länge sedan du har tagit bort hår med en Remington® bikini trimmer eller kropps kit kosmetisk trimmer innan epilering.
- Rekommenderas användning på låg hastighet eller detaljtillbehöret för de känsliga områdena.

#### ✳ **EPILERA ANSIKTET:**

- Använd detaljtillbehöret.
  - Håll apparaten i en rät vinkel (90°) mot huden och för epileringshuvudet runt med cirkelformade rörelser.
- OBS! Använd inte apparaten för borttagning av ögonbrynshår.
- Håll apparaten borta från hårbotten, ögonbryn och ögonfransar.

#### ✳ **PRECISIONSLAMPA:**

- Precisionslampan som är integrerad i strömbrytaren gör det lätt att se varje litet hårstrå.

#### ✳ **DETALJTILLBEHÖR:**

- Detaljtillbehörets utformning gör det lämpligt att använda på mindre partier (också i ansiktet) och för punktbehandling.
- Kontrollera att epilatorn är avstängd.
- Ta bort tillbehöret för vinkelinställning eller massagetillbehöret.
- Sätt fast detaljtillbehöret i rätt spår uppe på epilatorn.
- Tryck försiktigt in detaljtillbehöret. När det kommit på plats hörs ett klickljud.

#### ✳ **MASSAGETILLBEHÖR MED ALOE VERA**

- Massagehuvudet är designad för en skonsammare epilering.
- Kontrollera att epilatorn är avstängd.



- Avlägsna detaljtillbehöret.
- Sätt fast massagettillbehöret i rätt spår uppe på epilatorn.
- Tryck försiktigt.

#### ✱ RAKHUVUD

- Innan epileringen, se till att din hud är ren, torr och är utan krämer och oljor.
- Kontrollera att epilatorn är avstängd.
- Tryck på huvudets låsknapp och ta bort epileringshuvudet.
- Sätt fast rakhuvudet. När det har kommit på plats hörs ett klickljud.
- Håll rakhuvudet i rät vinkel (90°) mot huden och för det i hårväxtens riktning.

#### ✱ VAR FÖRSIKTIG

- Som skydd för dig saktar din epilator ned och till med stannar om den trycks för hårt mot huden.
- Använd inte epilatorhuvudet på irriterad hud eller hud med åderbräck, utslag, finnar, födelsemärken eller sår utan att rådfråga en läkare. Personer med nedsatt immunförsvar, t.ex. under graviditet eller personer med diabetes, blödarsjuka eller immundefekt bör rådfråga sin läkare innan produkten används. Av hygieniska skäl ska du inte låta någon annan person använda din epilator.
- Vi rekommenderar att den endast används av en person.

---

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

---

- Rensa huvudenheten regelbundet för att säkra att din epilator håller längre.

#### ✱ Rengöring av epilatorhuvudet efter bruk

- Se till att epilatorn är avstängd och att strömmen tagits ur kontaktuttaget.
- Tryck på avlossningsknappen för att avlägsna huvudenheten (Diagram F).
- Vänd runt huvudenheten.
- Epileringshuvudet kan tas av och sköljas för rengöring. Rengöringen blir bäst om man först borstar av hårstrån från pincetterna (Diagram G).
- Epilatorn kan sköljas under rinnande vatten men det är inte lämpligt att sänka ned den helt i vatten.

OBS! Sänk inte ned apparaten i vatten helt och hållet. Epileringshuvudet kan sänkas ned i vatten när man har tagit av det från huvuddelen.

## ✳ Avlägsna rester

- För att avlägsna rester från den rostfria pincetten skall du fukta en bomullspinne med alkohol.
- Stryk försiktigt bomullspinnen över pincetten, tills resterna är borta.
- ✳ **OBSERVERA:** Se till att bomullstoppen inte är indränkt i sprit eftersom det kan skada epilatorn.

## ✳ Rengöring av rakningshuvudet

- Se till att epilatorn är avstängd och bortkopplad från elnätet.
- Tryck på huvudets låsknapp och ta bort rakningshuvudet.
- Ta bort bladet och trimmermontaget genom att placera fingrarna på sidorna av montaget och dra uppåt.
- Skaka försiktigt bladet och trimmermontaget för att ta bort håret. Borsta trimmerenheterna och rakapparathöljet.
- Sätt tillbaka bladet och trimmermontaget.
- ✳ **OBS:** Använd aldrig rengöringsborsten på folien eftersom skador kan uppstå.



## MILJÖSKYDD

---

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.

Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa.

Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

**VAROITUS – PALOVAMMOJEN, SÄHKÖISKUJEN, TULIPALOJEN TAI HENKILÖVAHINKOJEN ESTÄMISEKSI:**

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- 3 Aseta laite vain palonkestävälle alustalle.
- 4 Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- 5 Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähimpään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.
- 6 Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- 7 Älä väännä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
- 8 Laitteen runko ei ole pestävä tai vedenpitävä. Älä upota laitetta mihinkään nesteeseen; älä käytä laitetta ammeessa, pesualtaassa tai muussa astiassa olevan veden lähellä; älä käytä laitetta ulkona.
- 9 Älä käytä tätä laitetta vioittuneen tai rikkoutuneen pinsettirummun kanssa, sillä siitä saattaa aiheutua onnettomuus.
- 10 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- 11 Laite on varustettava suojaerotusmuuntajilla SW-120060EU (Eurooppa) ja SW-120060BS (Iso-Britannia), joiden antoteho on 12 DC; 600 mA (adapterin teho).

## TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Pinsetit
- 2 Kulmapää
- 3 Irrotettava & pestävä pää
- 4 Tarkkuusvalo

- 5 On/Off-virtakytkin -2 nopeutta
- 6 Virtaliitäntä
- 7 Ajopään vapautuspainike
- 8 Luistamaton tartuntapinta
- 9 Viimeistelypää
- 10 Aloe Veraa sisältävä hierontapää
- 11 Ajopää.
- 12 Puhdistusharja (Ei kuvassa)
- 13 Säilytuspussi (Ei kuvassa)
- 14 Verkkolaite (Ei kuvassa)

---

## ALOITUSOPAS

---

Ole kärsivällinen, kun käytät lady shaver -ihokarvanpoistolaitetta ensimmäistä kertaa. Kuten aina uuden tuotteen kanssa, sen kanssa tutuksi tuleminen saattaa kestää hetken aikaa. Olemme varmoja, että nautit sen käytöstä tyytyväisenä vielä monen vuoden ajan.

### YLEISTIETOA EPILAATTORIN KÄYTÖSTÄ

Tämä Remington®-epilaattori on suunniteltu tekemään epätoivottujen karvojen poistamisesta mahdollisimman tehokasta, hellävaraista ja helppoa. Sen kaareva ajopää on muotoiltu vartalosi linjoihin sopivaksi niin, että ohuet, lyhyet ja ihomyötäiset karvat ohjautuvat pinsettikiekoille. Pyörivät pinsetit tarttuvat lyhyimpiinkin karvoihin (vähimmäispituus 0,5 mm) ja vetävät ne ulos juurineen. Ihokarvat kasvavat takaisin pehmeinä ja ohuina. Epilaation jälkeen ihosi on sileä ja karvaton useiden viikkojen ajan. Jos et ole ennen käyttänyt epilaattoria tai viimeisestä epiloinnista on pitkä aika, voi kestää jonkin aikaa ennen kuin ihosi tottuu epilointiin. Alun epämiellyttävyys vähenee huomattavasti jatkuvan käytön myötä, kun ihosi tottuu epilointiin. Epilaattorin käyttö voi aiheuttaa ihon punoitusta tai ärtymistä. Tämä on tavallinen reaktio ja häviää pian.

Ota kuitenkin yhteyttä lääkäriin, ellei ihoärsytys katoa kolmen päivän kuluessa. Kaikki ihokarvojen poistomenetelmät, joissa karva poistetaan juurineen, voivat aiheuttaa ihokarvojen sisäänkasvua ihon ja karvojen kunnosta riippuen. Säännöllinen kuoriminen auttaa välttämään karvojen sisäänkasvua. Joissakin tapauksissa voi syntyä ihotulehdus, jos bakteerit pääsevät ihon läpi (esim. kun laitetta liu'utetaan iholla). Ajopään huolellinen puhdistus ennen jokaista käyttökertaa minimoi tulehdusvaaran.

## ❗ KÄYTTÖOHJEET

### ✦ Hyödyllisiä vinkkejä

- Kun käytät epilaattoria ensimmäistä kertaa, sinun kannattaa kokeilla sitä ensin pienelle alueelle tottuaksesi epilointiin.
- Ihanteellinen ihokarvojen pituus on 2-5 mm. Epilointi on tällöin helpompaa ja miellyttävämpää.
- Käy lämpimässä kylvyssä tai suihkussa ennen epilointia ja kuori ihosi poistaaksesi kuolleet ihosolut.
- Näin ihosi on pehmeämpi ja epilointi on miellyttävämpää.
- Epiloi illalla, jotta mahdollinen punohtunut iho voi rauhoittua yön yli.
- Käytön jälkeen voit käyttää ihovoidetta tai aloe-voidetta rauhoittaaksesi ihoa ja vähentääksesi ärsytystä.
- Kuori säännöllisesti epiloinnin jälkeen estääksesi karvojen sisäänkasvua

### ✦ Miksi kuoria?

- Kuorinta auttaa välttämään karvojen sisäänpäin kasvua. Sisäänpäin kasvaneet karvat kihartuvat ihon sisälle, eivätkä kasva suoraan ylös kuin tavallisesti. Tuloksena on usein kivuliaita punaisia näppylöitä ja mahdollisesti tulehdus. Säännöllinen kuoriminen kuorinta hansikkaalla suihkun tai kylvyn jälkeen auttaa välttämään karvojen sisäänkasvua ja tulehduksia.
- Varmista ennen epilointia, että ihosi on puhdas ja kuiva, ja että sillä ei ole voidetta tai öljyä.
- Hankaa ihon epiloitavaa kohtaa saadaksesi lyhyet ihokarvat pystyyn karvojen poiston optimoimiseksi.
- Varmista, että epilaattori on poissa päältä, yhdistä verkkosovitin laitteeseen ja sitten verkkoon.

### ✦ Kytke epilaattori haluamallesi nopeudelle:

- LOW suositellaan hienoille karvoille
- HIGH suositellaan karkeille karvoille tai voimakkaammalle karvojen kasvulle
- Käytä toista kättä kiristämään ihoa niin, että ihokarvat nousevat pystyyn.
- Aseta epilaattori litteästi niin, että teräskiekot ovat 90° kulmassa ja litteinä ihoa vasten Remington®in ajopää on kaareva ja siten takaa suurimman mahdollisen ihokosketuksen karvojen poistoalueella. (Kuva A)
- Liu'uta epilaattoria iholla hitaasti ja hellästi pienin pyörivin liikkein. Pyörivä

liike on tehokkain menetelmä ja se vähentää karvanpoiston epämukavuutta. Vaihtoehtoisesti voit ohjata epilaattoria hitaasti ja tasaisesti karvan kasvusuuntaa vastaan. (Kuva B)

- Toista jokaisella alueella, kunnes kaikki haluamasi ihokarvat on poistettu.
- Sammuta epilaattori epiloinnin jälkeen ja laita suoja takaisin paikalleen.

#### ✳ KÄSIVARSIEN/SÄÄRIEN EPILOINTI (Kuva C)

- Aloita epilointi käsivarren/säären alaosasta ja siirry hitaasti ylöspäin.
- Epiloidaksesi kyynär-/polvitaiteesta, pidä käsivarsi/sääri suorana ja venytä ihoa.

#### ✳ KAINALOT JA BIKINIRAJA (Kuva D & E)

- Ota huomioon, että nämä alueet ovat erityisen herkkiä. Herkkyys kuitenkin vähenee toistuvassa käytössä. Mukavuuden lisäämiseksi varmista, että iho on kireällä ja ihokarvat ovat ihanteellisen pitkiä (2-5 mm). Jos ihokarvojen poistosta on pidempi aika, lyhennä ihokarvoja Remington® -bikinitrimmerillä tai cosmetic trimmerillä ennen epilointia.
- On suositeltavaa käyttää alhaista nopeutta tai viimeistelypäätä herkille alueille.

#### ✳ KASVOJEN EPILOINTI

- Viimeistelypään käyttäminen.
- Aseta epilaattori 90° kulmaan ihoa vasten ja liikuta epilaattorin päätä pyörivin liikkein.

#### ✳ HUOMAUTUS: Älä käytä kulmakarvojen poistamiseen.

- Pidä tuote etäällä päänahasta, kulmakarvoista ja silmäripsistä.

#### ✳ TARKKUUSVALO

- Tarkkuusvalo kytketään ON/OFF-virtakytkimestä ja se helpottaa karvojen näkemistä.

#### ✳ VIIMEISTELYPÄÄ:

- Viimeistelypää on tarkoitettu käytettäväksi pienemmillä alueilla (mukaan lukien kasvot ja yksittäisissä kohdissa).
- Varmista, että epilaattori on sammutettu.
- Irrota kulmapää tai hierontapää.
- Aseta viimeistelypää oikeisiin koloihin epilaattorin yläreunassa.
- Paina viimeistelypäätä varovasti, kunnes se "napsahtaa" paikoilleen.

#### ✳ ALOE VERA SISÄLTÄVÄ HIERONTAPÄÄ

- Hierontapää on suunniteltu hellävaraisempaa epilointia varten.
- Varmista, että epilaattori on sammutettu.

- Irrota ajopää laitteesta.
- Aseta hierontapäätä oikeisiin koloihin epilaattorin yläreunassa.
- Paina hierontapäätä varovasti, kunnes se "napsahtaa" paikoilleen.

#### ✳ AJOPÄÄ

- Ajopää mahdollistaa arkojen alueiden tarkan ajamisen.
- Varmista, että epilaattori on sammutettu.
- Paina pään vapautuspainiketta ja irrota epilaattoripää.
- Kiinnitä ajopää, kunnes se napsahtaa paikoilleen.
- Pidä ajopää 90° kulmassa ihoa vasten ja liikuta karvojen kasvusuuntaa vastaan.

#### ✳ HUOMAUTUS

- Turvallisuuden takaamiseksi epilaattori voi hidastua tai jopa pysähtyä, jos painat sitä liian kovasti ihoa vasten.
- Älä käytä ajopäätä ärtyneellä iholla tai iholla, jolla on suonikohjuja, ihottumaa, finnejä, luomia tai haavoja ennen kuin olet keskustellut siitä lääkärin kanssa. Myös henkilöiden, joilla on heikentynyt immunitaetti esim. raskauden vuoksi tai diabetes mellitusta, hemophiliaa tai immuunikatoa sairastavien henkilöiden, tulee keskustella lääkärin kanssa ennen tuotteen käyttämistä.
- Älä anna muiden henkilöiden käyttää epilaattoriasi hygieniasyistä. Laitetta suositellaan vain yhden henkilön käyttöön.

### PUHDISTUS JA HOITO

- Epilaattorin pitkän eliniän takaamiseksi tulee sen pääosa puhdistaa säännöllisesti.
  - ✳ **Epilaattoripään puhdistaminen jokaisen käytön jälkeen**
    - Varmista, että epilaattori on pois päältä ja irrotettu verkosta.
    - Paina ajopään vapautuspainiketta tai -painikkeita ja avaa ajopää. (Kuva F)
    - Käännä ajopää ylösalaisin.
    - Epilaattoripää voidaan irrottaa ja puhdistaa huuhtelemalla. Optimaalinen puhdistus; harjaa karvat pinseteistä ennen huuhtelemista. (Kuva G)
    - Vaikka epilaattori soveltuu käytettäväksi juoksevan veden alla, ei ole suositeltavaa upottaa laitetta veteen.
- HUOMAUTUS: Älä upota kokonaan veteen. Epilaattoripää voidaan upottaa veteen sen jälkeen, kun se on irrotettu epilaattorin rungosta.

### ✳ Pölyn poistaminen

- Poistaaksesi jäänteet teräspinseteistä kostuta vanutuppo alkoholilla.
- Pyyhi pinsettejä hellävaraisesti tupolla, kunnes kaikki karvapöly on poistettu.
- ✳ **VAROITUS:** Varmista, että vanutuppo ei ole litimärkä alkoholista, sillä se voi vahingoittaa epilaattoria.

### ✳ Ajopään puhdistaminen

- Varmista, että epilaattori on sammutettu ja irrotettu verkosta.
- Paina pään vapautuspainiketta ja irrota ajopää.
- Irrota terä ja rajainyksikkö tarttumalla yksikköön sen kahdelta puolelta ja vetämällä sitä ylöspäin.
- Poista ihokarvat ravistamalla terää ja rajainyksikköä varovasti. Puhdista rajaimet ja laitteen kotelo harjaamalla.
- Aseta terä ja rajainyksikkö takaisin paikoilleen.
- ✳ **HUOMAA:** Älä koskaan puhdista teräsäleikköä puhdistusharjalla, sillä tämä saattaa vahingoittaa sitä.



## YMPÄRISTÖNSUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.





Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

## MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

AVISO PARA REDUZIR OS RISCOS DE QUEIMADURAS, ELETROCUSSÃO, INCÊNDIO OU FERIMENTOS A PESSOAS:

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à tomada.
- 3 Não pose o aparelho em superfícies que não sejam resistentes ao calor.
- 4 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- 5 Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.
- 6 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- 7 Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho.
- 8 O corpo deste aparelho não é lavável nem à prova de água. Não coloque o aparelho em líquidos; não o utilize perto de água numa banheira, bacia ou outro recipiente e não o utilize no exterior.
- 9 Não utilize este aparelho com um cilindro de pinças danificado, pois podem ocorrer ferimentos.
- 10 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
- 11 Este aparelho deve ser fornecido com adaptadores de isolamento de segurança SW-120060EU (para a Europa) e SW-120060BS (para o Reino Unido) com potência de 12 CC; 600 mA (potência do adaptador).

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Pinças
- 2 Acessório de ângulo perfeito
- 3 Cabeça lavável e removível
- 4 Luz de precisão
- 5 Botão on/off; 2 velocidades

- 6 Ligação de energia
- 7 Botão de libertação da cabeça
- 8 Pega antiderrapante
- 9 Acessório minucioso
- 10 Acessório de massagem com aloé vera
- 11 Escova de limpeza (não mostrado)
- 12 Bolsa de beleza (não mostrada)
- 13 Fio de alimentação (não mostrado)

---

## COMO COMEÇAR

---

Seja paciente quando utilizar o seu aparador feminino pela primeira vez, pois tal como qualquer produto novo, demora algum tempo até estar familiarizado com o produto. Leve o tempo necessário para se familiarizar com o seu aparador, pois temos a certeza de que desfrutará durante anos de um agradável uso e total satisfação.

### **✱ INFORMAÇÃO GERAL SOBRE A DEPILADORA**

Esta depiladora Remington® foi concebida para remover os inestéticos pêlos da forma mais eficiente, suave e fácil possível. As pinças rotativas conseguem arrancar mesmo os pêlos mais pequenos (comprimento mínimo 0,5 mm) e arrancá-los pela raiz. Os pêlos que voltam a crescer são macios e muito finos. A depilação deixa a sua pele suave e livre de pêlos durante várias semanas. Se nunca tiver utilizado uma depiladora ou se já não faz depilação há algum tempo, poderá levar algum tempo para que a sua pele se adapte à depilação. Este desconforto inicial reduz-se consideravelmente com a utilização frequente, à medida que a pele se ajusta ao processo.

A utilização da depiladora poderá causar alguma vermelhidão ou irritação da pele. Trata-se de uma reacção normal que desaparecerá rapidamente. No entanto, consulte o seu médico no caso de a irritação não ter desaparecido ao fim de três dias. Todos os métodos de remoção de pêlos pela raiz pode ter como resultado o crescimento do pêlo para o interior, dependendo das condições da pele e do pêlo. Uma esfoliação regular pode ajudar a prevenir o crescimento do pêlo para o interior. Em alguns casos, pode ocorrer inflamação por penetração de bactérias na pele (por exemplo, quando se faz deslizar o aparelho sobre a pele). Uma limpeza cuidadosa da cabeça de depilação antes de cada utilização pode minimizar o risco de infecção.

---

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

---

### **✱ Algumas dicas úteis**

- Ao utilizar a depiladora pela primeira vez, deverá testá-la numa pequena

- área da pele para se habituar ao processo de depilação.
  - O comprimento óptimo para remoção do pêlo é entre 2-5mm. A depilação torna-se mais fácil e mais confortável.
  - Tome um banho quente antes da depilação e faça uma esfoliação para remover as células mortas da pele. Desta forma, a sua pele vai se tornar mais suave e o processo de depilação menos desconfortável.
  - Depile-se ao fim do dia para que uma possível vermelhidão da pele possa desaparecer durante a noite.
  - Após a utilização, aplique um creme corporal ou loção de aloé para suavizar a pele e reduzir a irritação.
  - Esfolie a pele regularmente após a depilação para evitar o crescimento do pêlo para o interior.
- ✳ **Por que fazer esfoliação?**
- Esfoliação previne o crescimento do pêlo para o interior. Esse crescimento do pêlo acontece quando o pêlo está preso debaixo da pele e não consegue crescer normalmente para fora. Resulta num pontinho vermelho frequentemente dolorido e possíveis infecções. Esfregar a sua pele com uma luva para esfoliação durante o banho ou o duche ajudará a reduzir infecções ou o crescimento dos pêlos para o interior.
  - Antes da depilação certifique-se de que a sua pele está limpa, seca e sem creme ou óleo.
  - Esfregue a pele na área a depilar para levantar os pêlos pequenos otimizando a remoção total de pêlos.
  - Assegure-se de que a depiladora está desligada (OFF) e ligue o cabo de alimentação ao produto e, em seguida, à tomada de alimentação.
- ✳ **Ligue a depiladora na velocidade desejada:**
- BAIXA para pêlos finos
  - ALTA para pêlos espessos ou abundantes
  - Com a mão que estiver livre, estique a pele para que os pêlos fiquem na vertical.
  - Posicione horizontalmente a depiladora de forma que as pinças estejam num ângulo de 90° em relação à pele. O acessório de ângulo perfeito garantirá um ângulo das pinças óptimo. (Diagrama A)
  - Com pequenos movimentos circulares, faça deslizar lenta e suavemente a depiladora pela pele. Este movimento circular é o método mais eficaz e torna o processo menos desconfortável. Como alternativa, poderá guiar a depiladora num movimento lento e contínuo contra o sentido de crescimento do pêlo. (Diagrama B)

- Repita em cada área até que seja removido todo o pêlo pretendido.
  - Após a depilação, desligue a depiladora.
- ✳ **DEPILAÇÃO DE BRAÇOS/PERNAS (Diagrama C)**
- Comece a depilação na parte inferior do braço/perna e desloque-se lentamente para cima.
  - Para depillar atrás do cotovelo/joelho, mantenha o braço/perna direitos para que a pele fique esticada.
- ✳ **AXILAS E BIQUÍNI (Diagrama D & E)**
- Alertamos para o facto de estas partes serem especialmente sensíveis. No entanto, após utilizações repetidas, esta sensibilidade será reduzida.
  - Para um maior conforto, assegure-se de que a pele está esticada e que o pêlo possui um comprimento óptimo entre 2-5 mm. Se tiver já passado algum tempo desde a última vez que removeu pêlos, antes da depilação apare os pêlos com o aparador biquíni ou cosmética Remington®.
  - Recomenda-se usar a velocidade BAIXA ou o acessório minucioso para estas áreas sensíveis.
- ✳ **DEPILAÇÃO FACIAL:**
- Utilize o acessório minucioso.
  - Posicione a depiladora na pele a um ângulo de 90° e deslize a cabeça da mesma em movimentos circulares.
- ✳ **NOTA:** Não utilize para remover pêlos das sobrancelhas.
- Mantenha o produto afastado dos cabelos do couro cabeludo, dos pêlos das sobrancelhas e pestanas.
- ✳ **LUZ DE PRECISÃO:**
- A luz de precisão está incorporada no botão on/off para ajudar a ver cada pêlos.
- ✳ **ACESSÓRIO MINUCIOSO:**
- O acessório minucioso foi concebido para áreas pequenas (incluindo o rosto) e tratamentos localizados.
  - Certifique-se de que a depiladora está desligada.
  - Retire o acessório de ângulo perfeito ou de massagem.
  - Coloque o acessório minucioso nas ranhuras apropriadas no topo da depiladora.
  - Pressione gentilmente o acessório minucioso até encaixar e ouvir um estalido.

## ✱ ACESSÓRIO DE MASSAGEM COM ALOÉ VERA

- O acessório de massagem foi concebido para uma depilação mais gentil.
- Certifique-se de que a depiladora está desligada.
- Remova o acessório de ângulo perfeito ou de massagem.
- Coloque o acessório de massagem nas ranhuras apropriadas no topo da depiladora.
- Pressione gentilmente o acessório de massagem até encaixar e ouvir um estalido.

## ✱ CABEÇA DE CORTE

- A cabeça de corte proporciona um corte rente em zonas sensíveis do corpo.
- Certifique-se de que a depiladora está desligada.
- Prima o botão de libertação da cabeça e remova a cabeça da depiladora.
- Encaixe a cabeça de corte até ouvir um estalido.
- Posicione a cabeça de corte na pele a um ângulo de 90° e movimente contra a direção de crescimento do pêlo.

## ✱ CUIDADO

- Para sua protecção, a depiladora pode ficar mais lenta ou mesmo parar se for pressionada com demasiada firmeza contra a pele.
- Não utilize a cabeça de depilação sobre pele irritada ou pele com veias varicosas, irritações, sinais, verrugas ou feridas sem consultar previamente um médico. As pessoas com uma resposta imune reduzida, o que acontece por exemplo durante a gravidez, ou pessoas que sofram de diabetes mellitus, hemofilia ou imunodeficiência devem também consultar um médico antes de utilizar este produto.
- Por razões de higiene, não permita que outra pessoa utilize a sua depiladora. Recomenda-se a sua utilização apenas por uma pessoa.

---

## 👁 LIMPEZA E MANUTENÇÃO

---

- Para assegurar um desempenho duradouro da sua depiladora, limpe regularmente o conjunto de cabeças.
- ✱ **Limpar a cabeça de depilação após cada utilização:**
  - Assegure-se de que a depiladora está desligada e a respectiva ficha retirada da tomada de alimentação.
  - Prima o botão de libertação da cabeça e abra o conjunto de cabeças. (Diagrama F)
  - Vire o conjunto de cabeças ao contrário.

- A cabeça da depiladora pode ser removida e lavada com água. Para uma limpeza óptima, escove os pêlos das pinças antes de lavar. (Diagrama G).
- Apesar de a depiladora ser adequada ao uso debaixo de água corrente, não é recomendado que submerja a unidade debaixo de água.
- ✳ **NOTA:** Não submergir completamente em água. A cabeça de corte pode ser submersa após ter sido removida do corpo da depiladora.
  
- ✳ **Para retirar resíduos:**
- Para retirar resíduos das pinças de aço inoxidável, humedeça um cotonete com álcool.
- Percorra suavemente as pinças com o cotonete até os resíduos terem sido removidos.
- ✳ **CUIDADO:** Certifique-se de que o cotonete não está encharcado em álcool, caso contrário poderá danificar a depiladora.
  
- ✳ **Limpar a cabeça de corte após cada utilização:**
- Certifique-se de que o depilador está desligado e que não está ligado a nenhuma tomada.
- Prima o botão de libertação da cabeça e remova a mesma.
- Remova o conjunto de lâmina e aparador, colocando os seus dedos nas partes laterais do conjunto e puxando para cima.
- Sacuda suavemente o conjunto da lâmina e o aparador para remover os pêlos. Escove o compartimento dos aparadores da depiladora.
- Substitua o conjunto de lâmina e aparador.
- ✳ **NOTA:** Não utilize a escova de limpeza na rede, pois pode provocar danos.



## PROTEÇÃO AMBIENTAL

---

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

UPOZORNENIE – ZNIŽOVANIE RIZIKA POPÁLENÍN, ZASIAHNUTIA EL. PRÚDOM, POŽIARU ALEBO PORANENIA OSÔB:

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Prístroj nenechávajte bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej zásuvky.
- 3 Spotrebič položte len na tepluodolný povrch.
- 4 Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- 5 Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.
- 5 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 6 Kábel nestáčajte ani nekrčte, a neobtáčajte ho okolo prístroja.
- 7 Telo prístroja nie je umývateľné ani vodotesné. Prístroj nekladajte do tekutiny / kvapaliny, nepoužívajte ho v blízkosti vane, umývadla alebo akejkoľvek inej nádoby a nepoužívajte ho vonku.
- 8 Nepoužívajte tento prístroj s poškodenou alebo pokazenou hlavou s pinzetami mohli by ste si spôsobiť poranenie
- 9 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.
- 10 Tento prístroj musí byť napájaný pomocou schválených adaptérov s bezpečnostnou izoláciou SW-120060EU (pre Európu) a SW-120060BS (pre Veľkú Britániu) s kapacitou výkonu 12 DC, 600 mA (výstup adaptéra).

## DÔLEŽITÉ FUNKCIE

- 1 Pinzety
- 2 Nadstavec Perfect Angle pre dokonalý uhol
- 3 Odnímateľná a umývateľná hlava

- 4 Svetielko na detaily
- 5 Tlačidlo ON/OFF - 2 rýchlosti
- 6 Pripojenie do elektrickej siete
- 7 Tlačidlo na uvoľnenie hlavy
- 8 Protišmyková rukoväť
- 9 Nadstavec na detailnú epiláciu
- 10 Masážny nadstavec s aloe vera
- 11 Holiaca hlava
- 12 Čistiaca kefka (bez vyobrazenia)
- 13 Kozmetická taštička (bez vyobrazenia)
- 14 Adaptér (bez vyobrazenia)

---

## ZAČÍNAME

---

Pri prvom používaní svojho dámskeho holiaceho strojčeka buďte trpezliví, pretože podobne ako u každého nového výrobku, aj v tomto prípade potrebujete určitý čas, aby ste sa s ním oboznámili. Vyhradte si čas a oboznámte sa so svojím holiacim strojčekom, pretože sme presvedčení, že s ním zažijete roky príjemného používania a úplnej spokojnosti.

### **\* VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O EPILÁCII**

Tento epilátor Remington® bol navrhnutý tak, aby odstraňovanie nežiadúcich chĺpkov bolo čo najľahšie, najšetnejšie a najúčinnšie. Jeho zaoblená epiláčna hlava je špeciálne navrhnutá tak, aby kopírovala kontúry vášho tela a usmerňovače chĺpkov smerujú jemné, krátke a rovné chĺpky do pinzetových diskov. Rotujúce pinzety zachytávajú aj tie najkratšie chĺpky (minimálnej dĺžky 0,5 mm) a vyťahujú ich von až od korenkov. Nové chĺpky sú potom jemné a tenké. Epilácia zanecháva vašu pokožku jemnú a bez chĺpkov niekoľko týždňov. Ak ste ešte nikdy nepoužili epilátor alebo ste si dlhú dobu neodstraňovali chĺpky, pravdepodobne chvíľu potrvá, kým si vaša pokožka na epiláciu zvykne. Mierna bolesť, ktorú pocítite pri prvom použití, sa značne zníži opakovaným používaním, keďže pokožka sa prispôsobuje procesu. Používanie epilátora môže spôsobiť sčervenanie alebo podráždenie pokožky. Je to bežná reakcia, ktorá sa rýchlo stratí. Ak však podráždenie nezmizne do troch dní, mali by ste sa poradiť s lekárom. Všetky metódy hlbokého odstraňovania chĺpkov môžu viesť k vrastaniu chĺpkov do pokožky, čo ale závisí od stavu pokožky a chĺpkov. Pravidelná exfoliácia pomáha predchádzať vrastaniu chĺpkov do pokožky. V niektorých prípadoch, keď sa baktérie dostanú do pokožky, môže dôjsť k jej zapáleniu (napríklad pri kĺzaní prístroja po pokožke). Dôkladné vyčistenie epiláčnej hlavy pred každým použitím minimalizuje takéto riziko infekcie.



## ! NÁVOD NA POUŽÍVANIE

### \* Niekoľko užitočných rád

- Pred prvým použitím epilátora si ho najprv vyskúšajte na malej ploche, aby ste si zvykli na proces epilácie.
- Optimálna dĺžka odstraňovaných chĺpkov je 2 – 5 mm. Vtedy je epilácia jednoduchšia a príjemnejšia.
- Pred epiláciou si dajte teplý kúpeľ alebo sprchu a urobte exfoliáciu, aby ste odstránili odumreté kožné bunky. Otvorí to vaše póry, vaša pokožka bude poddajnejšia a proces epilácie nebude až taký nepríjemný.
- Epiláciu vykonávajte večer, aby prípadné sčervenanie mohlo počas noci zmiznúť.
- Po epilácii môžete použiť telový krém alebo mlieko s aloe, aby ste pokožku upokojili a znížili jej podráždenie.
- Po epilácii vykonávajte pravidelnú exfoliáciu, aby ste predišli vrastaniu chĺpkov do pokožky.

### \* Prečo je potrebná exfoliácia?

- Exfoliácia zabráňuje vrastaniu chĺpkov do pokožky. Dochádza k tomu, keď sa rastúce chĺpky skrútia pod pokožkou namiesto toho, aby rástli smerom von. Často to spôsobuje bolestivý červený opuch a prípadne infekciu.
- Masírovanie pokožky exfoliačnou rukavicou počas sprchovania alebo kúpania pomáha redukovať toto vrastanie chĺpkov alebo infekcie.
- Pred epiláciou sa uistite, že vaša pokožka je čistá, suchá a nie je mastná.
- V miestach určených na epiláciu najskôr pokožku masírujte, aby ste nadvihli krátke chĺpky a uľahčili ich odstránenie.
- Uistite sa, že epilátor je vypnutý, sieťový adaptér pripojte k výrobku, a potom ho zapojte do elektrickej siete.

### \* Zapnite epilátor na požadovanú rýchlosť:

- LOW – NÍZKA sa doporučuje na jemné chĺpky
- HIGH – VYSOKÁ sa doporučuje na silnejšie chĺpky alebo miesta s väčším ochlpením
- Voľnou rukou napnite pokožku, aby sa chĺpky vzpriamili.
- Epilátor držte v kolmej pozícii, aby nerezové disky priliehali na pokožku a zvierali s ňou 90° uhol. Epilačná hlava Remington® je zaoblená, aby zabezpečila maximálny kontakt s plochou, z ktorej sa odstraňujú chĺpky. (Obrázok A)
- Malými krúživými pohybmi pomaly a opatrne posúvajte epilátor po pokožke. Je to najúčinnější spôsob, ktorý okrem toho zmierňuje

- neprijemný pocit pri epilácii.
  - Alternatívou je pomalý a plynulý pohyb epilátora proti smeru rastu chĺpkov. (Obrázok B)
  - Postup opakujte po celej ploche, kým z nej neodstránite všetky nežiadúce chĺpky.
  - Po epilácii prístroj vypnite a nasadte ochranný kryt.
- ✳ **EPILÁCIA RÚK/NÔH (Obrázok C)**
- Začnite na dolnej časti ruky/nohy a pomaly postupujte vyššie. Keď odstraňujete chĺpky na lakti alebo za kolenom, narovnajzte ruku/nohu, aby sa pokožka napla.
- ✳ **PODPAZUŠIE A OBLASŤ BIKÍN (Obrázok D a E)**
- Nezabúdajte, že tieto oblasti sú obzvlášť citlivé. Opakované používanie však túto citlivosť znižuje. Kvôli príjemnejšej epilácii sa uistite, že pokožka je napnutá a že chĺpky majú optimálnu dĺžku 2 – 5 mm. Ak ste chĺpky neodstraňovali dlhšiu dobu, pred epiláciou ich zastrihnite zastrihávačom Remington®, určeným špeciálne pre oblasť bikín alebo kozmetickým zastrihávačom Remington®.
  - Odporúčame zastrihávať s nastavením na nízku rýchlosť alebo na citlivé oblasti použiť nadstavec na detailnú epiláciu.
- ✳ **EPILÁCIA TVÁRE:**
- Použite nadstavec na detailnú epiláciu.
  - Priložte epilátor k pokožke pod 90° uhlom a hlavou epilátora robte krúživé pohyby.
- ✳ **POZNÁMKA:** Prístroj nepoužívajte na odstraňovanie chĺpkov z obočia.
- Prístroj nepoužívajte v blízkosti vlasov, obočia a rias.
- ✳ **SVETLO NA KONTROLU PRESNOSTI:**
- Svetlo na kontrolu presnosti je zabudované v tlačidlo ON/OFF a pomáha odhaliť každý chĺpok.
- ✳ **EXFOLIAČNÁ RUKAVICA:**
- Exfoliačnú rukavicu používajte pri kúpeli alebo v sprche na odstraňovanie odumretých buniek z povrchu pokožky a ako prevenciu zarastania chĺpkov.
  - Rukavicu a pokožku navlhčite teplou vodou.
  - Priamo na rukavicu pridajte niekoľko kvapiek tekutého mydla alebo peelingového prípravku.
- Pri jemnom tlaku masírujte pokožku malými krúživými pohybmi.
  - Vyhnite sa citlivým oblastiam, ako napríklad okoliu očí.

### ✳ NADSTAVEC NA DETAILNÚ EPILÁCIU:

- Nadstavec na detailnú epiláciu je určený na malé plochy (vrátane tváre) a epiláciu jednotlivých miest.
- Skontrolujte, či je epilátor vypnutý.
- Zložte nadstavec Perfect Angle alebo masážny nadstavec.
- Vložte nadstavec na detaily do príslušných otvorov na vrchnej časti epilátora.
- Jemne zatlačte nadstavec na detaily na miesto, až kým nezacvakne.

### ✳ MASÁŽNY NADSTAVEC S ALOE VERA

- Masážny nadstavec s aloe vera je určený na jemnejšu epiláciu.
- Skontrolujte, či je epilátor vypnutý.
- Zložte nadstavec Perfect Angle alebo nadstavec na detailnú epiláciu.
- Vložte masážny nadstavec do príslušných otvorov na vrchnej časti epilátora.
- Jemne zatlačte masážny nadstavec na miesto, až kým nezacvakne.

### ✳ UPOZORNENIE

- Chod epilátora sa môže pre vašu ochranu spomaliť alebo aj zastaviť, ak ho príliš silno pritlačíte k pokožke.
- Nepoužívajte epilačnú hlavu na podráždenú pokožku alebo pokožku s kŕčovými žilami, vyrážkami, bradavicami, maternickými znamienkami alebo ranami bez toho, aby ste sa poradili s lekárom. Ľudia so zníženou imunitou (napríklad tehotné ženy alebo ľudia trpiaci na cukrovku, hemofíliu alebo deficitnú tvorbu protilátok, by sa tiež mali poradiť s lekárom pred používaním tohto výrobku.
- Z hygienických dôvodov nepožičiavajte svoj epilátor inej osobe. Odporúča sa na používanie len jednou osobou.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Aby ste zabezpečili dlhodobú funkčnosť epilátora, pravidelne čistite celú epilačnú hlavu.
- ✳ **Čistenie epilačnej hlavy po každom použití**
  - Uistite sa, že epilátor je vypnutý a odpojený z elektrickej siete.
  - Stlačte tlačidlo na uvoľnenie hlavy a po jej odpojení ju otvorte. (Obrázok F) Obráťte hlavu opačne.
  - Hlava epilátora sa dá na účely čistenia vybrať a opláchnuť. Pre optimálne vyčistenie pred opláchnutím najskôr kefkou očistite pínzety od chlpkov. (Obrázok G)

- Hoci je epilátor vhodný na použitie pod tečúcou vodou, neodporúča sa ponárať prístroj do vody.
- ✱ POZN.: Neponárajte celý prístroj do vody. Hlavu epilátora je možné opláchnuť pod vodou po vybratí z prístroja.
- ✱ **Odstránenie zvyškov**
- Na odstránenie zvyškov z nerezových pinziet navlhčite vatovú tyčinku v alkohole.
- Jemne prejdite tyčinkou po pinzetách, kým sa zvyšky neodstránia.
- ✱ UPOZORNENIE: Uistite sa, že vatová tyčinka nie je presiaknutá alkoholom, pretože by to mohlo poškodiť epilátor.



## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

UPOZORNĚNÍ – ABY SE SNÍŽILO NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ, ZABITÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁRU ČI ZRANĚNÍ OSOB:

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Nenechávejte přístroj bez dozoru, když je zapojen do sítě.
- 3 Přístroj pokládejte pouze na žáruvzdorný povrch.
- 4 Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- 5 Pokud je přírodní šňůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu firmy Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.
- 5 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 6 Dávejte pozor, aby se kabel nezkroutil či nezauzloval, a neomotávejte ho kolem strojeku.
- 7 Tělo tohoto přístroje není omyvatelné či voděodolné. Přístroj nenamáčejte do kapalin; nepoužívejte ho v blízkosti vody, ve vaně, umyvadle či jiné nádobě; a nepoužívejte ho venku.
- 8 Strojek nepoužívejte, pokud je trhací hlava poškozena či rozbitá – mohli byste si způsobit zranění.
- 9 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
- 10 Tento přístroj by měl být dodán se schválenými bezpečnostně ochrannými adaptéry SW-120060EU (pro Evropu) a SW-120060BS (pro Spojené království) s výstupním napětím 12V DC; 600 mA (výstupní proud adaptéru).

## KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Pinzety
- 2 Nástavec pro dokonalý úhel
- 3 Snímatelná a omyvatelná hlava

- 4 Bodové světlo
- 5 Tlačítko VYPNUTO/ZAPNUTO - 2 teploty
- 6 Připojení k síti
- 7 Tlačítko k uvolnění hlavy
- 8 Protiskluzová rukojeť
- 9 Nástavec pro detailní epilaci
- 10 Masážní nástavec s aloe vera
- 11 Holící hlava
- 12 Čisticí kartáček (Není zobrazeno)
- 13 Kosmetická taštička (Není zobrazeno)
- 14 Adaptér (Není zobrazeno)

---

## ZAČÍNÁME

---

Při prvním použití dámského holicího strojeku mějte trpělivost jako s každým jiným novým výrobkem. Může vám chvíli trvat, než se s ním obeznámíte. Věnujte seznámení se strojkem trochu času, protože jsme si jisti, že ho budete dlouho s potěšením používat a budete s ním zcela spokojena.

### OBECNÉ INFORMACE O EPILACI

Tento epilátor Remington® byl navržen tak, aby bylo odstraňování nežádoucích chloupků co nejúčinnější, nejjemnější a nejjednodušší. Zakřivená epilační hlava má speciální tvar, aby odpovídala tvarům vašeho těla, a vodící drážky směřují jemné, krátké a ploché chloupky mezi pinzetové kotouče. Rotující pinzety zachytávají i ty nejkratší chloupky (nejmenší délka 0,5 mm) a vytrhávají je u kořínků. Chloupky, které znovu vyrostou, jsou měkké a tenké. Epilace zanechá vaši pokožku hladkou a bez chloupků po dobu několika týdnů. Pokud jste epilátor nikdy dříve nepoužívala nebo pokud jste epilaci neprováděla delší dobu, může nějakou dobu trvat, než se pokožka epilaci přizpůsobí. Nepříjemný pocit, který se objeví při prvním použití, se výrazně zlepší opakovaným používáním, jelikož si pokožka na tento proces zvykne. Použití epilátoru může způsobit zrudnutí nebo podráždění pokožky. To je běžná reakce, která rychle odezní. Pokud ovšem podráždění nezmizí do tří dnů, měla byste se poradit s lékařem. Všechny způsoby odstraňování chloupků od kořene mohou mít za následek zarůstání chloupků v závislosti na stavu pokožky a chloupků. Jako prevence zarůstání chloupků slouží pravidelná exfoliace (peeling).

## ❖ NÁVOD K POUŽITÍ

### ✱ Několik užitečných rad

- Používáte-li epilátor poprvé, je nejlepší ho vyzkoušet na malé ploše, abyste si zvykla na proces epilace.
- Optimální délka pro odstraňování chloupků je mezi 2-5 mm. Epilace je pak snadnější a pohodlnější.
- Před epilací si dejte horkou koupel nebo sprchu a exfoliací odstraňte odumřelé kožní buňky. Pokožka bude poddajnější a proces epilace tudíž méně nepříjemný.
- Epilaci provádějte večer, aby mohlo případné zarudnutí přes noc zmizet.
- Po použití můžete pomoci tělového krému nebo přípravku obsahujícího aloe zklidnit pokožku a zmírnit podráždění.
- Po epilaci pravidelně provádějte exfoliaci (peeling), abyste zabránila zarůstání chloupků.

### ✱ Proč provádět peeling?

- Peeling (exfoliace) zabraňuje zarůstání chloupků. Zarostlé chloupky poznáte tak, že rostou pod povrchem pokožky místo toho, aby vyrůstaly ven, tak jak by měly. Výsledkem je často bolestivý červený pupínek a možná infekce. Masáží pokožky peelingovou rukavicí ve sprše nebo vaně snížíte riziko zarůstání chloupků nebo vzniku infekcí.
- Před epilací se ujistěte, že je vaše pokožka čistá, suchá a bez krému či oleje.
- V místě, kde chcete epilovat, kůži promněte, aby se krátké chloupky vzpřímily a šly snadno odstranit.
- Ujistěte se, že je epilátor vypnutý, a připojte síťový adaptér nejprve k výrobku a potom k síti.

### ✱ Epilátor zapněte a nastavte požadovanou rychlost:

- LOW (nízká) se doporučuje na jemné chloupky
- HIGH (vysoká) se doporučuje na hrubé chloupky či místa s větším porostem chloupků
- Volnou rukou napínejte pokožku, aby byly chloupky vzpřímené.
- Umístěte epilátor tak, aby nerezové kotouče byly v úhlu 90° a těsně u pokožky. Hlava epilátoru Remington® je zakřivena tak, aby zajistila maximální kontakt s místem odstraňování chloupků. **(Obrázek A)**
- Krátkými krouživými pohyby pomalu a jemně pohybujte epilátorem po pokožce
- Krouživý pohyb je neúčinnější způsob a proces je i méně nepříjemný.
- Případně můžete epilátor vést pomalým, plynulým pohybem proti směru

## růstu chloupků (**Obrázek B**)

- Postup opakujte v každé oblasti, dokud nebudou odstraněny všechny nežádoucí chloupky.
- Po epilaci strojek vypněte a nasadte ochrannou krytku.

## ✳ **EPILACE RUKOU A NOHOU (Obrázek C)**

- S epilací začněte v dolní části ruky resp. nohy a postupujte pomalu nahoru.
- Chcete-li epilovat v lokti nebo pod kolenem, držte ruku (nohu) rovně, aby se kůže naplnula.

## ✳ **PODPAŽÍ A INTIMNÍ OBLASTI (Obrázek D & E)**

- Mějte na paměti, že tyto oblasti jsou zvláště citlivé. Po opakovaném použití se ovšem jejich citlivost sníží.
- Pro lepší pohodlí se ujistěte, že kůži držíte napnutou a chloupky mají optimální délku 2-5 mm. Pokud jste chloupky už delší dobu neodstraňovala, zkratě je před epilací pomocí zastříhovače Remington® bikini trimmer nebo soupravy pro péči o tělo kosmetickým zastříhovačem.
- Pro citlivé oblasti doporučujeme použít nízkou rychlost.

## ✳ **EPILACE OBLIČEJE:**

- Použijte nástavec pro detailní epilaci.
- Epilátor na kůži přiložte pod 90° úhlem a hlavou epilátoru provádějte krouživé pohyby.

## ✳ **POZNÁMKA:** Strojek nepoužívejte pro odstraňování chloupků z obočí.

- Strojek nepoužívejte v blízkosti vlasů, obočí a řas.

## ✳ **KONTROLA PŘESNOSTI:**

- Světlo pro kontrolu přesnosti je zabudováno v tlačítku ON/OFF a pomáhá odhalit každíček chloupek.

## ✳ **NÁSTAVEC PRO DETAILNÍ EPILACI:**

- Nástavec pro detailní epilaci je určen pro malé plochy (včetně obličeje) a epilaci jednotlivých míst.
- Ujistěte se, že je epilátor vypnutý.
- Nástavec pro dokonalý úhel nebo masážní nástavec sejměte.
- Nacvakněte do příslušných západek na horní části epilátoru nástavec pro detailní epilaci.
- Lehce nástavec pro detailní epilaci zatlačte na místo – dokud neuslyšíte cvaknutí.

## ✳ **MASÁŽNÍ NÁSTAVEC S ALOE VERA**

- Masážní nástavec je navržen pro jemnější epilaci.



- Ujistěte se, že je epilátor vypnutý.
- Sejměte kryt epilační hlavy nebo kryt detailního zastříhovače.
- Umístěte masážní nástavec do příslušných západek na horní části epilátoru.
- Lehce masážní nástavec zatlačte na místo – dokud neuslyšíte cvaknutí
- ✳ **HOLÍČÍ HLAVA**
- Hlava epilátoru pro úpravu detailů je vyvinuta pro úpravu menších oblastí a míst.
- Ujistěte se, že je epilátor vypnutý.
- Stiskněte tlačítko na uvolnění hlavy a vyjměte hlavu epilátoru.
- Holící hlavu nasadte tak, aby zacvakla na místo.
- Holící hlavu přiložte ke kůži pod úhlem 90° a strojkem po kůži přejíždějte proti růstu chloupků.
- ✳ **UPOZORNĚNÍ**
- Kvůli vaší ochraně se může epilátor zpomalit nebo dokonce vypnout, pokud ho k pokožce přitlačíte moc silně.
- Epilační hlavu nepoužívejte na podrážděnou pokožku nebo pokožku s křečovými žilami, vyrážkou, akné, mateřskými znaménky nebo poraněními bez předchozí porady s lékařem. Osoby se sníženou imunitní reakcí, např. během těhotenství, nebo lidé trpící cukrovkou (diabetes mellitus), hemofilii nebo nedostatečnou imunitou, by se před použitím výrobku měli rovněž poradit s lékařem.
- Z hygienických důvodů svůj epilátor nepůjčujte. Doporučujeme, aby byl používán jen jednou osobou.

## ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- K zajištění dlouhotrvající funkčnosti epilátoru pravidelně čistěte epilační hlavu.
- ✳ **Čištění Epilační Hlavy Po Každém Použití**
- Ujistěte se, že je epilátor vypnutý a odpojený ze sítě.
- Stisknutím tlačítka/tlačítek pro uvolnění hlavy otevřete blok hlavy. (Obrázek F)
- Otočte blok hlavy vzhůru nohama.
- Epilační hlavu lze z přístroje sejmout a propláchnout. Ještě před propláchnutím je ideální napřed z trhací hlavy chloupky odstranit kartáčkem. (Obrázek G)
- Epilátor je sice uzpůsoben pro použití pod tekoucí vodou, ale nedoporučuje se strojek ponořovat do vody.

- ✱ **POZNÁMKA:** Neponořujete strojek do vody. Epilační hlavu do vody ponořit lze, ale až po jejím sejmutí z těla strojku.
- ✱ **Odstranění zbytků nečistot**
  - Chcete-li z nerezových pinzet odstranit zbytky nečistot, namočte tampón do alkoholu.
  - Jemně tampónem přejíždějte po pinzetách, dokud se zbytky neodstraní.
- ✱ **POZOR:** Ujistěte se, že čisticí tampón není alkoholem promočený, protože to by mohlo epilátor poškodit.



## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

**OSTRZEŻENIE - ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO OPARZENIA, PORĄŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, POŻARU LUB OBRAŻENIA CIAŁA:**

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Nie pozostawiaj włączonego do sieci urządzenia bez nadzoru.
- 3 Ustaw urządzenie wyłącznie żaroodporną powierzchnią do dołu.
- 4 Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- 5 Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań wykorzystywać urządzenie i zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington® w celu naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.
- 6 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 7 Nie obracaj, nie zginaj przewodu zasilającego, ani nie owijaj go wokół urządzenia.
- 8 Korpus urządzenia nie jest wodoodporny i nie należy go myć. Nie wkładaj urządzenia do cieczy, nie używaj go w pobliżu wanny, brodzika, innych pojemników oraz na zewnątrz pomieszczeń.
- 9 Nie wolno używać urządzenia, jeżeli obudowa pęsety jest uszkodzona lub pęknięta. Użycie wadliwego produktu grozi zranieniem.
- 10 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
- 11 Do urządzenia należy stosować zatwierdzone adaptory z układem odcinającym zasilanie SW-120060EU (dla Europy) i SW-120060BS (dla Wielkiej Brytanii) o mocy wyjściowej 12 DC; 600mA (wyjście adaptera).

## GŁÓWNE CECHY

- 1 Pęsety
- 2 Nasadka do depilacji
- 3 Zdejmowana głowica, którą można myć
- 4 Lampka podświetlająca

- 5 Wyłącznik On/Off - 2 poziomy prędkości
- 6 Gniazdo zasilania
- 7 Przycisk zwalniania głowicy
- 8 Antypoślizgowy uchwyt
- 9 Nasadka do depilacji wrażliwych miejsc
- 10 Nasadka masująca z aloesem
- 11 Głowica goląca
- 12 Szczoteczka czyszcząca (Nie pokazano)
- 13 Kosmetyczka (Nie pokazano)
- 14 Ładowarka (Nie pokazano)

---

## PIERWSZE KROKI

---

Podczas pierwszego użycia golarki damskiej prosimy o zachowanie cierpliwości. Podobnie jak w przypadku wszelkich nowych produktów zapoznanie się z nią wymaga trochę czasu. Tak jak w przypadku każdego nowego produktu, może upłynąć trochę czasu zanim dobrze się z nią zaznajomisz. Poświęć czas na to, by poznać, jak działa golarka. Jesteśmy przekonani, że z przyjemnością i zadowoleniem będziesz korzystać z niej przez wiele lat.

### **✱ OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE DEPILACJI**

Depilator Remington® został zaprojektowany do usuwania zbędnego owłosienia w sposób możliwie najbardziej efektywny, delikatny i prosty. Zakrzywiona głowica depilująca została zaprojektowana specjalnie tak, aby dopasować się do kształtu Twojego ciała. Prowadnice do włosków nakierowują delikatne, krótkie i płaskie włoski do dysków z pęsetami. Obrotowe pęsety chwytają nawet najkrótsze włoski (długość minimalna 0,5 mm) i usuwają je wraz z cebulkami. Odrastające włosy są miękkie i słabe. Dzięki depilacji Twoja skóra pozostanie gładka i pozbawiona zbędnego owłosienia przez kilka tygodni. Jeśli nigdy przedtem nie używałaś depilatora lub nie wykonywałaś zabiegu depilacji przez dłuższy czas, Twoja skóra może potrzebować pewnego okresu czasu, aby się przyzwyczaić. Dyskomfort odczuwany podczas pierwszego użycia ulega znacznemu zmniejszeniu przy ponownym użyciu, ponieważ skóra przyzwyczaja się do tego zabiegu. Używanie depilatora może powodować zaczerwienienie lub podrażnienie skóry. Jest to normalna reakcja, która szybko zaniknie. Jednakże jeśli podrażnienie nie ustąpi w ciągu trzech dni, należy skontaktować się z lekarzem. Wszystkie metody usuwania owłosienia wraz z cebulką mogą powodować wrastanie włosów pod skórę w zależności od stanu skóry i włosów. Regularny peeling zapobiega wrastaniu włosów pod skórę. W niektórych przypadkach może się pojawić stan zapalny skóry, gdy bakterie przedostaną się do skóry (np. gdy urządzenie zsunie się po skórze). Każdorazowe mycie

głowicy depilującej przed użyciem pozwoli na zminimalizowanie ryzyka infekcji.

## ! INSTRUKCJA OBSŁUGI

### ✱ Kilka użytecznych porad

- Gdy używasz depilatora po raz pierwszy, najlepiej wypróbuj urządzenie na małej powierzchni, tak aby przyzwycząć się do zabiegu depilacji.
- Optymalna długość włosów do depilacji to około 2-5 mm. Depilacja jest wtedy znacznie łatwiejsza.
- Przed zabiegiem depilacji najlepiej wziąć ciepłą kąpiel lub prysznic i wykonać zapieg peelingu aby usunąć martwy naskórek. To spowoduje, że skóra będzie bardziej elastyczna a sam zabieg depilacji mniej nieprzyjemny.
- Wykonuj zabieg depilacji wieczorem, tak aby wszelkie potencjalne zaczerwienienia zniknęły w ciągu nocy.
- Po użyciu depilatora możesz zastosować krem do ciała lub balsam aloesowy, aby złagodzić ewentualne podrażnienia na skórze.
- Systematycznie wykonuj peeling po depilacji, aby uniknąć wrastających włosów.

### ✱ Dlaczego peeling?

- Peeling zapobiega wrastaniu włosów pod skórę. Efekt wrastających włosów powstaje wówczas gdy podczas procesu wzrostu włoski skręcają się i w efekcie zaczynają rosnąć w innym kierunku niż powinny (pod skórą). W rezultacie powstają bolesne czerwone guzki i może dojść do powstania infekcji. Ścieranie skóry za pomocą rękawicy do peelingu podczas kąpieli lub pod prysznicem zmniejsza prawdopodobieństwo wrastania włosów pod skórę a tym samym zapobiega prawdopodobieństwu infekcji.
- Przed depilacją upewnij się, że Twoja skóra jest czysta, sucha i nienatłuszczona przez kremy lub olejki.
- Potrzej skórę w depilowanym miejscu, aby podnieść krótkie włoski i umożliwić ich skuteczne usunięcie.
- Upewnij się, że depilator jest wyłączony (pozycja OFF) i podłącz zasilacz sieciowy do urządzenia, a następnie do gniazdka.

### ✱ Ustawić depilator na odpowiednią prędkość:

- NISKA prędkość jest zalecana do cienkich włosów
- WYSOKA prędkość jest zalecana do grubych lub silnych i gęstych włosów
- Wolną ręką naciągaj skórę, aby podnieść włoski do pozycji pionowej.
- Trzymaj depilator na płasko, tak aby dyski ze stali nierdzewnej znajdowały

- się pod kątem prostym i na płasko w stosunku do powierzchni skóry.
- Głowica depilująca Remingtona® jest zakrzywiona, co pozwala na maksymalny kontakt z obszarem poddawanym depilacji. (Rysunek A)
- Wykonuj małe ruchy koliste, wolno i delikatnie przesuwać depilator po skórze. Ruch kolisty jest najbardziej efektywną i jednocześnie najbardziej komfortową metodą.
- Drugim sposobem jest wolne przesuwanie depilatora ruchem ciągłym w kierunku pod włos. (Rysunek B)
- Powtarzaj czynność w każdym miejscu, aż do całkowitego wydepilowania zbędnego owłosienia.
- Po zakończonej depilacji wyłącz urządzenie i nałóż nasadkę ochronną.

#### ✳ DEPIACJA RĄK/NÓG (Rysunek C)

- Rozpocznij depilację od dołu ręki/nogi i wolno przesuwać do góry. Aby wydepilować obszar na łokciu/kolanie, trzymaj rękę/nogę wyprostowaną, aby naciągnąć skórę.

#### ✳ PACHY I OKOLICE BIKINI (Rysunek D & E)

- Pamiętaj, że miejsca te są szczególnie wrażliwe. Jednakże stopień wrażliwości ulegnie zmniejszeniu po kilku użyciach. W celu zminimalizowania dyskomfortu upewnij się, że skóra jest naciągnięta, a włosy mają optymalną długość 2-5mm. Jeżeli od ostatniego zabiegu usuwania włosów upłynął dłuższy okres, przed zabiegiem depilacji użyj bikini trymera lub trymera kosmetycznego firmy Remington®.
- Zaleca się używanie depilatora na niższej prędkości lub przy użyciu nasadki do wrażliwych miejsc.

#### ✳ DEPIACJA TWARZY

- Użyć nasadki do wrażliwych miejsc.
- Ustawić depilator pod kątem 90° do skóry i przesuwać głowicę depilującą ruchem okrężnym.

#### ✳ UWAGA: Nie używać do usuwania włosów z brwi.

- Nie stosować produktu do włosów na głowie, brwiach i rzęsach.

#### ✳ LAMPKA:

- Lampka jest włączana przyciskiem ON/OFF i ułatwia dostrzeżenie każdego włosa.

#### ✳ NASADKA DO DEPIACJI WRAŻLIWYCH MIEJSC

- Nasadka do depilacji wrażliwych miejsc jest przeznaczona do depilacji niewielkich obszarów ciała (w tym twarzy).
- Sprawdzić, czy depilator jest wyłączony.

- Zdjąć nasadkę do depilacji i nasadkę masującą.
- Włożyć nasadkę do wrażliwych miejsc w odpowiednie otwory na górze depilatora.
- Delikatnie wcisnąć nasadkę do wrażliwych miejsc, aż słyhać będzie kliknięcie.

#### ✳ NASADKA MASUJĄCA Z ALOESEM

- Nasadka masująca została zaprojektowana by depilacja była delikatniejsza.
- Sprawdzić, czy depilator jest wyłączony.
- Zdejm Nasadka do depilacji lub Nasadkę do wrażliwych miejsc.
- Włożyć nasadkę masującą w odpowiednie otwory na górze depilatora.
- Delikatnie wcisnąć nasadkę masującą, aż słyhać będzie kliknięcie.

#### ✳ GŁOWICA GOŁĄCA

- Głowica gołaca umożliwia dokładne golenie wrażliwych miejsc.
- Sprawdzić, czy depilator jest wyłączony.
- Wciśnij przycisk zwalniający głowicę i zdejmij głowicę depilującą.
- Zamocować głowicę gołacą - słyhać będzie kliknięcie.
- Trzymać głowicę gołacą pod kątem 90° do skóry i przesuwać ją w kierunku przeciwnym do wzrostu włosów.

#### ✳ OSTRZEŻENIE

- Dla Twojego bezpieczeństwa depilator zwolni lub nawet zatrzyma się, jeśli zostanie zbyt mocno przyciśnięty do skóry.
- Bez konsultacji z lekarzem nie używaj głowicy depilującej na skórze podrażnionej lub skórze z żylakami, wysypką, plamami, pieprzykami lub zranieniami. Osoby, które mają osłabiony system immunologiczny, np. w czasie ciąży, lub osoby, które chorują na cukrzycę, hemofilię lub brak odporności, powinny również przed użyciem urządzenia skonsultować się ze swoim lekarzem prowadzącym.
- Ze względów higienicznych nie pozwalaj innym osobom na używanie.
- Twojego depilatora. Zaleca się, aby był on używany wyłącznie przez jedną osobę.

#### 👁 CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Aby zapewnić długi okres użytkowania depilatora, przeprowadzaj regularne czyszczenie zespołu głowicy.
- Czyszczenie głowicy depilującej po każdym użyciu.
- Upewnij się, że depilator został wyłączony i odłączony od źródła zasilania.

- Naciśnij przycisk/przyciski zwalniania głowicy i otwórz zespół głowicy. (Rysunek F)
- ✳ **Obróć zespół głowicy do góry nogami.**
  - Można zdjąć i opłukać głowicę depilującą. Najlepszy sposób czyszczenia: wyszczotkować włoski z pęset przed opłukaniem. (Rysunek G)
  - Depilator może być używany pod bieżącą wodą, jednak nie należy zanurzać go w wodzie.
- ✳ **UWAGA:** Nie zanurzać w wodzie. Głowica depilująca może być zanurzona w wodzie po odłączeniu jej od obudowy depilatora.
- ✳ **Czyszczenie po depilacji**
  - Aby usunąć pozostałości z pęset wykonanych z ze stali nierdzewnej, zwilż wacik alkoholem.
  - Delikatnie oczyść pęsety za pomocą wacika, aż do usunięcia pozostałości.
- ✳ **OSTROŻNIE:** Upewnij się, że wacik nie został zamoczony alkoholem, gdyż mogłoby to uszkodzić depilator.
- ✳ **Czyszczenie głowicy golącej**
  - Sprawdź, czy depilator jest wyłączony i odłączony od prądu.
  - Wciśnij przycisk zwalnający głowicę i zdejmij głowicę golącą.
  - Zdejmij zespół noży tnących, chwytając zespół palcami za boki i ciągnąc do góry.
  - Delikatnie potrząśnij zespołem noży tnących, by usunąć włoski. Oczyść obudowę trymera i golarki za pomocą szczoteczki.
  - Ponownie załóż zespół noży tnących.



## OCHRONA ŚRODOWISKA

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.





Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást.

Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FIGYELEM – AZ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK, ÁRAMÜTÉS, TŰZ ÉS SZEMÉLYI SÉRÜLÉSE ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN:

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre.
- 3 Csak állítsa be a készüléket lefelé egy hőálló felületre.
- 4 Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- 5 Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát, és a lehetséges veszélyek elkerülése érdekében vigye vissza a terméket a legközelebbi hivatalos Remington viszonteladóhoz, ahol kicserélik vagy megjavítják azt.
- 6 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 7 Ne csavarja vagy tekerje fel a kábelt, illetve ne tekerje a készülék köré.
- 8 A készülék teste nem mosható és nem vízálló. Ne helyezze a készüléket folyadékba, ne használja vízzel töltött fürdőkád, medence vagy egyéb tároló mellett, illetve ne használja kültéren.
- 9 Ne használja a készüléket, ha a csipesz szára megsérült vagy törött, mivel sérülést okozhat.
- 10 A készülék nem kereskedelmi vagy fodrászati célú használatra készült.
- 11 A készülékhez mellékelten megtalálja az SW-120060EU (európai) vagy az SW-120060BS (egyesült királyságbeli) hitelesített biztonsági leválasztó adaptert, melynek kimeneti teljesítménye 12 DC, 600 mA (adapter teljesítménye).

## FŐ JELLEMZŐK

- 1 Csipesztárcsák

- 2 Tökéletes ferde feltét
- 3 Levehető és mosható fej
- 4 Világítás
- 5 Ki/be kapcsolás -2 fokozatú sebességű
- 6 Hálózati csatlakoztatás
- 7 Fejkioldó gomb
- 8 Csúszásmentes nyél
- 9 Precíziós szűkített feltét
- 10 Masszázs feltét Aloe Verával
- 11 Borotváló fej
- 12 Tisztítókefe (Az ábrán nem látható)
- 13 Tárolótáska (Az ábrán nem látható)
- 14 Adapter (Az ábrán nem látható)

---

## A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

---

A női borotva használatakor – mint más új termék esetén is – nyugodt mozdulatokat végezzen. Eltarthat egy kis ideig, míg megszokja a termék használatát. Biztosak vagyunk abban, hogy miután megismerte, évekig fogja élvezettel és teljes megelégedettséggel használni termékünket.

### ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK AZ EPILÁLÁSRÓL

A Remington® epilátort a nem kívánatos szőrzet lehető leghatékonyabb, legkíméletesebb és legegyszerűbb eltávolítására tervezték. Az ívelt epilálófej tökéletesen követi a test vonalait, a csipesztárcsákhoz vezetve a finom, rövid vagy lelapult szőrszálakat. A forgó csipesztárcsák még a legrövidebb szőrszálakat (a minimális hossz 0,5 mm) is képesek gyökerestől eltávolítani. Az epilált területre finom, vékony szálú szőrzet nő vissza. Az epilálás eredményeként a bőrfelület több hétig sima tapintású és szörtelen marad. Legelső használatkor – vagy ha már régóta nem távolította el az adott testrész szőrzetét – bőrének időbe kerül hozzászoknia az epiláláshoz. Bőre a készülék ismételt használata során hozzászoklik a művelethez, így az első alkalommal esetleg tapasztalható kellemetlen érzés jelentősen csökken. Az epilátor használata bőrpírt és bőrirritációt okozhat. Ez a reakció természetes, és rövid időn belül elmúlik. Amennyiben a bőrirritáció három nap múlva sem múlik el, forduljon orvosához. A szőreltávolítási eljárások mindegyike okozhatja befelé növekvő szőrszálak megjelenését, a bőr és a szőrzet állapotától függően. A rendszeres bőrradírozás megakadályozza a szőrszálak befelé növekedését. Ritkán baktériumok juthatnak a bőrbe (pl. ha a készülékkel megsérti bőrét), ezek hatására bőrgyulladás is jelentkezhet. Minimálisra csökkentheti a fertőzés veszélyét

azzal, ha minden használat előtt alaposan megtisztítja az epilátort.

## ⚠ HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

### ✦ Néhány hasznos ötlet

- Ha először használja az epilátort, érdemes egy kisebb területen próbálkozva megismerkedni az epilálás folyamatával.
- A szőrszálakat legjobb akkor eltávolítani, amikor hosszúságuk 2-5 mm. Az epilálás ilyenkor a legkönnyebb és legkényelmesebb.
- Epilálás előtt vegyen egy forró fürdőt vagy zuhanyt, közben radírozza le a bőrét, hogy eltávolítsa az elhalt hámsejteket, így bőre sokkal simább lesz, és az epilálás folyamata kevésbé kényelmetlen.
- Az epilálást este végezze, így az esetleg keletkező bőrpír reggelre eltűnhet.
- A készülék használata után vigyen fel testápolót vagy aloe verás krémet a kezelt bőrre. Ettől a bőr megnyugszik, a bőr irritációja csökken.
- A befelé növe szőrszálak elkerülése érdekében használjon rendszeresen bőrradírt.

### ✦ Miért ajánlatos használni a bőrradírozó kesztyűt?

- A rendszeres bőrradírozás megakadályozza a szőrszálak befelé növeését.
- Szőrszál benövésről akkor beszélünk, mikor a szőrszálak a bőr felszíne alól nem tudnak kibújni. A szőrbenövés szőrtüszőgyulladást okozhat. A bőrradírozó kesztyű használatával elkerülhető a szőrszálak befelé növése, így csökken a szőrtüszőgyulladás kialakulásának veszélye.
- Epilálás előtt ellenőrizze, hogy bőre tiszta, száraz, valamint krémtől és olajtól mentes-e.
- Dörzsölje át a szőrtelenítendő bőrfelületet, hogy felemelje a rövid szőrszálakat, és optimalizálja a szőr eltávolítását.
- Kapcsolja ki az epilátort. Csatlakoztassa az adaptert a készülékhez, majd a villamos hálózathoz.

### ✦ A kívánt sebességfokozaton kapcsolja be az epilátort:

- a LOW (alacsony) fokozat a finom szőrszálakhoz ajánlott
- a HIGH (magas) fokozat a durva vagy erősebb szőrszálakhoz ajánlott
- Szabad kezével feszítse meg a bőrt úgy, hogy a szőrszálak a bőrre merőlegesen álljanak.
- Tartsa az epilátort úgy, hogy a rozsdamentes acél csipesztárcsák a bőrre merőlegesen legyenek.
- A Remington® által kifejlesztett epilátor feje ívelt, így tökéletes érintkezést biztosít a bőrfelülettel. (A Diagram )

- Kis, körkörös mozdulatokkal haladva finoman vezesse végig a készüléket a bőrfelületen. Akörkörös mozdulatokkal végzett szőrtelenítés jár a legkevesebb kellemetlen érzéssel, továbbá így érhető el a legtökéletesebb eredmény. Ehelyett az epilátort lassan, egyenes vonalban, a szőrnövekedés irányával ellentétes irányba is mozgathatja. (B Diagram)
- Ismétlje a műveletet, míg a kívánt eredményt nem kapja.
- Az epilálás végétével kapcsolja ki a készüléket, és helyezze vissza rá a védőfedelelet.

#### ✱ KAROK ÉS A LÁBAK EPILÁLÁSA (C Diagram)

- Az epilálásnál az alkartól/ lábszártól indulva haladjon felfelé. A könyök és térdhajlatok epilálásához a karját/lábát kinyújtva feszítse meg a bőrt.

#### ✱ A HÓNALJ ÉS A BIKINIVONAL (D & E Diagram)

- Kérjük, gondoljon arra, hogy ezek a területek különlegesen érzékenyek!
- Érzékenységük a készülék ismételt használatával csökken. A kényelmes szőreltávolítás érdekében feszítse meg bőrét. Az epilálást 2-5 mm hosszúságú szőrzeten végezze. Ha már régóta nem szőrtelenített vagy epilált, a hosszabb szőrszálak lerövidítése végett használja a Remington® fazon igazítóját vagy a többfunkciós női borotva – trimmelő készülékét.
- Ajánlott alacsony sebességfokozaton használni, vagy a precíziós szűkített feltétet használni ezeken az érzékeny területeken.

#### ✱ AZ ARC SZŐRTELENÍTÉSE

- Használja a precíziós szűkített feltétet.
- Helyezze az epilátort 90°-os szögben bőréhez, és körkörös mozdulatokkal mozgassa az epilátor fejét.

#### ✱ MEGJEGYZÉS: Ne használja a szemöldökénél lévő szálak eltávolítására.

- Tartsa távol a terméket a fejbőrén, szemöldökénél és szemhéján lévő szálaktól.

#### ✱ PRECÍZIÓS FÉNY:

- A precíziós fény az ON/OFF kapcsolóval együtt kapcsol be, így segít észrevenni minden egyes szőrszálát.

#### ✱ Precíziós szűkített feltét:

- A precíziós szűkített feltétet kis területek (arcbőr) és pontok kezelésére tervezték.
- Ellenőrizze, hogy az epilátor ki van kapcsolva.
- Távolítsa el a ferde feltétet és a precíziós szűkített feltétet a készülékről.
- Távolítsa el a Tökéletes szög vagy Masszázs feltétet.
- Helyezze a precíziós szűkített feltétet az epilátor tetején lévő nyílásba.

### ✱ MASSZÁZS FELTÉT ALOE VERÁVAL

- A masszírozó feltét a gyengédebb epiláláshoz lett kifejlesztve.
- Ellenőrizze, hogy az epilátor ki van kapcsolva.
- Távolítsa el a ferde feltétet és a precízios szűkített feltétet a készülékről.
- Helyezze a Masszázs feltétet az epilátor tetején lévő nyílásokba.
- Óvatosan nyomja a helyére a Masszázs feltétet, míg egy kattantást hall.

### ✱ BOROTVAFEJ

- A borotvafej sima borotválkozást biztosít az érzékeny területeken.
- Ellenőrizze, hogy az epilátor ki van kapcsolva.
- Nyomja meg a fejkiloldó gombot és távolítsa el az epilátor-fejet.
- Pattintsa fel a borotvafejet.
- Tartsa a borotvafeje 90°-os szögben a bőréhez, és mozgassa a szőr növekedésével ellentétes irányba.

### ✱ VIGYÁZAT

- Ha túl erősen nyomja az epilátort a bőréhez, a készülék biztonsági okokból lelassul, esetleg teljesen meg is áll.
- Konzultáljon orvosával, mielőtt az epilátort irritált, visszeres, kiütéses, pattanásos, anyajegyves vagy sebes bőrön használná. Ha immunrendszer pl. terhesség miatt legyengült, vagy cukorbeteg, vérzékeny, esetleg immunbetegségben szenved, szintén kérje ki orvosa véleményét a készülék használatával kapcsolatban.
- Higiéniai okok miatt epilátorát csak Ön használja, ne adja kölcsön másnak.

## 👁 TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A hosszan tartó tökéletes működés érdekében tisztítsa meg rendszeresen a készülék fejejét.
- Az epilátor-fej tisztítása minden használat után
- Kapcsolja ki az epilátort, majd csatlakoztassa le a villamos hálózatról.
- Nyomja le a fejkiloldó gombokat, majd nyissa ki a fejejét. (F diagram)
- Fordítsa meg a fejejét.
- Az epilátor feje tisztítás és leöblítés céljából levehető. Az optimális tisztítás során öblítés előtt kefével távolítsa el a szőrszálakat a csipeszek közül (G diagram).
- Bár az epilátor megfelel folyó víz alatti használatra, javasoljuk, hogy ne merítse víz alá a készüléket.
- ✱ MEGJEGYZÉS: Ne merítse teljesen víz alá a készüléket! Az epilátor fejét vízbe merítheti, miután eltávolította az epilátor testéről.

## ✦ A vágási maradványok eltávolítása

- Az epilálás során a rozsdamentes acél csipesztárcsákon felhalmozódott anyagokat egy alkohollal finoman benedvesített törlőkendővel távolítsa el.
- Mozgassa a törlőkendőt a tárcsákon addig, míg a rajtuk maradt anyagokat el nem távolította.
- ✦ **VIGYÁZAT:** A tisztításhoz használt pamut törlőkendőt ne áztassa alkoholba, mert ez károsíthatja az epilátort.

## ✦ A borotvafej tisztítása

- Kapcsolja ki az epilátort és húzza ki a konnektorból.
- Nyomja meg a fejkiloldó gombot és távolítsa el a borotvafejet.
- A borotva és szőrvágó szerkezet eltávolításához az ujjával fogja meg a szerkezet két oldalát és húzza azt felfelé.
- A szőr eltávolításához finoman rázza meg a borotva és szőrvágó szerkezetet. Kefélje leszőrvágókat és aborotva burkolatát.
- Helyezze vissza a borotva és szőrvágó szerkezetet.
- ✦ **FIGYELEM:** Soha ne tisztítsa a tisztító kefével a szitát, mert kárt okozhat.



## KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



## Фотоэпилятор

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

### ⚠ ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАНИЕ!** – для СНИЖЕНИЯ РИСКА ОЖОГОВ, УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ТРАВМЫ:

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Включенный в розетку прибор нельзя оставлять без присмотра.
- 3 Устройство следует класть только на термостойкую поверхность.
- 4 Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- 5 При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
- 6 Используйте только оригинальные аксессуары.
- 7 Не перекручивайте и не перегибайте шнур, не закручивайте его вокруг прибора.
- 8 Корпус данного устройства не должен подвергаться мойке и не является водостойчивым. Не погружайте устройство в жидкость; не пользуйтесь им вблизи воды в ванне, бассейне, прочих емкостях; не используйте устройство на улице.
- 9 Запрещено использовать устройство с поврежденным или сломанным валом щипцов, поскольку это может привести к телесным повреждениям.
- 10 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- 11 В комплект поставки устройства должны входить утвержденные изолированные адаптеры SW-120060EU (для Европы) и SW-120060BS (для Великобритании) с выходной мощностью 12 В DC; 600 мА (выход адаптера).

## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Диски-пинцеты
- 2 Специальная насадка Perfect Angle
- 3 Съёмная и ополаскиваемая головка
- 4 Подсветка
- 5 Переключатель Вкл./Выкл. - 2 режима
- 6 Подключение питания
- 7 Кнопка разблокировки головки
- 8 Противоскользкая ручка
- 9 Насадка-наконечник
- 10 Массажная насадка с алоэ вера
- 11 Бритвенная головка
- 12 Щетка для чистки (На рисунке не показано)
- 13 Щетка для чистки (На рисунке не показано)
- 14 Косметичка (На рисунке не показано)

## НАЧАЛО РАБОТЫ

При первом использовании женской бритвы наберитесь терпения. Как и с любым другим новым продуктом, Вам может понадобиться некоторое время, прежде чем Вы привыкнете к обращению с ней. Посвятите некоторое время изучению Вашей бритвы, и мы уверены, что она будет приносить вам радость от использования в течение многих лет.

### ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭПИЛЯЦИИ

Эпилятор Remington® был разработан так, чтобы сделать удаление нежелательных волос максимально простым, эффективным и безболезненным. Его изогнутая эпилирующая головка специально спроектирована так, чтобы повторять контуры Вашего тела, а направляющие помогают подавать тонкие, короткие и прилегающие к телу волосы в диски-пинцеты. Вращающиеся диски-пинцеты захватывают даже самые короткие волоски (минимальная длина 0,5 мм) и удаляют их с корнем. Вновь отрастающие волосы будут мягкими и тонкими. После эпиляции Ваша кожа будет оставаться гладкой и мягкой в течение нескольких недель. Если Вы прежде не использовали эпилятор или если Вы давно не проводили эпиляцию, Вашей коже может потребоваться некоторое время, чтобы привыкнуть к процессу эпиляции. Возможный вначале дискомфорт значительно уменьшается при дальнейшем использовании, поскольку кожа



привыкает к эпиляции. Использование эпилятора может вызвать покраснение или раздражение кожи. Это нормальная реакция, которая быстро проходит. Однако если раздражение не прошло в течение трех дней, следует обратиться к врачу. Все методы удаления волос с корнем могут – в зависимости от состояния кожи и волос – привести к врастанию волос. Регулярный пилинг предотвращает врастание волос. В некоторых случаях при попадании бактерий (например, при перемещении прибора по коже) кожа может воспалиться. Очистка эпилирующей головки перед каждым использованием уменьшает риск инфекции.

## ❗ ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ✦ Несколько полезных советов

- При первом использовании эпилятора лучше попробовать его на небольшом участке, чтобы привыкнуть к процессу эпиляции.
- Оптимальная длина удаляемых волос – от 2 до 5 мм. При такой длине эпиляция легче и комфортнее.
- Перед эпиляцией примите теплую ванну или душ и проведите пилинг, чтобы удалить мертвые клетки кожи. Это сделает Вашу кожу более податливой, делая процесс эпиляции менее болезненным.
- Выполняйте эпиляцию вечером, чтобы возможное покраснение кожи могло пройти за ночь.
- После эпиляции можно использовать крем для тела или лосьон алоэ для смягчения кожи и снятия раздражения.
- Регулярно выполняйте пилинг после эпиляции, чтобы избежать врастания волос.

### ✦ Зачем нужно делать пилинг?

- Пилинг предотвращает врастание волос. Вростание волос означает, что растущий волос не пробивается наружу и не растет нормальным образом, а остается под кожей и продолжает расти там. В результате кожа в этом месте краснеет и становится болезненной, т.к. происходит воспаление. Регулярное использование перчатки для пилинга в душе или ванной снижает риск врастания волос и возникновения инфекций.
- Перед началом эпиляции убедитесь в том, что Ваша кожа чистая, сухая и не смазана кремом или маслом.
- Потрите участки, которые должны быть подвергнуты эпиляции, чтобы поднять короткие волоски с целью улучшения их удаления.
- Убедитесь в том, что эпилятор выключен, подсоедините сетевой адаптер к прибору, а затем к сети переменного тока.

## ✦ Переключите эпилятор на необходимую скорость:

- LOW (низкая скорость) рекомендуется для тонких волосков
- HIGH (высокая скорость) рекомендуется для жестких волосков или более интенсивного их роста
- Свободной рукой натяните кожу так, чтобы волосы были направлены вверх.
- Приложите эпилятор к коже так, чтобы металлические диски находились под углом 90° и прилегали к коже. Эпилирующая головка прибора изогнута так, чтобы обеспечить самым максимальный контакт с участком кожи, с которого необходимо удалить волосы. (иллюстрация А)
- Небольшими круговыми движениями медленно и аккуратно перемещайте эпилятор по коже. Такое круговое движение является самым эффективным методом и делает процесс эпиляции менее болезненным. В качестве альтернативы можно медленным непрерывным движением перемещать эпилятор по направлению против роста волос. (иллюстрация В)
- Повторите на каждом участке, пока не будут удалены все нежелательные волосы.
- После завершения эпиляции выключите эпилятор и наденьте защитный колпачок.

## ✦ ЭПИЛЯЦИЯ РУК/НОГ (иллюстрация С)

- Начинайте эпиляцию руки/ноги снизу, медленно перемещая эпилятор вверх. Для эпиляции за локтем/ под коленом выпрямите руку/ногу, чтобы натянуть кожу.

## ✦ ПОДМЫШКИ И БИКИНИ (иллюстрация D & E)

- Необходимо помнить, что эти участки особенно чувствительны. Однако эта чувствительность уменьшится после многократного использования.
- Для большего комфорта необходимо, чтобы кожа была натянута, а длина волос составляла 2-5 мм. Если с момента последнего удаления волос прошло много времени, перед эпиляцией подстригите волосы триммером для зоны бикини или косметическим триммером Remington®.
- Для чувствительных зон рекомендуется использовать низкую скорость или детальный триммер.

## ✦ ЭПИЛЯЦИЯ НА ЛИЦЕ:

- Используйте насадку-наконечник.
- Установите эпилятор под углом 90° к коже и перемещайте головку эпилятора круговыми движениями.

- ✳ **ПРИМЕЧАНИЕ:** Не используйте для удаления волос с бровей.
- Не подносите устройство близко к волосам на голове, бровям и ресницам.
  
- ✳ **ПОДСВЕТКА**
- Подсветка соединена с переключателем ВКЛ./ВЫКЛ., она помогает увидеть отдельные волоски.
  
- ✳ **НАСАДКА-НАКОНЕЧНИК:**
- Насадка-наконечник предназначена для небольших участков (включая лицо) для точечной обработки.
- Убедитесь, что эпилятор выключен.
- Снимите насадку Perfect Angle или массажную насадку.
- Вставьте насадку-наконечник в пазы на верхней части эпилятора.
- Осторожно вдавите насадку-наконечник до характерного щелчка.
  
- ✳ **МАССАЖНАЯ НАСАДКА С АЛОЭ ВЕРА**
- Массажная насадка предназначена для мягкой эпиляции.
- Убедитесь, что эпилятор выключен.
- Снимите насадку Perfect Angle и детальный триммер.
- Вставьте массажную насадку в пазы на верхней части эпилятора.
- Осторожно вдавите массажную насадку до характерного щелчка.
  
- ✳ **БРИТВЕННАЯ ГОЛОВКА**
- Бреющая головка обеспечивает чистое бритье чувствительных частей тела.
- Убедитесь, что эпилятор выключен.
- Нажмите кнопку фиксации головки и снимите головку эпилятора.
- Присоедините бритвенную головку до ее фиксации с характерным щелчком.
- Удерживайте бритвенную головку под углом 90° к коже и передвигайте ее против направления роста волос.
  
- ✳ **ВНИМАНИЕ**
- Для Вашей безопасности эпилятор замедляет работу или даже полностью останавливается, если Вы слишком сильно нажимаете им на кожу.
- Не используйте эпилятор на раздраженной коже или коже с варикозными венами, сыпью, прыщиками, родимыми пятнами и ранами, не проконсультировавшись с врачом. Люди с пониженным иммунитетом, например, беременные женщины, или больные

сахарным диабетом, гемофилией или иммунодефицитом, перед использованием эпилятора также должны проконсультироваться с врачом.

- По гигиеническим соображениям не позволяйте другим людям пользоваться Вашим эпилятором. Он предназначен для индивидуального использования.

---

## ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

---


- Для обеспечения длительной и безупречной эксплуатации эпилятора регулярно очищайте его головку.

### **Очистите головку эпилятора после каждого применения**

- Убедитесь в том, что эпилятор выключен и отсоединен от сети переменного тока. Очистите головку эпилятора.
- Нажмите кнопку-фиксатор/кнопки-фиксаторы головки и откройте головку в сборе. (иллюстрация F)
- Переверните головку в сборе вверх ногами.
- Эпиляционную головку можно снять и промыть для очистки. Для оптимальной очистки необходимо удалить волосы со щипцов перед промыванием (иллюстрация G).
- Несмотря на то, что эпилятор может использоваться под проточной водой, не рекомендуется погружать устройство под воду.  
ПРИМЕЧАНИЕ: Не погружайте устройство в воду полностью. Погружать головку эпилятора в воду можно только после ее отсоединения от корпуса эпилятора.

### **Удаление остатков волос**

- Чтобы удалить с диско-пинцетов из нержавеющей стали обрезки волос, смочите тампон в спирте.
- Аккуратно протрите этим тампоном диски, очищая их от остатков волос.

-  **ВНИМАНИЕ:** Убедитесь в том, что ватный тампон не пропитан спиртом чрезмерно, так как это может повредить эпилятор.

### **Очистка бритвенной головки после каждого применения:**

- Убедитесь, что изделие выключено и подключите сетевой адаптер к эпилятору.
- Нажмите кнопку фиксации бреющей головки и снимите ее.
- Снимите ножевой и триммерный блок в сборе, захватив его пальцами с обеих сторон и потянув вверх.

- Осторожно встряхните ножевой и триммерный блок, чтобы удалить волосы. Очистите щеточкой триммеры и корпус бритвы.
- Замените ножевой и триммерный блок.
- ★ **ВНИМАНИЕ:** Никогда не чистите сетку щеточкой, так как это может привести к ее повреждению.



## Экологическая защита

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ⚠ ÖNEMLİ TEDBİRLER

UYARI – YANIK, ELEKTROŞOK, YANGIN VEYA YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN:

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Cihazı elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- 3 Cihazı sadece ısı geçirmez yüzeylere bırakın.
- 4 Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- 5 Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
- 5 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 6 Cihazın kablosunu bükmeyin veya dolaştırmayın ya da cihazın etrafına sarmayın.
- 7 Bu cihazın gövdesi yıkanmaz ve suya dirençli değildir. Cihazı sıvıya daldırmayın; banyo küveti, lavabo veya içi su dolu diğer kapların yanında veya yakınında kullanmayın ve dış mekanlarda kullanmayın.
- 8 Yaralanmaya yol açabileceğinden, bu cihazı, tüy alma tamburu hasarlı veya kırık durumdayken kullanmayın.
- 9 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- 10 Bu cihaz, 12 dc; 600mA (adaptör çıkışı) çıkış kapasiteli, (Avrupa için) SW-120060EU ve (İngiltere için) SW-120060BS onaylanmış güvenli yalıtım adaptörleriyle birlikte verilmektedir.

## 👁 TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Cımbızlar
- 2 Mükemmel Açık Başlığı
- 3 Çıkarılabilir ve Yıkatabilir Başlık
- 4 Detay Lambası

- 5 Aç/Kapa Düğmesi - 2 kademeli hız
- 6 Güç Bağlantısı
- 7 Başlık bırakma düğmesi
- 8 Kaymaz Sap
- 9 İnce Başlık
- 10 Aloe Vera'lı Masaj Başlığı
- 11 Temizleme fırçası (Gösterilmemiş)
- 12 Güzellik çantası (Gösterilmemiş)
- 13 Adaptör (Gösterilmemiş)

## BAŞLARKEN

Yeni bir ürün olduğundan, epilatorünüzü ilk defa kullanırken ürüne alışmanız bir müddet sürebilir. Yeni tıraş makinenizi tanımak için kendinize biraz zaman tanıyınız, eminiz ki bu ürünü yıllarca severek kullanacak ve üründen memnun kalacaksınız.

### EPİLASYONLA İLGİLİ GENEL BİLGİLER

Remington® epilator, istenmeyen tüylerin temizliğini olabildiğince etkili, nazik bir biçimde ve kolaylıkla yapmak üzere tasarlanmıştır. Eğimli epilasyon başlığı, vücudunuzdaki kıvrımlara uyması için özel olarak tasarlanmış olup, ince, kısa ve yatay şeklindeki tüyler cımbız disklerle yönlendirilmektedir. Döner cımbızlar en kısa tüyü bile (minimum 0.5mm) yakalayıp kökünden alır. Tüyler tekrar uzadıklarında yumuşak ve ince olur. Epilasyondan sonra cildiniz haftalarca pürüzsüz ve tüyden arındırılmış olur. Daha önce epilator kullanmadıysanız ya da uzun bir süredir epilasyon yapmadıysanız, cildinizin buna alışması biraz zaman alabilir. Başlangıçta hissedilen rahatsızlık, tekrarlanan kullanımlarla cilt işleme alıştıkça azalır. Epilator kullanımı ciltte kızarma veya tahrişe yol açabilir. Bu, hızla kaybolan normal bir reaksiyondur. Ancak, tahriş üç gün içinde kaybolmadıysa, doktora danışınız. Bütün kökten tüy temizleme yöntemleri, cilt ve tüylerin durumuna bağlı olarak tüyün deri altında uzamasına (kıl dönmesine) neden olabilir. Düzenli olarak peeling yapmak kıl dönmesini önlemeye yardımcı olacaktır. Bazı durumlarda bakterilerin deri altına geçmesi (örneğin cihaz cilt üzerinde gezdirilirken) iltihaplanmaya neden.

## KULLANIM TALİMATLARI

### Bazı faydalı ipuçları

- Epilatorü ilk kez kullanırken epilasyon işlemine alışmak için önce küçük bir bölge üzerinde deneme yapılması tavsiye edilir.
- Tüylerin temizlenmesi için en uygun uzunluk, 2-5 mm arasıdır. Epilasyon

daha kolay ve rahat geçekleşir.

- Epilasyon yapmadan önce ılık bir banyo yapınız veya duş alınız ve cildi ölü hücrelerden arındırmak için peeling yapınız. Bu cildinizi daha yumuşak hale getirecektir.
- Epilasyon işlemini gece yaparsanız, olası bir kızarma sabaha kadar kaybolacaktır.
- Kullanımdan sonra cildi rahatlatmak ve ciltteki tahrişi azaltmak için vücut kremi ya da aloe losyonu kullanabilirsiniz.
- Epilasyondan sonra düzenli olarak peeling yapmak suretiyle cildi ölü hücrelerden arındırarak kıl dönmesini önleyiniz.

## ✱ Neden peeling?

- Peeling tüylerin deri altında uzamasını (kıl dönmesi) önler. Kıl dönmesi, kılın olması gerektiği gibi dışa doğru uzaması yerine deri altında dönerek uzamasıyla oluşur. Çoğunlukla acı veren bir şişlik ve muhtemel enfeksiyonlarla sonuçlanır. Duşta ya da banyoda peeling eldiveniyle cildinizi ovalamanız, kıl dönmeleri veya enfeksiyonları azaltmaya yardımcı olacaktır.
- Epilasyondan önce cildinizin temiz, kuru, krem ve yağlardan arındırılmış olduğundan emin olunuz.
- Tüy giderme işleminden en iyi sonucu almak için, temizlenecek bölgedeki kısa tüyleri dikleştirerek üzere cildi ovun.
- Epilatörün KAPALI olduğundan emin olunuz ve priz adaptörünü önce ürüne ve daha sonra prize takınız.

## ✱ Epilatörü istenilen hızda çalıştırın:

- İnce tüyler için LOW (DÜŞÜK) kademe önerilir.
- Kalın veya yoğun tüyler için HIGH (YÜKSEK) kademe önerilir.
- Boş elinizle cildi gergin tutunuz ve tüylerin dik olmasını sağlayınız. Epilatörü, paslanmaz çelik diskler cilde 90°'lik bir açıyla ve düz degecek şekilde tutunuz. Remington®'un epilasyon başlığı, tüylerin temizleneceği bölgeyle maksimum teması sağlamak için eğimli olarak tasarlanmıştır. (Şekil A)
- Epilatörü küçük dairesel hareketlerle, yavaş ve hafifçe cildin üstünde gezdiriniz. Dairesel hareket, en etkili yöntem olup, işlem sırasında duyulan acıyı azaltır. Alternatif olarak, epilatörü yavaş ve devamlı olarak tüylerin büyüme yönünün tersine doğru hareket ettiriniz. (Şekil B)
- Bütün istenmeyen tüyler temizlenene kadar her bölgede bu işlemi tekrar ediniz.
- Epilasyondan sonra, epilatörü kapatınız ve koruyucu başlığı yerine takınız.



**\* KOL/BACAK EPİLASYONU (Şekil C)**

- Kol ve bacakların alt tarafından başlayıp yavaşça yukarıya doğru hareket ettiriniz. Dirsek ya da dizinizin arkasına epilasyon yapmak için, kolunuzu veya bacađınızı cildin gerilmesi için düz tutunuz.

**\* KOLTUK ALTLARI VE BİKİNİ BÖLGESİ (Şekil D & E)**

- Bu bölgelerin özellikle hassas olduđuna lütfen dikkat ediniz. Ancak bu hassasiyet, işlem tekrarlandıkça azalacaktır. Daha rahat epilasyon için, cildin gergin tutulduđundan ve tüylerin 2-5 mm arası en elverişli uzunlukta olduđundan emin olunuz. Uzun bir süredir tüylerinizi almadıysanız epilasyondan önce Remington® bikini bölgesi düzelticisi ile ya da kozmetik düzelticiyle kısaltabilirsiniz.

**\* YÜZ EPİLASYONU:**

- İnce Başlıđı kullanın.
- Epilatörü cilde 90° açıyla yerleřtirin ve epilator başlıđını dairesel hareketlerle gezdirin.
- \* NOT: Kařlardaki tüyleri almak için kullanmayın.
- Ürünü sađ derisi, kařlar ve kirpiklerden uzak tutun.

**\* NET GÖRÜŐ LAMBASI:**

- Her tüyü görmenize yardımcı olması için, ON/OFF (AÇ/KAPA) düđmesine bir net görüő lambası dahil edilmiřtir.

**\* İNCE BAŐLIK:**

- İnce başlık, (yüz dahil) dar alanlar ve belirli bir noktada yapılacak işlemler için tasarlanmıřtır.
- Epilatörün kapalı konumda olduđundan emin olun.
- Mükemmel Açı veya Masaj Başlıđı'nı çıkarın.
- İnce Başlıđı, epilatorün üst kısmındaki uygun yuvalara yerleřtirin.
- İnce Başlıđa, yerine oturması için bir "tık" sesi duyana dek hafifçe bastırın.

**\* ALOE VERA'Lİ MASAJ BAŐLIĐI**

- Masaj başlıđı daha nazik epilasyon için tasarlanmıřtır.
- Epilatörün kapalı konumda olduđundan emin olun.
- Mükemmel açi başlıđı ya da ince başlıđı çıkarın.
- Masaj Başlıđını, epilatorün üst kısmındaki uygun yuvalara yerleřtirin.
- Masaj Başlıđına, yerine oturması için bir "tık" sesi duyana dek hafifçe bastırın.

## ✱ TIRAŞ BAŞLIĞI

- Traş başlığı hassas bölgeler için yakın mesafeden iyi bir traş sağlar.
- Epilatörün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Başlık çıkartma düğmesine basınız ve epilasyon başlığını çıkarınız.
- Tıraş başlığını, yerine bir "tık" sesiyle oturtun.
- Tıraş başlığını cilde 90° açıyla tutun ve tüylerin çıkış yönünün aksi yönde hareket ettirin.

## ✱ DİKKAT

- Güvenliğiniz için, epilatör cilde sertçe bastırıldığında yavaşlayabilir hatta durabilir.
- Epilatör başlığını bir doktora danışmadan tahriş olmuş ya da varisli, kızarık, lekeli, benli, yaralı ciltler üzerinde kullanmadan önce doktora başvurunuz.
- Bağımsızlık sisteminin direnci zayıflamış olan kişiler (örneğin hamilelikte olduğu gibi) ya da şeker hastalığı veyahemofili olan veya bağımsızlık sistemi tamamen çökmüş olan kişiler de ayrıca ürünü kullanmadan önce doktora danışmalıdırlar.
- Hijyen açısından, epilatörünüzü başka birinin kullanmasına izin vermezsiniz.
- Sadece bir kişi tarafından kullanılması tavsiye edilir.

---

## 👁️ TEMİZLİK VE BAKIM

---

- Epilatörünüzün performansının uzun ömürlü olması için başlık donanımını düzenli olarak temizleyiniz.
- ✱ **Epilasyon başlığının temizlenmesi her kullanımdan sonra**
- Epilatörün kapalı olduğundan ve prizden çekili olduğundan emin olunuz.
- Başlık serbest bırakma düğmelerine basınız ve başlık donanımını açınız. (Şekil F)
- Başlık donanımını baş aşağı çeviriniz.
- Epilasyon başlığı, temizlenmek üzere çıkarılabilir ve su altında durulanabilir.
- İdeal temizlik için; durulamadan önce tüy alma başlığındaki tüyleri fırça ile temizleyin (Şekil G)
- Epilatör akan suyun altında kullanılmaya uygun olsa da, cihazı suya daldırmanız önerilmez.
- ✱ **NOT:** Suya tamamen daldırmayın. Epilatör başlığı, epilatör gövdesinden çıkarıldıktan sonra suya batırılabilir.

### ✳ TORTULARIN TEMİZLENMESİ

- Paslanmaz çelik cımbızlardaki tortuları temizlemek için pamuklu bir çubuğu hafifçe alkolle ıslatınız.
- Tortu temizlenene kadar pamuklu çubuğu cımbızların üzerinde gezdiriniz.
- ✳ **DİKKAT:** Epilatöre zarar verebileceğinden pamuklu çubuğu alkolle batırmadığınızdan emin olunuz.

### ✳ Tıraş başlığını her kullanımdan sonra temizleme:

- Epilasyon cihazının kapalı olduğundan ve fişin prizden çekilmiş olduğundan emin olunuz.
- Başlığın çıkarma düğmesine basınız ve traş başlığını çıkarınız.
- Bıçağı ve düzeltici donanımı çıkarmak için parmaklarınızı cihazın her iki yanına yerleştirip yukarı doğru çekiniz.
- Saçları silkelemek için bıçağı ve düzelticiyi hafifçe sallayınız. Düzelticiyi ve traş yuvasını fırçalayın.
- Bıçağı ve düzeltici donanımı değiştiriniz.
- ✳ **NOT:** Hasardan sakınmak için temizleme fırçasını elek için kullanmayınız.



### ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

ATENȚIONATE – PENTRU A REDUCE RISCUL DE ARSURI, ELECTROCUTARE, INCENDII SAU RĂNIREA PERSOANELOR:

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Cihazı, fişi prize takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- 3 Depozitati aparatul numai pe suprafete termo izolate.
- 4 Nu folositi aparatul daca este deteriorat sau prezinta defecte.
- 5 În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întrerupeți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.
- 6 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 7 Nu întoarceți sau nu înnodeați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
- 8 Unitatea principală a acestui aparat nu este lavabilă sau rezistentă la apă. Nu introduceți aparatul în lichid; nu îl utilizați lângă apă, în cadă, chiuvetă sau orice alt vas; nu îl utilizați afară.
- 9 Nu folosiți acest aparat dacă cilindrul de prindere este deteriorat sau stricat; riscați să vă răniți.
- 10 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de cofură.
- 11 Aparatul trebuie furnizat împreună cu adaptor de izolare de siguranță SW-120060EU (pentru Europa) și SW-120060BS (pentru Regatul Unit), cu o capacitate de ieșire de 12 CD; 600mA (putere adaptor).

## CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Pensete discuri
- 2 Accesoriu pentru unghi perfect
- 3 Cap demontabil și lavabil
- 4 Buton pornit/oprit cu 2 viteze

- 5 Conector alimentare
- 6 Buton de eliberare a căldurii
- 7 Unitate anti-alunecare
- 8 Accesoriu pentru detaliu
- 9 Accesoriu pentru masaj cu Aloe Vera
- 10 Perie de curățare (nu este prezentat)
- 11 Săculeț de voiaj (nu este prezentat)
- 12 Adaptor (nu este prezentat)

## INTRODUCERE

Aveți răbdare când utilizați prima dată aparatul de ras pentru femei, deoarece, ca în cazul oricărui produs nou, poate trece o perioadă de timp până să vă familiarizați cu produsul. Acordați-vă timp pentru a vă obișnui cu aparatul dumneavoastră de ras, întrucât suntem siguri că veți beneficia de ani de utilizare plăcută și satisfacție deplină.

### INFORMAȚII GENERALE PRIVIND EPILAREA

Acest epilator Remington® a fost conceput pentru a face ca îndepărtarea firelor de păr să fie cât se poate de eficientă, delicată și ușoară. Capul său de epilare este conceput special pentru a se adapta conturilor corpului dumneavoastră iar ghidajele direcționează firele de păr fine, scurte și plate între discurile de pensare. Pensele rotative prind până și cele mai scurte fire de păr (lungimea minimă de 0.5mm) și le smulg de la rădăcină. Firele care cresc ulterior sunt fine și subțiri. Epilarea lasă pielea dumneavoastră netedă și fără fire de păr timp de mai multe săptămâni. Dacă nu ați mai folosit un epilator înainte sau dacă nu v-ați mai epilat de o perioadă mai lungă de timp, ar putea dura un pic până ce pielea dumneavoastră se va obișnui cu epilarea. Disconfortul resimțit esențial se reduce considerabil după utilizări repetate pe măsură ce pielea se adaptează la proces. Utilizarea unui epilator poate cauza înroșirea sau iritarea pielii. Acestea constituie reacții normale care vor dispărea în scurt timp. Cu toate acestea, dacă iritația nu a dispărut după trei zile, trebuie să vă consultați doctorul. Toate metodele de epilare de la rădăcină pot avea ca rezultat creșterea firelor sub piele, în funcție de starea pielii și cea a părului. Exfolierea regulată ajută la prevenirea creșterii firelor de păr pe sub piele. În anumite cazuri se poate produce o inflamație a pielii atunci când bacteriile pătrund în aceasta (de ex. atunci când deplasați aparatul pe piele). Curățarea capului de epilare înaintea fiecărei utilizări va minimiza riscul de producere a unor infecții.

## ❗ INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE

### ✦ Câteva sfaturi practice

- Atunci când utilizați un epilator pentru prima dată cel mai bine este să îl testați pe o zonă mai restrânsă pentru a vă obișnui cu procesul de epilare.
- Lungimea optimă pentru îndepărtarea firelor de păr se situează între 2 și 5mm. În aceste condiții epilarea este mai ușoară și mai confortabilă.
- Faceți o baie sau un duș cald înaintea epilării și exfoliați-vă pentru a îndepărta celulele moarte ale pielii. Astfel pielea dumneavoastră va deveni mai elastică făcând procesul de epilare mai puțin supărător.
- Epilați-vă seara astfel încât eventualele înroșiri să dispară peste noapte.
- După utilizare puteți folosi o cremă de corp sau o loțiune cu aloe pentru a calma pielea și pentru a reduce iritarea acesteia.
- După epilare exfoliați-vă în mod regulat pentru a evita creșterea firelor de păr sub piele.

### ✦ De ce să vă exfoliați?

- Exfolierea previne creșterea firelor de păr sub piele. Perii încarnați apar atunci când firele care cresc se ondulează sub piele în loc să crească în afara acesteia așa cum ar trebui. Acest fapt are drept urmare o umflătură deseori dureroasă și posibile infecții. Frecarea pielii dumneavoastră cu o mânășă de exfoliere în timpul băii sau dușului va ajuta la reducerea riscului de peri încarnați sau infecții.
- Înainte de epilare asigurați-vă că pielea dumneavoastră este curată, uscată și nu prezintă urme de creme și uleiuri.
- Frecați pielea în care urmează să fie epilată pentru a ridica firele scurte de păr în scopul optimizării epilării.
- Asigurați-vă că epilatorul este OPRIT și atașați la acesta adaptorul pentru reșeaua de alimentare, apoi conectați la reșea.

### ✦ Porniți epilatorul la viteza dorită:

- MICĂ este recomandată pentru părul moale
- MARE este recomandată pentru părul mai gros sau mai mare
- Utilizând mâna dumneavoastră liberă, mențineți pielea întinsă pentru a face în așa fel încât firele de păr să stea în poziție verticală. Poziționați epilatorul astfel încât discurile de oțel inoxidabil să se afle la un unghi de 90° și suprapuse pe piele. Capul de epilare Remington® este curbat pentru a asigura un contact maxim cu suprafața de pe care se îndepărtează părul. (Diagrama A)
- Folosind mișcări scurte circulare, deplasați ușor și cu grijă epilatorul pe suprafața pielii

- Această mișcare circulară constituie cea mai eficientă metodă și face ca procesul să fie mai puțin supărător. Alternativ, deplasați epilatorul printr-o mișcare lentă continuă în sensul invers celui de creștere a firelor de păr. (Diagrama B)
- Repetați pentru fiecare porțiune de pe care se dorește îndepărtarea părului.
- După epilare, opriți epilatorul și reatașați capacul de protecție.

#### ✱ EPILARE BRAȚE/PICIOARE (Diagrama C)

- Epilați începând cu zona inferioară a brațului/piciorului și continuați către partea superioară. Pentru a epila în spatele cotului/genunchiului țineți brațul/piciorul drept pentru a întinde pielea.

#### ✱ ZONA INGHINALĂ ȘI AXILELE (Diagrama D & E)

- Țineți cont că aceste zone sunt îndeosebi sensibile. Cu toate acestea, sensibilitatea se va reduce progresiv după utilizări repetate. Pentru mai mult confort, asigurați-vă că pielea este întinsă și că părul are lungimea optimă de 2-5mm. Dacă a trecut o perioadă mai mare de timp de când nu v-ați mai epilat, scurtați părul cu un trimmer inghinal de la Remington® sau cu un trimmer cosmetic, înainte de epilare.
- Pentru zonele sensibile, este recomandabil să folosiți viteza mică sau capul pentru detalii.

#### ✱ EPILAREA FACIALĂ:

- Folosiți Accesoriul pentru epilare în detaliu.
- Plasați epilatorul la un unghi de 90° față de piele și mișcați capul de epilare în cerc.

- ✱ REȚINEȚI: A nu se utiliza pentru îndepărtarea părului sprâncenelor. Țineți aparatul departe de părul scalpului, sprâncenelor și genelor.

#### ✱ BECUL DE PRECIZIE:

- Becul de precizie este încorporat în butonul On/Off (Pornire/Oprire) pentru a vă ajuta să vedeți fiecare fir de păr.

#### ✱ ACCESORIUL PENTRU EPILARE ÎN DETALIU:

- Accesoriul pentru epilare în detaliu este destinat zonelor mici (inclusiv de pe față) și tratamentelor în anumite locuri.
- Asigurați-vă că epilatorul este oprit.
- Scoateți Accesoriul pentru unghi perfect sau Accesoriul pentru masaj.
- Plasați Accesoriul pentru epilare în detaliu în orificiile corespunzătoare din partea de sus a epilatorului.

- Apăsați ușor Accesoriul pentru epilare în detaliu până se fixează printr-un „clic”.

## ✱ ACCESORIUL PENTRU MASAJ CU ALOE VERA

- Accesoriul pentru masaj este recomandat pentru o epilare fina.
- Asigurați-vă că epilatorul este oprit.
- Scoateți accesoriul pentru unghi perfect sau capul pentru detalii.
- Plasați Accesoriul pentru masaj în orificiile corespunzătoare din partea de sus a epilatorului.
- Apăsați ușor Accesoriul pentru masaj până se fixează printr-un „clic”.

## ✱ CAPUL PENTRU RAS

- Capul aparatului de ras oferă posibilitatea unui ras precis al zonelor sensibile.
- Apăsați butonul de eliberare a capului și îndepărtați capul de epilare.
- Asigurați-vă că epilatorul este oprit.
- Atașați capul pentru ras până când se fixează printr-un clic.
- Țineți capul pentru ras la un unghi de 90° față de piele și mișcați în direcția opusă creșterii părului.

## ✱ ATENȚIONARE

- Pentru protecția dumneavoastră, epilatorul ar putea încetini sau s-ar putea chiar opri dacă este presat cu prea multă fermitate pe piele.
- Nu utilizați capul de epilare pe pielea iritată sau pe pielea cu vene varicoase, erupții, pete, alunițe sau răni înaintea consultării unui doctor. Persoanele cu imunitate redusă, de ex. în timpul sarcinii, sau persoanele care suferă de diabet zaharat, hemofilie sau imunodeficiență trebuie de asemenea să-și consulte doctorul înainte de a utiliza acest produs.
- Din rațiuni privind igiena, nu permiteți altei persoane să utilizeze epilatorul dumneavoastră. Este recomandat utilizării de către o singură persoană.

---

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

---

- Pentru a garanta performanțe de lungă durată pentru epilatorul dumneavoastră, curățați ansamblul capului cu regularitate.
- ✱ **Curățarea capului de epilare după fiecare utilizare**
- Asigurați-vă că epilatorul este oprit și deconectat de la rețeaua de alimentare cu electricitate.
  - Apăsați butonul/le de eliberare a capului și detașați ansamblul capului. (Diagrama F)



- Întoarceți ansamblul capului inversi.
- Capul epilatorului poate fi îndepărtat și curățat prin spălare. Pentru o curățare optimă, curățați firele de păr din capătul de epilare cu o perie înainte de a-l spăla. (Diagrama G)
- Cu toate că epilatorul poate fi folosit sub apă, nu este recomandată scufundarea unității direct sub apă.
- ✳️ **REȚINEȚI:** A nu se scufunda complet în apă. Capul epilatorului poate fi scufundat în apă după ce a fost îndepărtat de pe unitatea de bază a epilatorului.
- ✳️ **Pentru îndepărtarea reziduurilor**
  - Pentru a îndepărta reziduurile de pe pensetele din oțel inoxidabil, înmuiați un tampon în alcool.
  - Ștergeți cu grijă cu tamponul pensetele până când reziduurile au fost îndepărtate.
- ✳️ **ATENȚIE:** Asigurați-vă că tamponul de bumbac nu este îmbibat în alcool deoarece astfel epilatorul poate fi deteriorat
- ✳️ **Curățarea capului pentru ras după fiecare utilizare:**
  - Asigurați-vă că epilatorul este oprit și deconectat de la rețeaua de alimentare cu electricitate.
  - Apăsăți butonul de eliberare a capului și îndepărtați capul de ras.
  - Îndepărtați ansamblul lamei și trimmerului, poziționându-vă degetele pe fiecare parte a ansamblului și trăgând în sus.
  - Scuturați cu grijă ansamblul lamei și trimmerului pentru a îndepărta firele de păr. Periați carcasa trimmerului și cea a aparatului de ras.
  - Reatașați ansamblul lamei și trimmerului.
- ✳️ **ATENȚIE:** Asigurați-vă că tamponul de bumbac nu este îmbibat în alcool deoarece astfel epilatorul poate fi deteriorat.



## PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se arunca la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ:

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη όταν το βύσμα της είναι στην πρίζα.
- 3 Τοποθετήστε την συσκευή μόνο σε επιφάνεια ανθεκτική στη θερμότητα.
- 4 Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργία.
- 5 Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της Remington® για επισκευή ή αντικατάσταση προς αποφυγή κινδύνου.
- 6 Μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 7 Να μην επιτρέπετε τη συστροφή ή την τσάκισή του καλωδίου, και να μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή.
- 8 Το σώμα αυτής της συσκευής δεν πλένεται ούτε είναι αδιάβροχο. Μην βάζετε τη συσκευή μέσα σε υγρά, μην την χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό εντός μανιέρας, νιπτήρα ή άλλου δοχείου, και μην την χρησιμοποιείτε σε υπαίθριους χώρους.
- 9 Μην χρησιμοποιείτε τη συγκεκριμένη συσκευή όταν οι δίσκοι αποτρίχωσης έχουν υποστεί βλάβη ή έχουν σπάσει καθώς υπάρχει ενδεχόμενο πρόκλησης σωματικής βλάβης.
- 10 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
- 11 Αυτή η συσκευή θα πρέπει να διατίθεται μαζί με τον εγκεκριμένο μονωμένο μετασχηματιστή ασφαλείας SW-120060EU (στην Ευρώπη) και τον SW-120060BS (για το Ηνωμένο Βασίλειο) με τάση εξόδου 12 DC, 600mA (έξοδος μετασχηματιστή).

## ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Τιμπιδάκια
- 2 Καπάκι Ιδανικής Γωνίας
- 3 Αφαιρούμενη & Πλενόμενη Κεφαλή
- 4 Λυχνία λεπτομερειών
- 5 Διακόπτης λειτουργίας On/Off Διακόπτης - 2 ρυθμίσεων ταχύτητας
- 6 Σύνδεση ρεύματος
- 7 Κουμπί αποδέσμευσης κεφαλών
- 8 Αντιολισθητική λαβή
- 9 Καπάκι Ακριβείας
- 10 Καπάκι Μασάζ με αλόη βέρα
- 11 Κεφαλή Ξυριστικής Μηχανής
- 12 Βούρτσα καθαρισμού (Δεν απεικονίζεται)
- 13 Κομψή θήκη φύλαξης (Δεν απεικονίζεται)
- 14 Προσαρμογέας (Δεν απεικονίζεται)

## ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

Επιδείξτε υπομονή την πρώτη φορά που θα χρησιμοποιήσετε την αποτριχωτική σας μηχανή, όπως και με κάθε νέο προϊόν ίσως χρειαστεί λίγος χρόνος για να εξοικειωθείτε με τη χρήση της. Αφιερώστε λίγο χρόνο για να εξοικειωθείτε με τη συσκευή, είμαστε σίγουροι ότι θα τη χρησιμοποιείτε με ευχαρίστηση και πλήρη ικανοποίηση για χρόνια.

### **\* ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΤΡΙΧΩΣΗ**

Αυτή η αποτριχωτική μηχανή της Remington® έχει σχεδιαστεί με τέτοιο τρόπο ώστε η αφαίρεση των ανεπιθύμητων τριχών να γίνεται όσο το δυνατόν πιο αποτελεσματικά, απαλά και εύκολα. Η καμπύλη αποτριχωτική κεφαλή της μηχανής είναι ειδικά σχεδιασμένη για να εφαρμόζει στις γραμμές του σώματός σας, ενώ οι οδηγοί κατευθύνουν τις κοντές και ίσιες τρίχες ανάμεσα στους δίσκους με τις τιμπίδες. Οι περιστρεφόμενες τιμπίδες πιάνουν ακόμη και τις πιο κοντές τρίχες (ελάχιστο μήκος 0,5mm) και τις τραβούν από τη ρίζα. Οι τρίχες που ξαναβγαίνουν είναι μαλακές και λεπτές. Μετά την αποτρίχωση το δέρμα σας είναι λείο, χωρίς τρίχες για αρκετές εβδομάδες. Αν δεν έχετε ξαναχρησιμοποιήσει αποτριχωτική μηχανή ή αν έχετε πολύ καιρό να τη χρησιμοποιήσετε, ενδέχεται το δέρμα σας να χρειαστεί λίγο χρόνο μέχρι να προσαρμοστεί στη διαδικασία αποτρίχωσης. Η αρχική δυσφορία μειώνεται σημαντικά με τη συνεχή χρήση της μηχανής, καθώς το δέρμα συνηθίζει τη διαδικασία. Κατά τη χρήση της αποτριχωτικής μηχανής ενδέχεται το δέρμα σας να κοκκινίσει ή να ερεθιστεί. Αυτή η αντίδραση είναι φυσιολογική και γρήγορα

θα υποχωρήσει. Ωστόσο, αν ο ερεθισμός δεν υποχωρήσει εντός τριών ημερών, πρέπει να συμβουλευτείτε το γιατρό σας. Όλες οι μέθοδοι αφαίρεσης της τρίχας από τη ρίζα ενδέχεται να προκαλέσουν την εσωτερική ανάπτυξη της τρίχας ανάλογα με την κατάσταση του δέρματος και της τρίχας. Με την τακτική απολέπιση αποτρέπεται η εσωτερική ανάπτυξη της τρίχας. Σε ορισμένες περιπτώσεις ενδέχεται να δημιουργηθεί φλεγμονή στο δέρμα, αν διεισδύσουν βακτήρια (π.χ. όταν περνάτε τη συσκευή πάνω από το δέρμα). Ο σχολαστικός καθαρισμός της αποτριχωτικής κεφαλής πριν από κάθε χρήση ελαχιστοποιεί τον κίνδυνο μόλυνσης.

## ❖ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

### ✱ Μερικές χρήσιμες συμβουλές

- Όταν χρησιμοποιείτε την αποτριχωτική μηχανή για πρώτη φορά, είναι καλύτερα να τη δοκιμάσετε σε μια μικρή περιοχή, για να εξοικειωθείτε με τη διαδικασία αποτρίχωσης.
- Το ιδανικό μήκος των τριχών για αφαίρεση είναι 2-5mm. Στο μήκος αυτό η αποτρίχωση γίνεται πιο εύκολα και άνετα.
- Κάντε ένα ζεστό μπάνιο ή ντους πριν από την αποτρίχωση καθώς και απολέπιση, για να αφαιρέσετε τα νεκρά κύτταρα από το δέρμα σας. Έτσι το δέρμα σας θα γίνει πιο ελαστικό και η διαδικασία της αποτρίχωσης λιγότερο δυσάρεστη.
- Σας συμβουλεύουμε να κάνετε την αποτρίχωσή σας το βράδυ, έτσι ώστε οι πιθανές κοκκινίλες στο δέρμα να έχουν εξαφανιστεί μέχρι το πρωί.
- Μετά την αποτρίχωση, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια κρέμα σώματος ή κάποια λοσιόν με αλόη που θα καταπραΰνουν το δέρμα σας και θα μειώσουν τους ερεθισμούς.
- Μετά την αποτρίχωση, να κάνετε τακτικά απολέπιση, για να αποτρέπεται η εσωτερική ανάπτυξη των τριχών.

### ✱ Γιατί χρειάζεται η απολέπιση;

- Η απολέπιση αποτρέπει την εσωτερική ανάπτυξη της τρίχας. Οι τρίχες αναπτύσσονται εσωτερικά όταν σγουραίνουν κάτω από το δέρμα αντί να μεγαλώνουν φυσιολογικά έξω από την επιφάνεια του δέρματος. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα τη δημιουργία ενός επώδυνου, κόκκινου πρηξίματος και πιθανή μόλυνση. Τρίβοντας το δέρμα σας με ένα γάντι απολέπισης όταν κάνετε ντους ή μπάνιο, μειώνονται οι πιθανότητες εσωτερικής ανάπτυξης των τριχών ή οι μολύνσεις.
- Πριν αρχίσετε την αποτρίχωση, βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι καθαρό, στεγνό και χωρίς κρέμες ή λάδια σώματος.
- Τρίψτε το δέρμα στην περιοχή που χρειάζεται απολέπιση για να

ανασηκώσετε τις κοντές τρίχες και να βελτιστοποιήσετε την αποτρίχωση Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή είναι στη θέση OFF και συνδέστε τον προσαρμογέα ρεύματος σε αυτήν και κατόπιν στην πρίζα.

✳ **Θέστε τη μηχανή αποτρίχωσης στην επιθυμητή ταχύτητα:**

- Η ΧΑΜΗΛΗ ταχύτητα συνιστάται για λεπτές τρίχες
- Η ΥΨΗΛΗ ταχύτητα συνιστάται για χοντρές τρίχες ή για πιο έντονη τριχοφυΐα.
- Με το ελεύθερό σας χέρι, τεντώστε το δέρμα σας, έτσι ώστε οι τρίχες να είναι όρθιες. Τοποθετήστε την αποτριχωτική μηχανή έτσι ώστε οι δίσκοι από ανοξείδωτο ατσάλι να είναι σε γωνία 90 μοιρών με το δέρμα. Η αποτριχωτική κεφαλή της μηχανής Remington είναι καμπύλη, για να διασφαλίζει την καλύτερη επαφή με την περιοχή από την οποία αφαιρούνται οι τρίχες. (Διάγραμμα Α)
- Με μικρές, κυκλικές κινήσεις περάστε αργά και απαλά τη μηχανή πάνω από το δέρμα. Οι κυκλικές αυτές κινήσεις είναι οι πιο αποτελεσματικές για τη συγκεκριμένη διαδικασία, καθώς την καθιστούν λιγότερο δυσάρεστη.
- Εναλλακτικά, μπορείτε να περάσετε τη μηχανή με αργές και συνεχείς κινήσεις κατά την αντίθετη φορά που φυτρώνουν οι τρίχες. (Διάγραμμα Β)
- Επαναλάβετε τη διαδικασία σε όλα τα σημεία από τα οποία θέλετε να αφαιρέσετε τις ανεπιθύμητες τρίχες.
- Μετά την αποτρίχωση, απενεργοποιήστε τη μηχανή και επανατοποθετήστε το προστατευτικό πώμα.

✳ **ΑΠΟΤΡΙΧΩΣΗ ΧΕΡΙΩΝ/ΠΟΔΙΩΝ (Διάγραμμα C)**

- Αρχίστε την αποτρίχωση από το κάτω μέρος του χεριού/ποδιού με αργές κινήσεις και συνεχίστε προς τα πάνω. Για να κάνετε αποτρίχωση πίσω από τον αγκώνα/γόνατο, κρατήστε το χέρι/πόδι ίσιο για να τεντώσει το δέρμα.

✳ **ΜΑΣΧΑΛΕΣ ΚΑΙ ΓΡΑΜΜΗ ΜΠΙΚΙΝΙ (Διάγραμμα D & E)**

- Να είστε προσεκτικοί στις περιοχές αυτές, γιατί είναι ιδιαίτερα ευαίσθητες.
- Ωστόσο, η ευαισθησία αυτή θα μειωθεί μετά την επαναλαμβανόμενη χρήση. Για μεγαλύτερη άνεση, φροντίστε το δέρμα σας να είναι τεντωμένο και το μήκος των τριχών να είναι στα 2-5mm.
- Αν έχει περάσει μεγάλο διάστημα από την τελευταία σας αποτρίχωση, κουρέψτε τις τρίχες με την κουρευτική μηχανή για τη γραμμή μπικίνι της Remington® ή με κάποια άλλη παρόμοια μηχανή πριν από την αποτρίχωση.
- Συνιστάται να χρησιμοποιείτε ΧΑΜΗΛΗ ταχύτητα ή καπάκι Ακριβείας για αυτές τις ευαίσθητες περιοχές.

## ✳ ΑΠΟΤΡΙΧΩΣΗ ΠΡΟΣΩΠΟΥ:

- Χρησιμοποιήστε το Καπάκι Ακριβείας.
- Ακουμπήστε τη μηχανή αποτρίχωσης υπό γωνία 90° στο δέρμα και μετακινήστε την κεφαλή της μηχανής αποτρίχωσης με κυκλικές κινήσεις.
- ✳ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην τη χρησιμοποιείτε για να αφαιρέσετε τρίχες από τα φρύδια.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από τις τρίχες του κεφαλιού, τα φρύδια και τις βλεφαρίδες.

## ✳ ΛΥΧΝΙΑ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ:

- Η λυχνία ακριβείας έχει ενσωματωθεί στον διακόπτη λειτουργίας ON/OFF για να μπορείτε να βλέπετε όλες τις τρίχες.

## ✳ ΚΑΠΑΚΙ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ:

- Το καπάκι ακριβείας έχει σχεδιαστεί για μικρές περιοχές (καθώς και για το πρόσωπο) και για τοπική περιποίηση.
- Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή αποτρίχωσης έχει απενεργοποιηθεί.
- Αφαιρέστε το Καπάκι Ιδανικής Γωνίας ή Μασάζ.
- Τοποθετήστε το Καπάκι Ακριβείας στις αντίστοιχες υποδοχές στο πάνω μέρος της μηχανής αποτρίχωσης.
- Πιέστε απαλά το Καπάκι Ακριβείας για να κουμπώσει στη θέση του και να ακουστεί ένα "κλικ"

## ✳ ΚΑΠΑΚΙ ΜΑΣΑΖ ΜΕ ΑΛΟΗ ΒΕΡΑ

- Το καπάκι μασάζ έχει σχεδιαστεί για πιο ανώδυνη αποτρίχωση.
- Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή αποτρίχωσης έχει απενεργοποιηθεί.
- Αφαιρέστε το Καπάκι Ιδανικής Γωνίας ή Λεπτομέρειας.
- Τοποθετήστε το Καπάκι Μασάζ στις αντίστοιχες υποδοχές στο πάνω μέρος της μηχανής αποτρίχωσης.
- Πιέστε απαλά το Καπάκι Μασάζ για να κουμπώσει στη θέση του και να ακουστεί ένα "κλικ".

## ✳ ΚΕΦΑΛΗ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Η κεφαλή ξυρίσματος εξασφαλίζει βαθύ ξύρισμα στις ευαίσθητες περιοχές.
- Πατήστε το κουμπί απεμπλοκής της αποτριχωτικής κεφαλής και αφαιρέστε την.
- Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή αποτρίχωσης έχει απενεργοποιηθεί.
- Συνδέστε την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής έως ότου κουμπώσει κάνοντας κλικ.
- Κρατήστε την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής υπό γωνία 90° πάνω στην επιδερμίδα και μετακινήστε την κόντρα στη διεύθυνση της τριχοφυΐας.

### ✱ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Για τη δική σας προστασία, η μηχανή μπορεί να αρχίσει να λειτουργεί με χαμηλότερη ταχύτητα ή ακόμη και να σταματήσει, αν την πατήσετε με δύναμη πάνω στο δέρμα.
- Μην χρησιμοποιείτε την αποτριχωτική κεφαλή σε ερεθισμένο δέρμα ή σε δέρμα με κισσούς, εξανθήματα, κηλίδες, κρεατοελιές ή τραύματα χωρίς να συμβουλευτείτε το γιατρό σας. Άτομα με μειωμένη ανοσολογική απόκριση π.χ. κατά τη διάρκεια κύησης ή άτομα που υποφέρουν από σακχαρώδη διαβήτη, αιμοφιλία ή ανοσοανεπάρκεια πρέπει να συμβουλευούνται το γιατρό τους πριν χρησιμοποιήσουν αυτό το προϊόν.
- Για λόγους υγιεινής, μην αφήνετε άλλα άτομα να χρησιμοποιούν την αποτριχωτική σας μηχανή. Συνιστάται η μηχανή να χρησιμοποιείται μόνο από ένα άτομο.

### 👁 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Για να διασφαλίσετε την απόδοση της μηχανής για μεγάλο διάστημα, να καθαρίζετε τακτικά το συγκρότημα κεφαλής.
- ✱ **Καθαρισμός της αποτριχωτικής κεφαλής μετά από κάθε χρήση**
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει την αποτριχωτική μηχανή και την έχετε βγάλει από την πρίζα.
- Πατήστε το κουμπί(ά) απεμπλοκής της κεφαλής και ανοίξτε το συγκρότημα κεφαλής. (Διάγραμμα F)
- Γυρίστε το συγκρότημα κεφαλής ανάποδα.
- Η κεφαλή αποτρίχωσης μπορεί να αφαιρεθεί και να ξεπλυθεί για να καθαριστεί. Για ιδανικό καθαρισμό βουρτσίστε τις τρίχες από τους δίσκους αποτρίχωσης προτού τους ξεπλύνετε. (Διάγραμμα G)
- Παρόλο που η μηχανή αποτρίχωσης είναι κατάλληλη για χρήση κάτω από τρεχούμενο νερό, δε συνιστάται η βύθιση της μονάδας στο νερό.
- ✱ **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μην τη βυθίζετε εντελώς μέσα στο νερό. Η κεφαλή αποτρίχωσης μπορεί να βυθιστεί αφού έχει αφαιρεθεί από το σώμα της μηχανής αποτρίχωσης.
- ✱ **Για να αφαιρέσετε τα κατάλοιπα**
- Για να αφαιρέσετε τα κατάλοιπα από τις τσιμπίδες από ανοξείδωτο ατσάλι, χρησιμοποιήστε μία μπατονέτα που έχετε υγράνει με οινόπνευμα.
- Καθαρίστε απαλά τις τσιμπίδες με τη μπατονέτα μέχρι να αφαιρεθούν τα κατάλοιπα.
- ✱ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Φροντίστε να μην στάζει το οινόπνευμα από τη μπατονέτα, καθώς αυτό μπορεί να καταστρέψει τη μηχανή.

- ✱ **Καθαρισμός της Κεφαλής της Ξυριστικής Μηχανής μετά από κάθε χρήση:**
  - Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει την αποτριχωτική μηχανή και την έχετε βγάλει από την πρίζα.
  - Πατήστε το κουμπί απεμπλοκής της κεφαλής ξυρίσματος και αφαιρέστε την.
  - Αφαιρείτε τη λεπίδα και το εξάρτημα κουρέματος, κρατώντας το με τα δάκτυλά σας από τα πλάγια και τραβώντας το προς τα πάνω.
  - Ανακινήστε μαλακά τη λεπίδα και το εξάρτημα κουρέματος για να αφαιρέσετε τις τρίχες. Βουρτσίστε το εξάρτημα κουρέματος και το περίβλημά του.
  - Επανατοποθετήστε τη λεπίδα και το εξάρτημα κουρέματος.
- ✱ **Σημείωση:** Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη βούρτσα καθαρισμού για να καθαρίσετε το έλασμα ξυρίσματος, καθώς μπορεί να προκληθεί βλάβη.



## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.





Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite.  
Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

OPOZORILO – ZA ZMANJŠANJE TVEGANJA OPEKLIN, ELEKTRIČNEGA UDARA, POŽARA ALI TELESNIH POŠKODB:

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Priklopljene naprave ne puščajte brez nadzora.
- 3 Napravo odlagajte le na površine, ki so odporne na temperature.
- 4 Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- 5 Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščen servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.
- 6 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 7 Kabla ne uvijajte in ga ne ovijajte okrog naprave.
- 8 Ohišje te naprave ni namenjeno za pranje in ni vodoodporno. Naprave ne potaplajte v tekočino, je ne uporabljajte v bližini vode v kadi, umivalniku ali drugi posodi in je ne uporabljajte na prostem.
- 9 Te naprave ne uporabljajte s poškodovanim ali zlomljenim valjem s pincetami, saj lahko sicer pride do telesnih poškodb.
- 10 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.
- 11 To napravo polnite z odobrenimi varnostnimi izolacijskimi napajalniki SW-120060EU (za Evropo) in SW-120060BS (za Veliko Britanijo) z izhodno zmogljivostjo 12 V; 600 mA (izhodna vrednost napajalnika).

## KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Pincete
- 2 Pokrov za popoln kot
- 3 Snemljiva in pralna glava
- 4 Lučka za podrobnosti
- 5 Stikalo za vklop/izklop
- 6 Napajalni priključek

- 7 Gumb za sprostitev glave
- 8 Držalo proti zdrsu
- 9 Pokrov za podrobnosti
- 10 Pokrov za masažo z alojo
- 11 Brivna glava
- 12 Ščetka za čiščenje (ni prikazan)
- 13 Toaletna torbica (ni prikazana)
- 14 Napajalnik (ni prikazan)

---

## PRVI KORAKI

---

Pri prvi uporabi ženskega brivnika bodite potrpežljivi. Kot pri vsakem novem izdelku potrebujete nekaj časa, da se seznanite z izdelkom. Vzemite si čas in se dobro seznanite z uporabo vašega brivnika, kajti prepričani smo, da vam bo v nadaljnjih letih dobro služil.

### SPLOŠNI PODATKI O EPILATORJU

Epilator Remington® je izdelan tako, da vam olajša odstranjevanje nezaželenih dlak, celoten postopek pa naredi bolj učinkovit in preprost. Zaobljena glava epilatorja je izdelana posebej zato, da se prilega oblinam vašega telesa, vodila za dlačice pa usmerijo tanke, kratke in ploske dlačice v diske s pincetami. Vrtljive pincete izpulijo še tako kratke dlačice (najkrajša dolžina 0,5 mm) skupaj s koreninico. Dlačice, ki ponovno zrastejo, so mehke in tanke. Po epiliranju je vaša koža več tednov gladka in brez dlačic. Če epilatorja še niste uporabljali ali pa se niste epilirali že dalj časa, bo vaša koža morda potrebovala nekaj časa, da se navadi na epiliranje. Neudobje, ki ga najprej izkusite, se z večkratno uporabo znatno zmanjša, ker se koža privadi na postopek. Uporaba epilatorja lahko povzroči rdečico ali draženje kože. To je povsem normalna reakcija, ki hitro izgine. Če pa se vaša koža čez par dni ne umiri, pojdite k zdravniku. Pri vseh načinih odstranjevanja dlačic s korenino so posledice vraščene dlačice, odvisno od vaše kože in dlačic. Redno odstranjevanje odmrlih celic pomaga preprečiti pojav vraščenih dlačic. V nekaterih primerih se lahko pojavi tudi vnetje kože, kadar bakterije prodrejo v kožo (npr. pri pomikanju naprave po koži). Temeljito čiščenje glave epilatorja pred vsako uporabo zmanjša možnost vnetja.

---

## NAVODILA ZA UPORABO

---

### Nekaj koristnih nasvetov

- Ko prvič uporabljate epilator je najbolje, da ga najprej preizkusite na manjšem območju, da se privadite na postopek epilacije.
- Optimalna dolžina za odstranjevanje dlačic je med 2-5 mm. Epilacija je

tako bolj preprosta in udobna.

- Pred epiliranjem ali odstranjevanjem odmrlih celic si privoščite toplo kopel ali pa se oprhajte. Tako bo vaša koža bolj prožna, kar naredi postopek epilacije veliko bolj prijeten.
- Epilirajte se zvečer, da lahko morebitna rdečica čez noč izgine.
- Po uporabi lahko uporabi mleko za telo ali aloe vero, da pomirite kožo in zmanjšate razdraženost.
- Po epiliranju je priporočljiv piling, da preprečite pojav vraščenih dlačic.

#### ✳ Zakaj odstranjevati odmrle celice?

- Odstranjevanje odmrlih celic preprečuje pojav vraščenih dlačic. Vraščene dlačice se pojavijo, ko se rastoča dlačica zvije pod kožo namesto, da zraste ven, kot bi morala. Posledica tega je boleča rdeča bulica in možnost vnetja. Če se boste pod prho ali v kadi drgnili po koži s to rokavico, boste lahko zmanjšali pojav vraščenih dlačic.
- Pred epiliranjem se prepričajte, da je koža čista, suha in da na njej ni kreme ali olja.
- Podrgnite kožo na območju depilacije, da dvignete kratke dlake in optimizirate odstranjevanje dlak.
- Prepričajte se, da je epilator izključen in priključite napajalnik na epilator in nato v električno vtičnico.

#### ✳ Depilator vklopite na zeleno hitrost:

- Za fine dlačice priporočamo nizko nastavitev
- Za močnejše dlake se priporoča višja nastavitev hitrosti
- S prsto roko napnite kožo, da se bodo dlačice postavile pokončno.
- Namestite epilator plosko, tako da bodo diski iz nerjavečega jekla pod kotom 90° in plosko ob koži.
- Glava epilatorja Remington® je zaobljena, kar zagotavlja maksimalni kontakt predelom, kjer odstranjujete dlačice (Diagram A).
- Z majhnimi krožnimi gibi počasi in nežno premikajte epilator po koži.
- Krožni gibi so najbolj učinkovit način, epiliranje pa je tako manj neudobno.
- Alternativno lahko epilator pomikate s počasnimi, enakomernimi gibi v nasprotni smeri rasti dlačic (Diagram B).
- Postopek ponovite na vsakem predelu, dokler ne odstranite vseh nezaželenih dlačic.
- Po epiliranju izključite epilator in odstranite zaščitni pokrov.

## ✱ EPILACIJA ROK/NOG (Diagram C)

- Z epiliranjem začnite na spodnjem delu roke/noge in epilator pomikajte počasi navzgor. Za epiliranje za komolcem/kolenom, držite roko/nogo iztegnjeno, da napnete kožo.

## ✱ PODPAZDUHA IN BIKINI (Diagram D in E)

- Pomnite, da so ti predeli izredno občutljivi.
- Vendar se bo ta občutljivost s časom zmanjšala.
- Za večje udobje zagotovite, da je vaša koža napeta in da so lasje optimalno dolgi med 2-5 mm. Če se že dalj časa niste depilirali, si pred epiliranjem najprej skrajšajte dlačice z bikini trimerjem.
- Za bolj občutljiva področja se priporoča nizka nastavitev hitrosti ali pokrovček za občutljiva področja.

## ✱ DEPILACIJA OBRAZA:

- Uporabite pokrov za podrobnosti.
- Depilator postavite pod kotom 90° na kožo in premikajte njegovo glavo s krožnimi gibi.
- ✱ OPOMBA: Ne uporabljajte ga za odstranjevanje dlačic obrvi. Izdelek varujte pred stikom z lasmi, obrvmi in trepalnicami.

## ✱ LUČKA ZA NATANČNO DELO:

- Lučka za natančno delo je vključena v stikalo za vklop/izklop, da lahko vidite vse dlačice.

## ✱ POKROV ZA PODROBNOSTI:

- Pokrov za podrobnosti je namenjen za majhna območja (tudi obraz) in točkovno obdelavo.
- Poskrbite, da je depilator izključen.
- Odstranite pokrov za popolni kot ali masažo.
- V ustrezne reže na vrhu depilatorja namestite pokrov za podrobnosti.
- Previdno pritisnite pokrov za podrobnosti na svoje mesto, dokler ne zaslišite klika.

## ✱ POKROV ZA MASAŽO Z ALOJO

- Masažni nastavek je namenjen nežnejši depilaciji.
- Poskrbite, da je depilator izključen.
- Odstranite nastavek za perfektni kot oziroma nastavek za občutljiva področja.
- V ustrezne reže na vrhu depilatorja namestite pokrov za masažo.

- Pokrov za masažo previdno pritisnite na njegovo mesto, dokler ne zaslišite klika.

### ✱ BRIVNA GLAVA

- Brivna glava omogoča britje tik ob koži na občutljivih predelih.
- Poskrbite, da je depilator izključen.
- Pritisnite gumb za sprostitve depilacijske glave in jo snemite.
- Pritrdite glavo brivni ka, tako da se zaskoči.
- Glavo brivnika držite pod kotom 90° na kožo in jo premikajte proti rasti dlak.

### ✱ POZOR

- Zaradi vaše varnosti se bo epilator upočasnil ali celo ustavil, če ga boste premočno pritisnili ob kožo. amenji ali ranami, ne da bi se prej posvetovali z zdravnikom. Ljudje z zmanjšanim imunskim odzivom, npr. med nosečnostjo, ali ljudje, ki imajo diabetes melitus, hemofilijo ali oslavljen imunski sistem se morajo prav tako pred uporabo tega izdelka posvetovati z zdravnikom.
- Zaradi higiene ne dovolite drugim, da uporabljajo vaš epilator.
- Priporočljivo je, da ga uporablja samo enaoseba.

## 👁 ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Da bi zagotovili dolgo življenjsko dobo vašega epilatorja, redno čistite sklop brivne glave.
- ✱ **Čiščenje glave epilatorja po vsaki uporabi**
  - Prepričajte se, da je epilator izključen in vtič izvlečen iz električnega omrežja.
  - Pritisnite na gumb za sprostitve glave in odprite sklop glave (Diagram F).
  - Sklop glave obrnite navzdol.
  - Depilacijsko glavo je mogoče za čiščenje odstraniti in splakniti. Za optimalno čiščenje pred spiranjem skrtajte dlačice iz pincet (Diagram G).
  - Čeprav je depilator primeren za uporabo pod tekočo vodo, ga ni priporočljivo potopiti pod vodno gladino.
- ✱ **OPOMBA:** Naprave ne potopite v celoti v vodo. Glavo depilatorja lahko potopite, ko jo odstranite z ohišja depilatorja.
- ✱ **Odstranjevanje ostankov dlačic**
  - Za odstranjevanje ostankov z nerjavečih pincet, namočite vatno paličko v alkohol.

- Nežno povlecite paličko preko pincet, da odstranite vse ostanke.
- ✳️ **POZOR:** Vatna palička ne sme biti prepojena z alkoholom, ker lahko pride do okvar epilatorja.
- ✳️ **Čiščenje glave brivnika po vsaki uporabi:**
  - Prepričajte se, da je epilator izključen in vtič izvlečen iz električnega omrežja.
  - Pritisnite gumb za sprostitev brivne glave in jo snemite.
  - Odstranite sklop rezil in strižnika tako, da s prsti na obeh straneh sklopa slednjega povlečete navzgor.
  - Nežno stresite sklop rezil in strižnika, da odstranite dlačice. S krtačko očistite ohišje naprave.
  - Nato sklop rezil in strižnika vstavite nazaj.
- ✳️ **Opomba:** Čistilne ščetke nikoli ne uporabljajte za čiščenje mrežic, ker jih lahko poškodujete.



## ZAŠČITA OKOLJA

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

UPOZORENJE: KAKO BI SE SMANJILA OPASNOST OD OPEKLINA, ELEKTRIČNOG UDARA, POŽARA I OZLJEDA OSOBA:

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen u struju.
- 3 Uređaj odložite samo na površinu otpornu na toplinu.
- 4 Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- 5 Ako dođe do oštećenja kabela ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlašteni Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.
- 6 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 7 Nemojte uvrtati ili savijati kabel i nemojte ga namatati oko uređaja.
- 8 Tijelo ovog uređaja se ne smije prati i nije otporno na vodu. Nemojte stavljati uređaj u tekućinu; nemojte ga koristiti u blizini vode u kadi, umivaoniku ili drugim posudama; nemojte ga koristiti na otvorenom.
- 9 Ne koristite ovaj uređaj ako je valjak s pincetama oštećen ili slomljen, jer se tako možete povrijediti.
- 10 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- 11 Ovaj uređaj mora biti opremljen odobrenim adapterima sa sigurnosnom izolacijom SW-120060EU (za Europu) i SW-120060BS (za Ujedinjeno Kraljevstvo) i izlaznim kapacitetom od 12 DC; 600mA (izlazna struja adaptera).

## GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 Pincete
- 2 Kapica za savršeni kut
- 3 Glava uređaja se može skinuti i isprati
- 4 Svjetlo za detalje

- 5 Prekidač za paljenje / gašenje
- 6 Priključak za napajanje
- 7 Gumb za otpuštanje glave
- 8 Zahvat protiv klizanja
- 9 Kapica za epilaciju detalja
- 10 Kapica za masažu s aloe verom
- 11 Glava brijača
- 12 Četkica za čišćenje (nije prikazana)
- 13 Kozmetička torbica (nije prikazana)
- 14 Adapter (nije prikazan)

---

## PRIJE POČETKA

---

Budite strpljivi prilikom prve uporabe svojega aparata za brijanje za žene jer za upoznavanje načina rada baš kao i kod svakog novog proizvoda treba malo vremena. Uzmite vremena za upoznavanje s aparatom za brijanje jer smo sigurni da ćete godinama uživati u njegovoj uporabi i biti potpuno zadovoljni.

### OSNOVNE INFORMACIJE O EPILACIJI

Ovaj Remington® epilator stvoren je za uklanjanje neželjenih dlačica na učinkovit, nježan i najjednostavniji mogući način. Rotirajuće pincete hvataju i najkraće dlačice (minimalna duljina 0,5 mm) i izvlače ih zajedno s korijenom. Kada ponovo narastu, dlačice su meke i tanke. Nakon epilacije koža tjednima ostaje glatka i bez dlačica. Ako nikada niste koristili epilator ili ako je od posljednje epilacije prošlo dulje vremena, Vašoj će koži možda trebati izvjesno vrijeme za prilagodbu na epilaciju. Neugoda koju osjećate na početku kasnije će se bitno smanjiti, kada se kroz čestu uporabu koža navikne na taj postupak. Uporaba epilatora može prouzročiti crvenilo i iritaciju kože. To je normalna reakcija koja će brzo nestati. Ipak, ako iritacija ne prestane u roku od tri dana, konzultirajte liječnika. Svi postupci uklanjanja dlačica s korijenom mogu dovesti do urastanja dlačica, ovisno o stanju kože i dlačica. Redovan piling pomaže u sprečavanju urastanja dlačica. U nekim slučajevima može doći do upalnih procesa na koži, kad bakterije prodru kroz nju (npr. pri povlačenju uređaja po koži). Pozorno čišćenje glave za epilaciju prije svake uporabe smanjit će rizik infekcije.

---

## UPUTE ZA UPORABU

---

### Korisni savjeti

- Pri prvoj uporabi epilatora najbolje ga je isprobati na malom području kože, kako biste se navikli na postupak epilacije.



- Najbolja duljina dlačica za uklanjanje je 2-5 mm. Tada je epilacija lakša i ugodnija.
- Prije epilacije preporučuje se topla kupka ili tuš, te uklanjanje mrtvih stanica kože pilingom.
- Tako će koža biti mekša, a postupak epilacije manje neugodan.
- Epilaciju vršite navečer, kako bi moguće crvenilo kože nestalo do jutra.
- Nakon epilacije iritaciju kože možete smanjiti kremom za tijelo ili losionom od aloe.
- Redovan piling nakon epilacije pomaže u sprečavanju urastanja dlačica.

## ★ Zašto raditi piling?

- Piling sprečava urastanje dlačica. Do urastanja dlačica dolazi kada se dlačice u rastu saviju pod kožom umjesto da izrastu izvan kože. Tada dolazi do crvenog otoka koji je često bolan, a može doći i do infekcije.
- Koristite rukavicu za peeling pod tušem ili u kadi ili četku za suho četkanje kože jer pomažu u smanjenju uraslih dlačica ili infekcija. Prije epilacije provjerite je li koža čista, suha te nije li namazana kremom ili uljem.
- Istrljajte kožu u području koje se treba epilirati kako biste podigli kratke dlačice i poboljšali njihovo uklanjanje.
- Provjerite je li epilator isključen (OFF) i priključite adapter napajanja na epilator.

## ★ Postavite epilator na željenu brzinu:

- LOW (niska) se preporučuje za nježne dlačice
- HIGH (visoka) se preporučuje za grube dlačice ili jači rast
- Slobodnom rukomategnite kožu kako bi dlačice stajale okomito.
- Postavite epilator ravno kako bi pincete stajale pod kutem od 90° i uz samu kožu.
- Glava Remington epilatora je zakrivljena kako bi se postigao maksimalan kontakt s područjem skidanja dlačica. (Crtež A)
- Malim kružnim pokretima polako i nježno pomičite epilator po koži. Ovaj je kružni pokret najučinkovitiji način epilacije i čini postupak manje neugodnim. Ako želite, možete epilator pomicati polaganim, kontinuiranim pokretom u smjeru suprotnom od rasta dlačica. (Crtež B)
- Ponovite na svim područjima koje želite epilirati, sve do skidanja svih dlačica.
- Nakon epilacije isključite epilator.

## ✱ EPILACIJA NADLAKTICA/NOGU (Crtež C)

- Epilirajte donji dio nadlaktice ili noge, te polagano pomičite epilator prema gore. Prilikom epiliranja iza lakta/ koljena izravnajte ruku odnosno nogu kako bi se koža napela.
- ✱ **ZONA ISPOD PAZUHA I BIKINI ZONA (Crtež D i E)**
  - Ne zaboravite da su ova područja osobito osjetljiva. Ipak, ta će se osjetljivost smanjiti ponavljanjem uporabe.
  - Kako bi epilacija bila ugodnija držite kožu napetom, a dlačice pri epilaciji trebaju biti duljine 2-5 mm. Ako dulje vrijeme niste uklanjali dlačice, skratite ih Remington® trimerom za bikini zonu ili kozmetičkim trimerom prije epilacije.
  - Za ova osjetljiva područja preporučujemo korištenje manje brzine (LOW) ili kapice za oblikovanje detalja.

## ✱ EPILACIJA LICA:

- Koristite kapicu za epilaciju detalja.
- Postavite epilator pod kutom od 90° naspram kože i pomičite glavu epilatora kružnim pokretima.
- ✱ **NAPOMENA:** Ne koristite epilator za uklanjanje obrva.
- Držite proizvod daleko od kose, obrva i trepavica.

## ✱ SVJETLO ZA PRECIZAN RAD:

- Svjetlo za precizan rad je ugrađeno u prekidač ON/OFF i pomaže vam da vidite svaku dlačicu.

## ✱ KAPICA ZA EPILACIJU DETALJA:

- Kapica za epilaciju detalja namijenjena je za mala područja (uključujući i lice).
- Uvjerite se da je epilator isključen.
- Skinite kapicu za savršen kut ili kapicu za masažu.
- Postavite kapicu za epilaciju detalja u odgovarajuće otvore na gornjem dijelu epilatora.
- Lagano pritisnite kapicu za epilaciju detalja na mjesto dok ne čujete „klik“.

## ✱ KAPICA ZA MASAŽU S ALOE VEROM

- Masažna kapica napravljena je za nježniju epilaciju.
- Uvjerite se da je epilator isključen.
- Skinite kapicu za savršeni kut ili kapicu za oblikovanje detalja.
- Postavite kapicu za masažu u odgovarajuće otvore na gornjem dijelu epilatora.
- Lagano pritisnite kapicu za masažu na mjesto dok ne čujete „klik“.

## ✳ GLAVA BRIJAČA

- Glava za brijanje omogućuje fino izbrijavanje osjetljivih zona.
- Uvjerite se da je epilator isključen.
- Pritisnite tipku za otpuštanje glave i skinite glavu za epilaciju.
- Postavite glavu brijača tako da sjedne na mjesto uz klik.
- Držite glavu brijača pod kutom od 90° naspram kože i pomičite ga u smjeru suprotnom od rasta dlačica.

## ✳ OPREZ

- Radi zaštite epilator će usporiti ili čak stati ako ga prejako pritisnete na kožu.
- Epilacijski uređaj ne treba koristiti na nadraženoj koži ili koži s proširenim venama, osipom, madežima ili ranama bez konzultiranja liječnika. Osobe sa oslabljenim imunološkim sustavom, primjerice trudnice, ili osobe koje pate od dijabetesa (diabetes mellitus), slabokrvnosti (haemophilia) odnosno insuficijencije imunološkog sustava također bi trebale konzultirati liječnika prije uporabe ovog proizvoda.
- Iz higijenskih razloga drugim osobama ne dozvoljavajte uporabu svog epilatora.
- Preporučuje se da ga koristi samo jedna osoba.

## 👁 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Redovnim čišćenjem glave epilatora postići ćete njegovu dugotrajnu pouzdanost u radu.
- ✳ **Čišćenje nastavka za epilaciju nakon svake uporabe**
  - Provjerite je li epilator isključen i iskopčan iz napajanja.
  - Pritisnite tipku za otpuštanje glave i skinite glavu za epilaciju. (Crtež F)
  - Okrenite sklop glave naopako.
  - Kako biste očistili glavu epilatora možete je skinuti i isprati. Za optimalno čišćenje prije ispiranja otriesite dlačice iz pinceta. (Crtež G)
  - Lako je epilator prikladan za uporabu pod tekućom vodom, ne preporučujemo uranjanje jedinice u vodu.
- ✳ **NAPOMENA:** Nemojte ga potpuno uranjati u vodu. Možete uroniti glavu epilatora pošto ste je skinuli s tijela.
- ✳ **Uklanjanje naslaga**
  - Za uklanjanje naslaga s diskova pinceta higijenski štapić navlažite alkoholom.

- Nježno protrljajte diskove higijenskim štapićem sve dok ne uklonite naslage.
- ✱ **POZOR:** Higijenski štapić samo navlažite alkoholom, prevelika količina alkohola može oštetiti epilator.
- ✱ **Očistite glavu brijача nakon svake uporabe:**
  - Provjerite je li epilator isključen i iskopčan iz napajanja.
  - Pritisnite tipku za otpuštanje glave i skinite glavu za brijanje.
  - Skinite sklop oštrice i šišača postavljanjem prstiju s obje strane sklopa i povlačenjem prema gore.
  - Lagano protresite sklop kako biste uklonili preostale dlačice. Četkicom očistite kućište sklopa za brijanje.
  - Ponovo postavite sklop oštrice i šišača.
- ✱ **Upozorenje:** Nikad ne koristite četkicu za čišćenje na mrežici, budući da može doći do oštećenja.



## ZAŠTITA OKOLIŠA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



- رغم أن ماكينة نزع الشعر مناسبة للاستخدام تحت الماء الجاري، فمن غير المستحسن غمر الوحدة تحت الماء.
- ★ ملاحظة: لا تغمر تماماً في الماء. يمكن غمر رأس ماكينة نزع الشعر بعد إخراجها من جسم ماكينة نزع الشعر.

### ★ لإزالة بقايا

- لإزالة بقايا من الفولاذ المقاوم للصدأ ملاقط، تخفيف مسحة مع الكحول
- مسحة بلطف على ملاقط حتى تمت إزالة جميع بقايا.
- ★ تنبيه: تأكد من أن لا يتم مسحة القطن غارقة في الكحول لأن ذلك قد يؤدي إلى تلف نزع الشعر

### ★ تنظيف رأس ماكينة الحلاقة بعد كل استخدام:

- تأكد من إيقاف المنتج.
- راعشلا عزن فلأ س أر عزن او س أرل ا قات ع! رز طغضا
- يدع لك ع باصاً عضو قيرط ن ع بدشمل ا لكف و قرفشلا عزن ا
- يدع آل ق فرب بدجل ا عم ني بن ا جل ا
- فل ا زال بي دش ت ل ا ة ا د أو قرفشلا نم لك ق فرب زه . ق ال ز ن ا ل ا ة انشأ
- قق ا ل حل ا فراد ا نك و بدشمل ا ة ا ش ر ف ل ا ب فظن . ر ع ش ل ا
- بدشمل ا عم جو قرفشلا عضو دع ا
- بدشمل ا عم جو قرفشلا عضو دع ا
- ★ قق ا ق ر ل ا يدع في ظن ت ل ا ة ا ش ر ف ا د ا خ ت س ا أ ب د ا ي غ ب ن ي ال : ة ظو ح ل م
- لكل ذ ل ة ج ي ت ن ف ل ت ش د ح ي د ق ف ة ي ن د ع م ل ا
- ن ا م أ ل ل ة م ا ه ت ا م ي ل ع ت

### حماية البيئة



لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.



## ✱ غطاء التدليك مع MASSAGE CAP ALOE VERA

- فطّل أ ر ع ش ل ا ق ل ا ز ل ا ك ي ل د ت ب ا ك م ي م ص ت م ت
- تآكّد من إيقاف ماكينة نزع الشعر.
- ل ي ص ا ف ت ل ا ء ط ا غ و أ ل ا م ك ل ا ة ي و ا ز ق ل ا ز ا
- ض ع غ ط ا ء M a s s a g e C a p ف ي الق ت ح ا ت الم ن ا س ب ة ف و ق م ا ك ي ن ة ن ز ع الش ع ر
- ا ض غ ط غ ط ا ء M a s s a g e C a p ب ر ف ق ف ي م ك ا ن ه إ ل ي أن ت س م ع "ن ق ر ة"

## ✱ رأس ماكينة الحلاقة

- م س ا س ح ل ا ق ط ا ن م ل ل س ر ي ع ا ح ل ا ك ح ن م ت ق ل ا ح ل ا س أ ر
- تآكّد من إيقاف ماكينة نزع الشعر.
- ر ع ش ل ا ع ز ن ق ل ا س أ ر ع ز ن ا و س أ ر ل ا ق ا ت ع ا ر ز ط غ ض ا
- ا ر ب ط ر أ س م ا ك ي ن ة الح ل ا ق ة إ ل ي أن ي س ت ق ر ف ي م ك ا ن ه.
- ا م س ك ر أ س م a ك ي ن ة الح ل ا ق ة ب ز ا و ي ة 90 در ج ة ع ل ي الج ل د و ح ر ك ه ض د ا ت ج ا ه ن م و الش ع ر.

## ✱ تنبيه

- ل ح م ا ي ت ك ، ف ق د ص م م ت الأ ل ة ك ي ت ب ط ي أو ح ت ي ت ت و ق ف ع ن د م ا ي ت م الض غ ط ع ل ي ه ا ب ش د ة ف و ق الج ل د
- ا ت س ت خ د م ي ر أ س الن ز ع ف و ق الج ل د الم ت ه ي ج أو الم ن ا ط ق الم ص ا ب ة ب ا ل د و ا ل ي ، أو الط ف ح الج ل د ي أو الب ق ع الج ل د ي ة أو الخ ا ل أو الج ر و ح م ن د و ن ا س ت ش ا ر ة الط ب ي ب . الأ ش خ ا ص ذ و ي ا ل ا س ت ج ا ب ة الم ن ا ع ي ة الم ن خ ف ض ة م ث ل الم ر ا ة ف ي ف ت ر ة الح م ل ، أو الأ ش خ ا ص الذ ي ن ي ع ا ن و ن م ن م ر ض الس ك ر ي أو اله ي م و ف ي ل ي ا أو ن ق ص الم ن ا ع ة ي ج ب ع ل ي ه م م ر ا ج ع ة أ ط ب ا ن ه م ق ب ل ا س ت خ د ا م ه ذ ا الم ن ت ج
- لا ت د ع ي أ ي ش خ ص آ خ ر ي س ت ع م ل أ ن ت ك ال خ ا ص ة ل ن ز ع الش ع ر ل ل د و ا ع ي الص ح ي ة . يُن ص ح أن ت ك و ن ل ل ا س ت خ د ا م الش خ ص ي ف ق ط

## 👁️ تنبيهات التنظيف

- ت ت ظ ي ف ر أ س إ ز ا ل ة الش ع ر ب ع د ك ل ا س ت خ د ا م :
- تآكّد من إيقاف المنتج.
- ر ع ش ل ا ع ز ن ق ل ا س أ ر ع ز ن ا و س أ ر ل ا ق ا ت ع ا ر ز ط غ ض ا
- ا ق ل ب م ج م ع الر أ س ل ا س ف ل
- ي م ك ن ف ك ر أ س م a ك ي ن ة ن ز ع الش ع ر و ش ط ف ه ل ل ت ت ظ ي ف . و ل ل ت ت ظ ي ف الأ م ث ل ؛ ق م ب ن ت ظ ي ف الش ع ر ب ف ر ش ا ه م ن الم ا ل ق ط ق ب ل الش ط ف (الر س م الب ي ا ن ي G)

- أعد تكرار في كل المنطقة حتى يتم إزالة الشعر غير المرغوب فيه جميع
- بعد نتف الشعر، قوم بإيقاف ماكينات نزع شعر
- ✳️ نزع الشعر من الذراع/الساق (مخطط بياني C)
- يبدأ نزع الشعر من أسفل الذراع/الساق وتحرك ببطء لأعلى. لنزع الشعر من خلف الكوع/الركبة، ثبت الذراع/الساق في وضع مستقيم لفرد الجلد
- ✳️ مناطق الإبط والمناطق الداخلية (مخطط بياني D & E)
- يرجى العلم أن هذه المناطق حساسة بصفة خاصة. وعلى أية حال سوف تقل هذه الحساسية مع تكرار الاستعمال. لمزيد من الراحة، تأكد من أن الجلد في هذه مم. 2-5 المناطق مشدود وأن الشعر في طوله الأمثل المناسب للنزع وهو ما بين إذا كانت قد انقضت فترة طويلة لم تنزع الشعر خلالها، عليك أولاً أن تشدبه بواسطة مشذب ريمنجتون أو مشذب تجميلي قبل عملية نزع الشعر
- ✳️ نزع شعر الوجه:
- Detail Cap استخدم غطاء
- ضع ماكينة نزع الشعر بزاوية 90 درجة على الجلد وحرك رأس ماكينة نزع الشعر بشكل دائري
- ✳️ ملاحظة: لا تستخدم لإزالة الشعر من الحاجبين
- اجعل المنتج بعيداً عن الشعر الموجود على الحاجبين وفروة الرأس والرموش.
- ✳️ لمبة الدقة:
- للمساعدة على رؤية كل الشعر. ON/OFF لمبة الدقة مدمجة في المفتاح
- ✳️ غطاء التفاصيل
- تم تصميم غطاء DETAIL CAP للمساحات الصغيرة (بما في ذلك الوجه) والعلاجات الموضعية.
- تأكد من إيقاف ماكينة نزع الشعر.
- أخرج غطاء Perfect Angle أو غطاء التدليك Massage Cap.
- ضع غطاء DETAIL CAP في الفتحات المناسبة فوق ماكينة نزع الشعر .
- اضغط غطاء DETAIL CAP برفق في مكانه إلى أن تسمع "نقرة"

## تعليمات الاستخدام

### بعض النصائح المفيدة

- عند استخدامك لآلة نزع الشعر لأول مرة من الأفضل أن تجربها على مساحة صغيرة من الجلد كي تتعود عليها وتعتاد عملية إزالة الشعر من جذوره مم. عملية نزع الشعر من جذوره أسهل 5-2 الطول الأمثل لإزالة الشعر هو بين وأكثر راحة من الطرق الأخرى
- احصل على دش دافئ قبل نزع الشعر وقم بعمل تقشير لإزالة خلايا الجلد الميتة. هذا من شأنه أن
- يجعل جلدك أكثر مرونة وبالتالي تقل المضايقة التي قد تشعر بها في عملية نزع الشعر
- استخدم آلة نزع الشعر ليلاً، حتى يختفي ما قد يحدث من احمرار أثناء فترة الليل.
- بعد الاستخدام يمكنك استخدام كريم أو محلول الجسم الصبار لتهدئة الجلد و
- تقليل تهيج الجلد.
- قشر بشكل منتظم لتجنب النمو في الشعر.

### لماذا تحتاج للتقشير؟

- يمنع التقشير نمو الشعر تحت الجلد. يحدث نمو الشعر تحت الجلد عندما ينقص الشعر تحت الجلد بدلاً من النمو والخروج منه كما ينبغي. وهو يؤدي في الغالب إلى نتوءات حمراء مؤلمة مع عدوى محتملة. يمكن أن يساعدك حك جلدك بواسطة قفاز التقشير تحت الدش أو أثناء الحمام في تقليل الشعر النامي تحت الجلد أو العدوى. قم بحك جلدك بقفاز تقشير في الحمام أو استخدام فرشاة جسم جافة ستساعد على تقليل الشعر النامي أو الالتهابات.

• قم بتشغيل ماكينة نزع الشعر علي السرعة المطلوبة:

• للشعر الناعم **LOW** يوصى بسرعة منخفضة

• للشعر الخشن أو نمو الشعر القوي **HIGH** يوصى بسرعة عالية

- اجذب الجلد باستخدام اليد الأخرى لإبقائه مشدوداً كي تجعل الشعر يستقيم واقفاً
- ضع آلة نزع الشعر في وضع منبسط حتى تكون أقرص الاستانليس ستيل عمودية ومنبسطة على الجلد. رأس نزع الشعر في ريمنجتون تتميز بأنها منحنية لضمان أفضل تلامس لها مع المنطقة التي ينزع منها الشعر (مخطط بياني A)
- مرر الآلة فوق الجلد ببطء وخفة مع عمل حركات دائرية صغيرة. هذه الحركة الدائرية هي أكثر الطرق فعالية وتجعل العملية أكثر راحة وسهولة. كما يمكن بالتناوب تمرير الآلة في حركة بطيئة
- مستمرة على الجلد في عكس اتجاه نمو الشعر. (مخطط بياني B)



زر تحرير الرأس	7
مقبض مضاد للانزلاق	8
غطاء التفاصيل	9
Aloe Vera غطاء التدليك مع	10
رأس ماكينة الحلاقة.	11
فرشاة التنظيف (غير مبينة)	12
كيس الجمال (غير مبيّن)	13
المحول (غير مبيّن)	14

### بدء العمل

يرجى التحلي بالصبر عند استخدام ماكينة حلاقة السيدات لأول مرة، فكما هو الحال مع أي منتج جديد، قد يستغرق الأمر بعض الوقت لتعود نفسك على المنتج. خصص الوقت الكافي للتعرف على ماكينة الحلاقة ونحن واثقون أنك ستستمتع بسنوات من الاستخدام الممتع والرضا الكامل.

### تعليمات الشحن

لقد صمم جهاز نزع الشعر ريمنجتون® لتحقيق الفعالية والسهولة قدر الإمكان في نزع الشعيرات غير المرغوب فيها. وقد صممت الرأس المنحنية لإزالة الشعر بعناية لتلائم تلك الانحناءات الطبيعية في جسمك بينما تعمل قناة توجيه الشعر على وتلتقط الملاقط الدوارة وضع الشعر الدقيق والقصير والناثم بين أفراس الملقاط. (مم) وتجنّبها من جذورها. ويصبح 0.5 الشعر حتى أدق الشعيرات (أقل طول الشعر الذي ينمو ثانية أكثر نعومة ودقة. يعمل نزع الشعر على ترك جلدك ناعماً إذا لم يسبق لك استعمال أداة إزالة الشعر أو لم تقم خالياً من الشعر لأسابيع عديدة. بنزع الشعر لفترة طويلة، فقد تحتاج لبعض الوقت حتى يعتاد جلدك على نزع الشعر منه. وبينما يتكيف الجلد مع عملية نزع الشعر بتكرارها، سوف تقل المضايقة التي قد تشعر بها عند الاستخدام لأول مرة.

قد يتسبب استعمال آلة نزع الشعر في احمرار الجلد وتهيجه. ويعد رد فعل طبيعي سرعان ما يختفي. وعلى الرغم من ذلك، ينبغي استشارة طبيبك إذا لم يختفي التهيج خلال ثلاثة أيام.

جميع الطرق المستخدمة في نزع الشعر من الجذور قد ينتج عنها نمو الشعر تحت سطح الجلد اعتماداً على حالة الشعر والجلد. ويساعد التقشير المنتظم على منع نمو الشعر تحت الجلد.

في بعض الحالات قد يحدث التهاب للجلد عندما تخترق البكتيريا سطح الجلد (مثلاً عند انزلاق الجهاز فوق الجلد). ومما يسهم في تقليل مخاطر العدوى التنظيف المتغلغل لرأس إزالة الشعر قبل الاستعمال

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

### إجراءات وقائية هامة



**تحذير - للحد من مخاطر الحروق أو الصدمات الكهربائية أو الحرائق أو إصابات الأشخاص:**

- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء توصيله.
- 3 ضع الجهاز على سطح مقاوم للحرارة فقط.
- 4 لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفا أو به خلل.
- 5 وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فوراً وأعد الجهاز لأقرب أخصائي خدمة معتمد من Remington® للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأضرار.
- 6 قم بتخزين الجهاز عند درجة حرارة تقع بين 15 درجة و 35 درجة مئوية.
- 7 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- 8 لا تقم بثني أو جدل الكبل أولفه حول الجهاز.
- 9 جسم هذا الجهاز غير قابل للغسل أو مقاوم للماء. لا تضع الجهاز في سائل ولا تستخدمه بالقرب من ماء في بانيو أو حوض أو وعاء آخر ولا تستخدمه في الخارج.
- 10 لا تستخدم هذا الجهاز باسطوانة ملقاط تالفة أو مكسورة فقد تحدث إصابة.
- 11 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.
- 12 SW-120060EU يجب تزويد هذا الجهاز بمحولات عزل للسلامة معتمدة من (للمملكة المتحدة) بإخراج 12 فولت تيار SW-120060BS (لأوروبا) و مستمر؛ 600 مللي أمبير (إخراج المحول).

### المزايا الرئيسية



- 1 الملاقط
- 2 غطاء
- 3 رأس قابل للفك وقابل للغسل
- 4 لمبة الدقة
- 5 مفتاح التشغيل/الإيقاف
- 6 توصيل الكهرباء



## Model No EP7020

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Kpp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации 120-240В~50/60Гц 12 В

17/INT/ EP7020 T22-0005058 Version 07 /17

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,  
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,  
Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2017 SBI